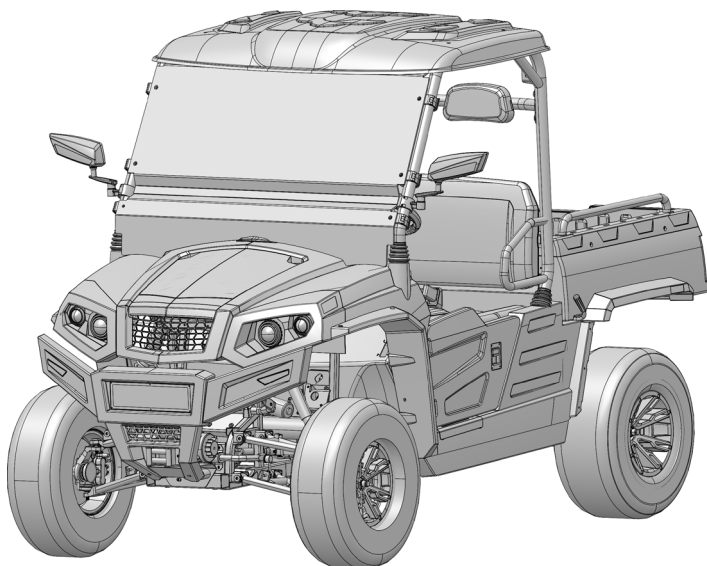


# GREENWORKS

---

## COMMERCIAL

### Utility Vehicle



[www.greenworkstools.com/82v-Commercial/](http://www.greenworkstools.com/82v-Commercial/)

[www.shopgreenworksgear.com/](http://www.shopgreenworksgear.com/)

Owner's Manual

**TOLL-FREE HELPLINE: 1-855-470-4267**

---

Congratulations on your purchase of the UTV 800 vehicle. This Owner's / Operator's manual will provide you information regarding safe operation, operational instructions, maintenance and care. Fully understanding this manual and following all of the instructions herein will provide the knowledge needed to have safe and enjoyable vehicle operation.

**For questions regarding this UTV 800 vehicle, please call 1-855-470-4267.**

**IMPORTANT SAFETY MESSAGES**

- READ THIS MANUAL CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE OPERATING YOUR VEHICLE. MAKE SURE YOU UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.
- PAY CLOSE ATTENTION TO THE WARNING AND CAUTION LABELS ON THE VEHICLE.
- NEVER OPERATE THE VEHICLE WITHOUT PROPER TRAINING OR INSTRUCTION.
- THIS VEHICLE SHOULD NOT BE RIDDEN BY ANYONE UNDER 16 YEARS OF AGE.

**▲ WARNING**

Read, understand, and follow all of the instructions and safety precautions in this manual and on all product labels.  
Failure to follow the safety precautions could result in serious injury or death.

# INTRODUCTION

<b>Introduction</b> .....	5
Important manual information.....	5
Vehicle Identification Numbers.....	6
<b>Safety</b> .....	7
Safe Riding Gear.....	7
Operator Safety.....	8
<b>Features and Controls</b> .....	12
Component Locations.....	12
Switch.....	13
Meter.....	14
Indicator.....	16
Console.....	17
Direction Selector Switch.....	19
Failure code.....	22
Checking the brake pedal.....	24
Seat Belts.....	26
<b>Operation</b> .....	27
Pre-Ride Inspection.....	27
Driving Procedure.....	28
Driving On Slippery Surfaces.....	29
Driving Uphill.....	30
Driving Downhill.....	30
Driving Through Water.....	31
Driving Over Obstacles.....	31
Driving in Reverse.....	32
Parking on an Incline.....	32
Hauling Cargo.....	33
Towing Loads.....	35
How To Raise the Cargo Bed.....	36
Checking wheel bolt torque.....	38
<b>Maintenance</b> .....	39
Periodic Maintenance Chart.....	39
Gear cases.....	41
Front Gear case.....	42
Brake Fluid.....	43
Steering Wheel Inspection.....	44
Front and Rear Shock Adjustment.....	44
Tires.....	47
Battery.....	48
Cleaning and Storage.....	50
<b>Environmentally Safe Battery Disposal</b> .....	54
<b>Specifications Table</b> .....	55

# INTRODUCTION

## IMPORTANT MANUAL INFORMATION

**FAILURE TO FOLLOW THE WARNINGS CONTAINED IN THIS MANUAL CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.**

Particularly important information is distinguished in this manual by the following notations:



The Safety Alert Symbol means **ATTENTION!**  
**YOUR SAFETY IS INVOLVED!**



Failure to follow **WARNING** instructions could result in severe injury or death to the machine operator ,bystander or a person inspecting or repairing the machine.

**CAUTION:**

**A CAUTION** indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the machine.

**NOTE:**

**A NOTE** provides key information to make procedures easier clearer.

# INTRODUCTION

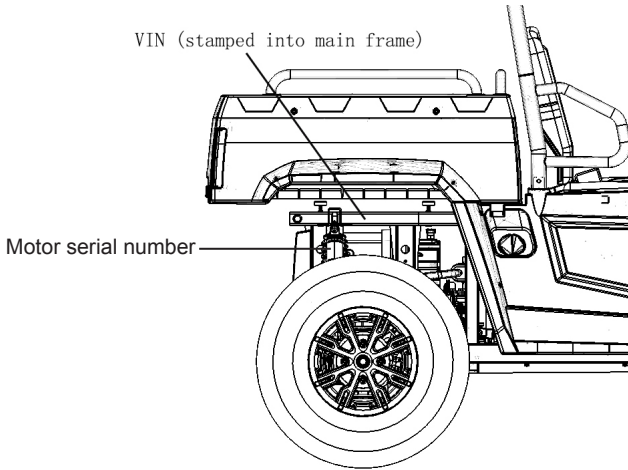
Failure to follow the warnings contained in this manual can result in severe injury or death. Your vehicle is not a toy and can be hazardous to operate. This vehicle handles differently than other vehicles, such as cars, trucks or other off-road vehicles. A collision or rollover can occur quickly, even during routine maneuvers like turning, or driving on hills or over obstacles, if you fail to take proper precautions.

- Read this owner's manual. Understand all safety warnings, precautions and operating procedures before operating the vehicle. Keep this manual with the vehicle.
- This vehicle is an **ADULT VEHICLE ONLY**. You **MUST** be at least age 16 and have a valid driver's license to operate this vehicle.
- No person under the age of 12 may ride as a passenger in this vehicle. All riders must be able to sit with backs against the seat, both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.
- Never permit a guest to operate this vehicle unless the guest has read this manual and all product labels.
- Always wear a helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants and over-the-ankle boots.
- Never use this vehicle with drugs or alcohol, as these conditions impair judgment and reduce operator reaction time.

# INTRODUCTION

## Vehicle Identification Numbers

Record your vehicle's identification numbers in the spaces provided. Remove the spare key and store it in a safe place.



Vehicle Model Number: \_\_\_\_\_

Frame VIN: \_\_\_\_\_

Motor Serial Number (on side of motor): \_\_\_\_\_

# SAFETY

## Safe Riding Gear

The driver and all passengers must wear helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants, over-the-ankle boots and seat belt at all times. Protective gear reduces the chance of injury.

### Helmet

Wearing a helmet can prevent a severe head injury. Whenever riding this GREENWORKS vehicle, always wear a helmet that meets or exceeds established safety standards.

Approved helmets in the USA and Canada bear a U.S. Department of Transportation (DOT) label. Approved helmets in Europe, Asia and Oceania bear the ECE 22.05 label. The ECE mark consists of a circle surrounding the letter E, followed by the distinguishing number of the country which has granted approval. The approval number and serial number will also be displayed on the label.

### Eye Protection

Do not depend on eyeglasses or sunglasses for eye protection. Whenever riding this GREENWORKS vehicle, always wear shatterproof goggles or use a shatterproof helmet face shield. GREENWORKS recommends wearing approved Personal Protective Equipment (PPE) bearing markings such as VESC 8, V-8, Z87.1, or CE. Make sure protective eye wear is kept clean.

### Gloves

Wear gloves for comfort and for protection from sun, cold weather and other elements.

### Boots

Wear sturdy over-the-ankle boots for support and protection. Never ride a GREENWORKS vehicle with bare feet or sandals.

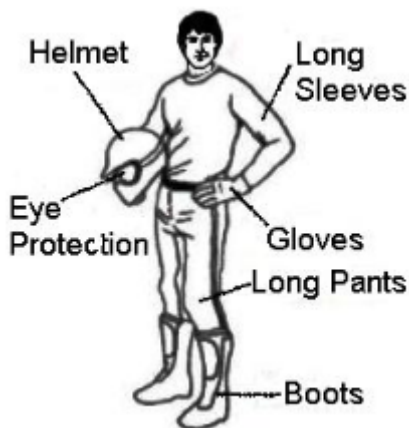
### Clothing

Wear long sleeves and long pants to protect arms and legs.

### Safety Labels and Locations

Warning labels have been placed on the vehicle for your protection. Read and follow the instructions of the labels on the vehicle carefully.

If any label becomes illegible or comes off, contact your GREENWORKS dealer to purchase a replacement. Replacement safety labels are provided by GREENWORKS at no charge.



# SAFETY

## Operator Safety

Serious injury or death can result if you do not follow these instructions and procedures, which are outlined in further detail within your owner's manual.

- Read this entire manual and all labels carefully. Follow the operating procedures described.
- Never allow anyone under the age of 16 to operate this vehicle and never allow anyone without a valid driver's license to operate this vehicle.
- Do not carry a passenger until you have at least two hours of driving experience with this vehicle.
- No person under the age of 12 may ride as a passenger in this vehicle.
- All riders must be able to sit with backs against the seat, both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.
- The driver and all passengers must wear helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants, over-the-ankle boots and seat belt at all times.
- Always keep hands and feet inside the vehicle at all times. Always keep both hands on the steering wheel and both feet on the floorboards of the vehicle during operation.
- Never permit a guest to operate this vehicle unless the guest has read this manual and all product labels.
- To reduce rollover risk, be especially careful when encountering obstacles and slopes and when braking on hills or during turns.
- This vehicle is for off-road use only. Never operate on public roads (unless marked for off-road use). Always avoid paved surfaces.
- Never consume alcohol or drugs before or while operating this vehicle.
- Never operate at excessive speeds. Always travel at a speed proper for the terrain, visibility and operating conditions, and your experience.
- Never attempt jumps or other stunts.
- Always inspect the vehicle before each use to make sure it's in safe operating condition. Always follow the inspection procedures described in this manual.
- Always travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Be alert to changing terrain.
- Never operate on excessively rough, slippery or loose terrain.
- Always follow proper procedures for turning. Practice turning at slow speeds before attempting to turn at faster speeds. Never turn at excessive speeds.
- Always have this vehicle checked by an authorized GREENWORKS dealer if it has been involved in an accident.
- Never operate this vehicle on hills too steep for the vehicle or for your abilities. Practice on smaller hills before attempting larger hills.
- Never allow unauthorized persons to repair this UTV. This may affect vehicle performance and cause injury.
- Do not wear loosen articles of clothing during operation, as these can be drawn into moving parts on the vehicle and could cause a severe injury to occur.
- Always follow proper procedures for climbing hills as described in this manual. Check the terrain carefully before attempting to climb a hill. Never climb hills with excessively slippery or loosesurfaces. Never go over the top of a hill at high speed.
- Always follow the proper procedures outlined in this manual for traveling downhill and for braking on hills. Check the terrain carefully before descending a hill. Never travel downhill at high speed. Avoid going downhill at an angle, which would cause the vehicle to lean sharply to one side. Travel straight down the hill where possible.
- Always check for obstacles before operating in a new area. Never attempt to operate over large obstacles such as large rocks or fallen trees. Always follow the proper procedures outlined in this manual when operating over obstacles.
- Always be careful of skidding or sliding. On slippery surfaces such as ice, travel slowly and exercise caution to reduce the chance of skidding or sliding out of control.
- Never operate your vehicle in fast-flowing water or in water deeper than that specified in this manual. Wet brakes may have reduced stopping ability. Test your brakes after leaving water. If necessary, apply them lightly several times to let friction dry out the pads.
- Always be sure there are no obstacles or people behind your vehicle when operating in reverse.



# SAFETY

When it's safe to proceed in reverse, move slowly. Avoid turning at sharp angles in reverse.

- Always use the proper size and type of tires specified in this manual. Always maintain proper tire pressure as specified on safety labels.
- Never modify this vehicle through improper installation or use of non- GREENWORKS -approved accessories.
- Never exceed the stated load capacity for this vehicle. Cargo should be properly distributed and securely attached. Reduce speed and follow the instructions in this manual for hauling cargo or pulling a trailer. Allow a greater distance for braking.
- Always set the park brake and remove the key when leaving the vehicle unattended.

## **Failure to Inspect Before Operating**

- Failure to inspect and verify that the vehicle is in safe operating condition before operating increases the risk of an accident. Always perform the pre-ride inspection before each use of your vehicle to make sure it's in safe operating condition.
- Always follow all inspection and maintenance procedures and schedules described in this owner's manual.

## **Operating With a Load on the Vehicle**

The weight of both cargo and passengers impacts vehicle operation. For your safety and the safety of others, carefully consider how your vehicle is loaded and how to safely operate the vehicle. Follow the instructions in this manual for loading, tire pressure, gear selection and speed.

- **Do not exceed vehicle weight capacities.** The vehicle's maximum weight capacity is listed in the specifications section of this manual and on a label on the vehicle. When more passenger weight is added, cargo weight may need to be reduced accordingly.
- The recommended tire pressures are listed in the specifications section of this manual and on a label on the vehicle.

## ***Always follow these guidelines:***

Be careful, slow down and check tire pressure under the following 5 conditions:

- Passenger and/or cargo exceeds half the maximum weight capacity
- Operating in rough terrain
- Operating over obstacles
- Climbing an incline
- Towing

## **Operating a Damaged Vehicle**

Operating a damaged vehicle can result in an accident. After any rollover or accident, have a qualified service dealer inspect the entire machine for possible damage, including (but not limited to) seat belts, rollover protection devices, brakes, accelerator, steering system and electrical system.

## **Operating at Excessive Speeds**

Operating this vehicle at excessive speeds increases the operator's risk of losing control. Always operate at a speed that's appropriate for the terrain, the visibility and operating conditions, your skills and experience and your passengers' skills and experience.

## **Operating on Pavement**

This vehicle's tires are designed for off-road use only, not for use on pavement. Operating this vehicle on paved surfaces (including sidewalks, paths, parking lots and driveways) may adversely affect the handling of the vehicle and may increase the risk of loss of control and accident or rollover. Avoid operating the vehicle on pavement. If it's unavoidable, travel slowly, travel short distances and avoid sudden turns or stops.

# SAFETY

## **Operating on Public Roads**

Operating this vehicle on public streets, roads or highways could result in a collision with another vehicle. Never operate this vehicle on any public street, road or highway, including dirt and gravel roads (unless designated for off-highway use). In some areas it's unlawful to operate this vehicle on public streets, roads and highways.

## **Turning Improperly**

Turning improperly could cause loss of traction, loss of control, accident or rollover. Always follow proper procedures for turning as described in this owner's manual. Never turn abruptly or at sharp angles. Never turn at high speeds. Practice turning at slow speeds before attempting to turn at faster speeds.

## **Jumps and Stunts**

Attempting wheelies, jumps and other stunts increases the risk of an accident or rollover. Never attempt wheelies, jumps, or other stunts. Avoid exhibition driving.

## **Operating in Unfamiliar Terrain**

Failure to use extra caution when operating on unfamiliar terrain could result in an accident or rollover. Unfamiliar terrain may contain hidden rocks, bumps, or holes that could cause loss of control or rollover. Travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Always be alert to changing terrain conditions.

## **Operating on Slippery Terrain**

Failure to use extra caution when operating on excessively rough, slippery or loose terrain could cause loss of traction, loss of control, accident or rollover. Do not operate on excessively slippery surfaces. Always slow down and use additional caution when operating on slippery surfaces. Skidding or sliding due to loss of traction can cause loss of control or rollover (if tires regain traction unexpectedly). Always follow proper procedures for operating on slippery surfaces as described in this owner's manual.

## **Improper Hill Climbing**

Climbing hills improperly can cause loss of control or vehicle rollover. Always follow proper procedures for climbing hills as described in this owner's manual.

## **Descending Hills Improperly**

Improperly descending a hill could cause loss of control or rollover. Always follow proper procedures for traveling down hills as described in the owner's manual.

## **Stalling While Climbing a Hill**

Stalling or rolling backwards while climbing a hill could cause a rollover. Always maintain a steady speed when climbing a hill.

If all forward speed is lost:

- Apply the brakes.
- Switch to reverse and slowly allow the vehicle to roll straight downhill while applying light brake pressure to control speed.

If you begin rolling downhill:

- Never press the accelerator.
- Apply the brakes gradually until the vehicle is fully stopped.
- Switch to reverse and slowly allow the vehicle to roll straight downhill while applying lightbrake pressure to control speed.

# SAFETY

## Improper Tire Maintenance

Operating this vehicle with improper tires or with improper or uneven tire pressure could cause loss of control or accident. Always use the size and type of tires specified for your vehicle. Always maintain proper tire pressure as described in the owner's manual and on safety labels.

## Operating on Frozen Bodies of Water

Severe injury or death can result if the vehicle and/or the operator fall through the ice. Never operate the vehicle on a frozen body of water unless you have first verified that the ice is sufficiently thick to support the weight and moving force of the vehicle, you and your passengers, and your cargo, together with any other vehicles in your party.

Always check with local authorities and residents to confirm ice conditions and thickness over your entire route. Vehicle operators assume all risk associated with ice conditions on frozen bodies of water.

## Unauthorized Use of the Vehicle

Leaving the keys in the vehicle can lead to unauthorized use of the vehicle by someone under the age of 16, without a drivers license, or without proper training. This could result in an accident or rollover. Always remove the key when the vehicle is not in use.

## Hot Drive Systems

The motor and controller are very hot during and after use of the vehicle. Hot components can cause burns and fire. Do not touch hot drive system components. Always keep combustible materials away from the drive system. Use caution when traveling through tall grass, especially dry grass. Always inspect areas near the drive system after driving through tall grass, weeds, brush and other tall ground cover. Promptly remove any grass or debris clinging to the vehicle.

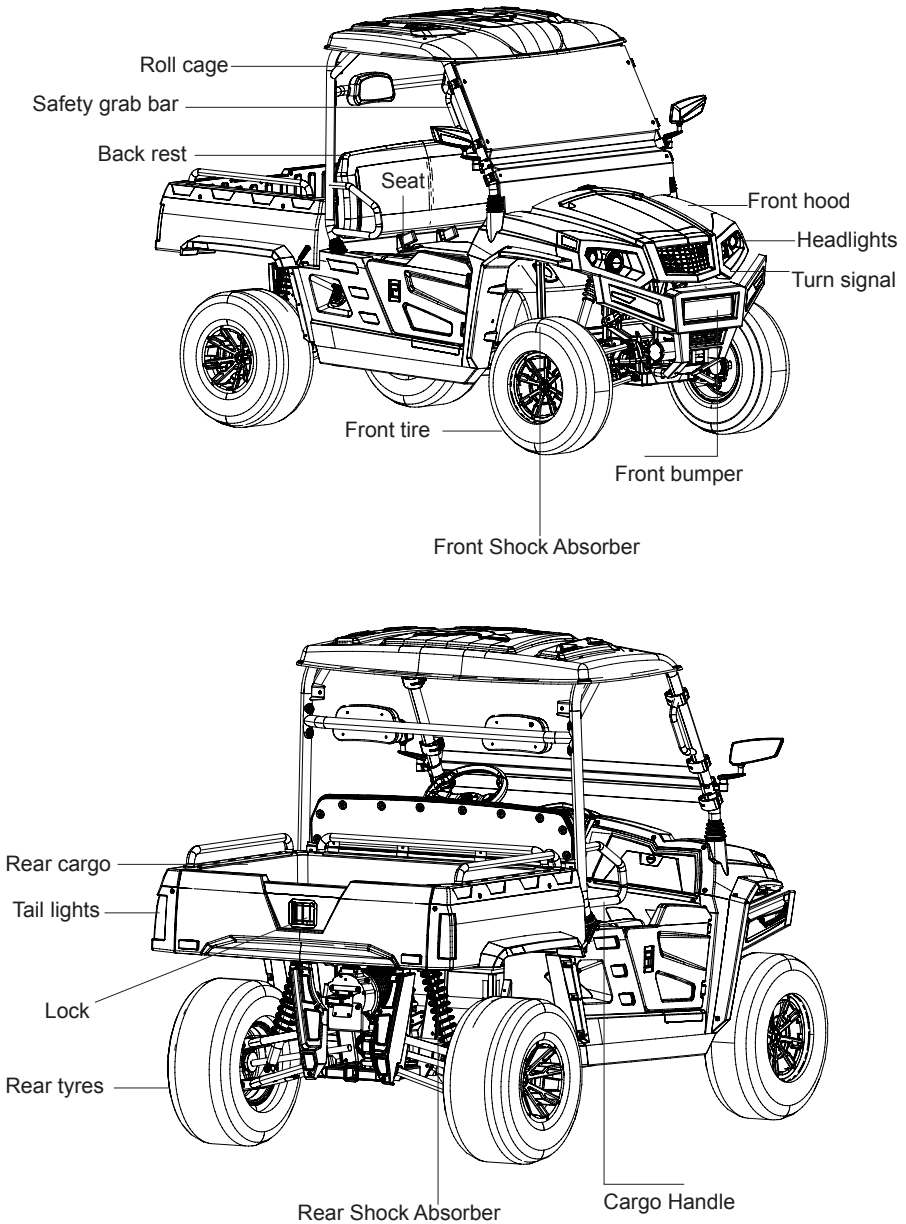
## Precautions During Maintenance

### **WARNING**

- Do not work in or near the battery compartment or on any other electrical component of the vehicle while charging the batteries.
- Always follow all safety instructions in the maintenance portion of this owner's manual, as well as the following:
  - Make sure the vehicle is properly immobilized before beginning any maintenance.
  - Always block the chassis securely before working under the vehicle.
  - Turn the key off and remove it from the vehicle.

# FEATURES AND CONTROLS

## Component Locations

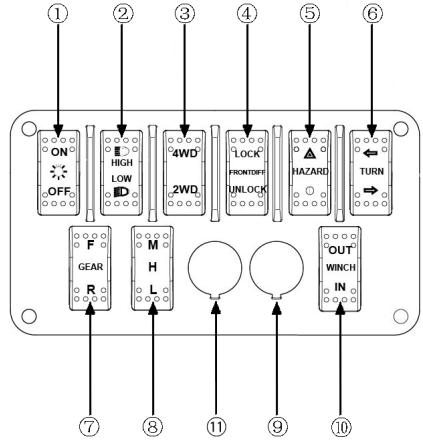


# FEATURES AND CONTROLS

## ■ SWITCH

### Switch

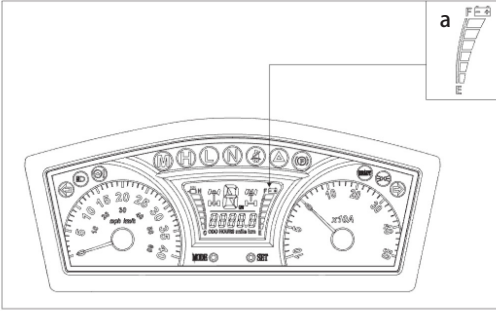
- a. Lighting switch
- b. The distance light switch
- c. Two four-wheel drive switch
- d. Front axle differential switch
- e. Emergency lights switch
- f. Left & right change Switch
- g. Steering gear switch
- h. Steering mode switch
- i. Cigar lighter
- j. Winch switch
- k. USB port



# FEATURES AND CONTROLS

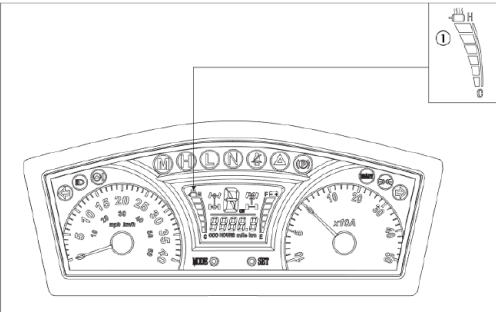
## ■ METER

Battery energy meter, indicates the current, remaining energy.



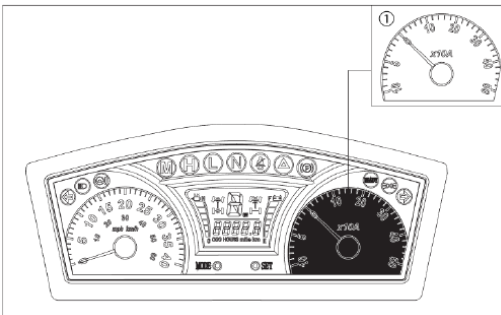
a Battery Energy Indicator

Motor temperature meter, indicates the temperature values inside motor.



a Motor Temperature Indicator

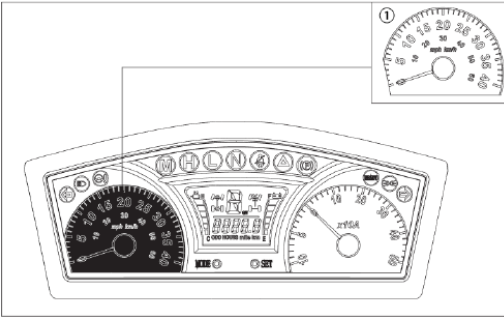
Current meter, indicates the current values of working motor.



a Motor Current Reading

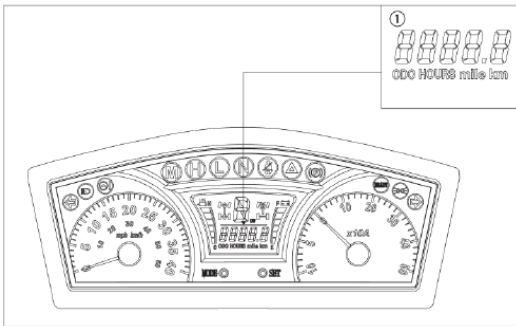
# FEATURES AND CONTROLS

The speedometer indicates the traveling speed



## a. Speed Meter

The hour meter indicates in five digits the hours the vehicle has been used; the last digit indicates 1/10 of an hour.



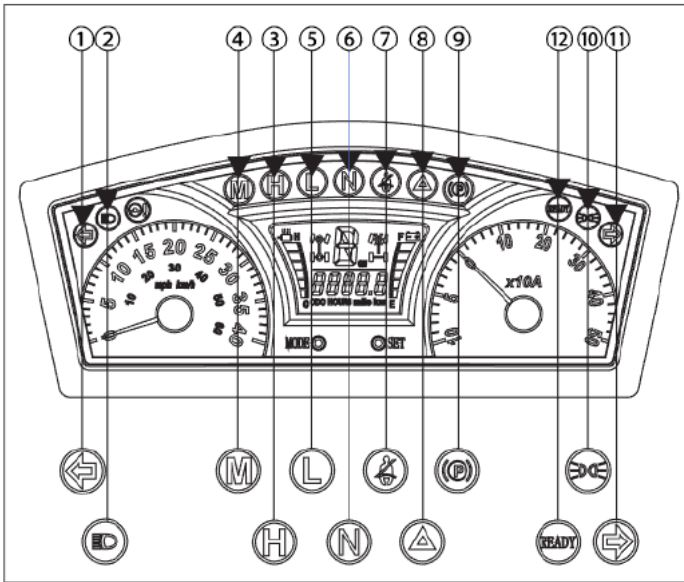
## a. Hour meter

---

*NOTE: this meter also indicates accumulated mileages and electric drive system's failure codes.*

# FEATURES AND CONTROLS

## ■ INDICATOR



- a. Left turn indicator
- b. Beam indicator
- c. High-speed mode indicator
- d. Saving mode indicator
- e. Climbing mode indicator
- f. Neutral mode indicator
- g. Safety belt indicator
- h. Emergency indicator
- i. Mechanical parking lights
- j. Position indicator
- k. Right turn indicator
- l. Ready indicator

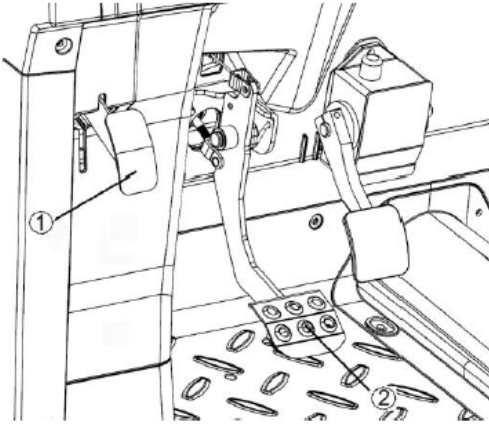


# FEATURES AND CONTROLS

## ■ CONSOLE

### Parking Release

1. Set the direction switch to the "N" position. To release the parking brake, depress the brake pedal.



- a. Parking brake
- b. Brake pedal.

2. Avoid stopping the vehicle on a slope. If stopping on a slope, make sure the vehicle is stationary before exiting.

### key switch

Set the key switch to the ON position, conduct operations and drive the vehicle. When leave the vehicle, set the key switch to the OFF position.

---

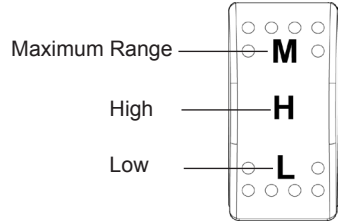
*NOTE: Set the key switch to the OFF position when charge.*

# FEATURES AND CONTROLS

## ■ CONSOLE

### Drive Mode Switch

**CAUTION!** Changing the drive mode switch position while driving could result in an automatic increase or decrease in speed without a change to accelerator pedal pressure. Press the top of the switch to select high mode. Use high mode for most trail-riding conditions. The vehicle will operate at speeds up to 30 MPH (48 km/h).



Press the bottom of the switch to select low mode. Low mode is recommended for short-term operation in extreme load conditions. Use low mode when towing, hauling loads or maneuvering over obstacles. Speed will be limited to a maximum of 10 MPH (16 km/h) and regenerative braking increases to improve control in aggressive terrain. Return the mode switch to high mode for normal operation.

Move the switch to the center position to select the maximum range mode. Use this mode to operate the vehicle a greater distance or for a longer time period. This mode limits both speed and torque to obtain the maximum driving range.

Mode	Maximum Speed	Torque (percent of Maximum torque)	Deceleration (regenerative braking)	Application
High	30 MPH (48.3 km/h)	70%	Minimum	Trail riding
Max Range	20 MPH (32.2 km/h)	50%	Minimum	Whenever possible, to maximum driving range of battery pack
Low	10 MPH (16.1 km/h)	100%	Maximum	Towing, hauling loads, driving on steep hills or aggressive terrain

# FEATURES AND CONTROLS

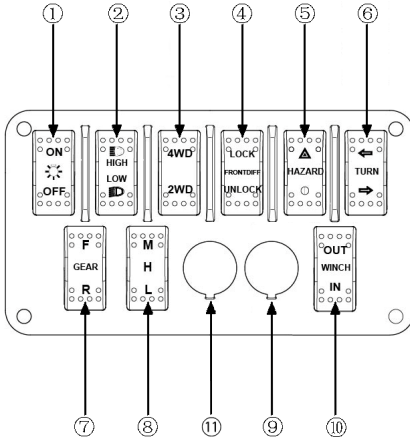
## Console

### Direction Selector Switch

When the direction selector is in the center position, the vehicle is in gear. The vehicle will not move if the accelerator pedal is depressed.

Push the top of the switch to choose forward operation. Push the bottom of the switch to choose reverse operation. If the switch is changed while the accelerator pedal is depressed, the vehicle will not move in the new direction until the pedal is released, then depressed again.

Tip: The malfunction light will illuminate after reversing direction if you fail to release the throttle pedal after changing the switch.



## Lighting Switch

- Lighting switch
- The distance light switch
- Two four-wheel drive switch
- Front axle differential switch
- Emergency lights switch
- Left & right change Switch
- Steering gear switch
- Steering mode switch
- Cigar lighter
- Winch switch
- USB port

## Switch Functions

2WD/4WD operation of switch and front axle differential operation of switch:

When 2WD/4WD switch is set to the 2WD position, the vehicle keeps 2WD status; At this moment, front axle differential switch doesn't work.

When 2WD/4WD switch is set to the 4WD position, the vehicle keeps 4WD status; At this moment, if front axle differential switch is set to the Front axle differential unlock position, the front differential has its diff lock unlocked, two front wheels work respectively. The rear axle differential in the vehicle keeps unlocked, two rear wheels always works respectively.

# FEATURES AND CONTROLS

## Headlight Switch

- Turn on the key switch and toggle the head light switch to the “ON” position. Turning the head light switch to the “ON” position causes the following lamps to light simultaneously.
  1. Tail lights (lamps at the rear portions of the vehicle)
  2. Lamp built in the coolant temperature gauge
  3. Lamp built in the speedometer
  4. Front left and right position lights
- Toggle the head light switch to the “OFF” position to turn off the head light.

## Emergency Light Switch

### [if equipped]

Press the top half of the emergency light switch, the light flash along with the indicator on the instrument panel. Press the bottom half of the emergency light switch to turn off the light.

---

*NOTE: The emergency light switch will operate when the key switch is in the “ON” position. Be careful that keeping the switch “ON” causes the battery to run out.*

## Turn Signal Light Switch

### [if equipped]

To indicate a right turn, push on the lower half of the turn toggle switch.

To indicate a left turn, push on the upper half of the turn toggle switch.

When the left or right signal is activated, the indicated turning light will flash and the other will stay on.

The indicator lamp at the instrument panel also flashes indicating the direction of the turn.

---

*NOTE: The turn signal light switch is only operative when the key switch is in the “ON” position. If the emergency light switch is pressed to the “ON” position while the turn signal is activated, the indicated turning light will flash and other will stay on.*

## FAULT CODE

CODE	FAULT	OPERATOR FIX
0012	Controller Overcurrent	If machine is operating under heavy load, reduce load with lower speed drive. Cycle KSI
0013	Current Sensor Fault	Cycle KSI
0014	Precharge Failed	Cycle KSI
0015	Controller Severe Undertemp	Bring unit into warm environment and allow the machine and battery to warm up.
0016	Controller Severe Overtemp	Stop vehicle and allow to cool down. If operating in a hot environment, wait until temperature cools down.
0017	Severe Under voltage	Check battery wires and connections; Check fuse state and main contact connections.
0018	Severe Overvoltage	Cycle KSI
0022	Controller Overtemp Cutback	Stop vehicle and wait to the Controllers cool down. If operating in a hot environment, wait until temperature cools down.
0023	Under voltage Cutback	The battery voltage is too low Check battery wires and connections; Check fuse state and main contact connections.
0024	Overvoltage Cutback	Cycle KSI
0025	(+5V) Supply Failure	External load impedance is too low.
0026	Digital Out 6 Open/Short	External load impedance is too low.
0027	Digital Out 7 Open/Short Digital	External load impedance is too low.
0028	Motor Temp Hot Cutback	Stop vehicle and wait to cool down. If operating in a hot environment, wait until temperature cools down.
0029	Motor Temp Sensor Fault	Motor thermistor is not connected properly or moter temp sensor failure
0031	Main Open/Short	Open or short on driver load.
0032	Coil2 Driver Open/Short	Open or short on driver load.
0033	Coil3 Driver Open/Short	Open or short on driver load.
0034	Coil4 Driver Open/Short	Open or short on driver load.
0035	PD Open/Short	Open or short on driver load.
0036	Encoder Fault	Motor encoder failure. Bad crimps or faulty wiring.
0037	Motor Open	Check motor phase Bad crimps or faulty wiring.
0038	Main Contactor Welded	Main contactor failure
0039	Main Contactor Did Not Close	Main contactor failure

## FAULT CODE

0041	Throttle Wiper High	1.Throttle failure. 2.Check the connections of Throttle.
0042	Throttle Wiper Low	1.Throttle failure. 2.Check the connections of Throttle.
0043	Pot2 Wiper High	1.Electric Putter (Electric height adjustment module) sensor failure; 2.Check the connections of Electric Putter.
0044	Pot2 Wiper Low	1.Electric Putter (Electric height adjustment module) sensor failure; 2.Check the connections of Electric Putter.
0045	Pot Low Overcurrent	1.Electric Putter (Electric height adjustment module) sensor failure; 2.Check the connections of Electric Putter.
0046	EEPROM Failure	Cycle KSI.
0047	HPD/Sequencing Fault	Reapply input s in correct sequence.
0048	Emer Rev HPD	Reapply input s in correct sequence.
0049	Parameter Change Fault	Cycle KSI.
0053	HPD Fault	Reapply inputs in correct sequence.
0054	Battery BMS Fault	1.Check the battery voltage ; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer.
0055	BMS PDO Fault	Cycle KSI
0056	Battery Cell UnderVoltage Fault	Cycle KSI
0068	VCL Run Time Error	Edit VCL application software to fix this error condition; flash the new compiled software and matching parameter defaults; cycle KSI.
0069	External Supply Out of Range	Bring the external supply current within range.
0071	OS General	Cycle KSI.
0072	PDO Timeout	Cycle KSI or receive CAN NMT message.
0073	Stall Detected	Stalled motor. Motor encoder failure
0077	Supervisor Fault	Check for noise or voltage drift in all switch inputs; check connections;cycle KSI.
0078	Supervisor Incompatible	Load properly matched OS code or update the Supervisor code; cycle KSI.
0087	Motor Characterization Fault	Correct fault; cycle KSI.
0088	Encoder Pulse Error	Ensure the Encoder Steps parameter matches the actual encoder; cycle KSI.
0089	Motor Type Fault	Set Motor_Type to correct value and cycle KSI.
0091	VCL/OS Mismatch	Download the correct VCL and OS software into the controller.

## FAULT CODE

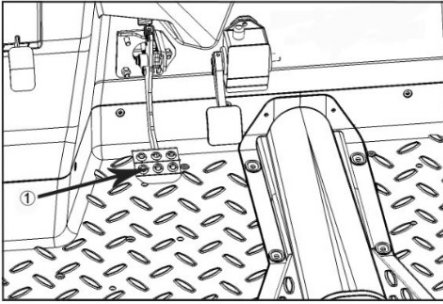
0093	Encoder LOS (Limited Operating Strategy)	Cycle KSI or, if LOS mode was activated by the Stall Fault, clear by ensuring encoder senses proper operation, Motor RPM = 0, and Throttle Command = 0.
0094	EMR Rev Timeout	Turn the emergency reverse input Off.
0098	Illegal Model Number	Download appropriate software for your controller model.
1100	Battery OverTemp Alarm Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
1200	Battery UnderTemp Alarm Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
1300	Battery OverTemp Alarm Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
1400	Battery Cell OverTemp Alarm Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
1500	Battery Cell OverTemp Alarm Fault	"1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
1600	Battery Serious Insulation Alarm Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
1700	Battery OverCurrent Alarm Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2100	Battery OverTemp Stop Fault	"1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2200	Battery UnderTemp Stop Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2300	Battery OverTemp Stop Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2400	Battery Cell OverTemp Stop Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2500	Battery Cell OverTemp Stop Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2600	Battery Serious Insulation Stop Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2700	Battery OverCurrent Stop Fault	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.
2800	Hardware Fault.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.

*NOTE: If the fault code shows "1654", it means a combination of 2 fault codes: "1600"+"0054".*

# FEATURES AND CONTROLS

## Checking the brake pedal.

### Brake Pedal



- a. Brake pedal

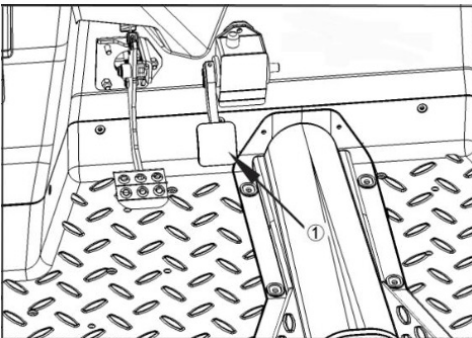
The brake pedal is the left pedal on the foot board. Depress the pedal to slow or stop the vehicle.

### **▲ WARNING**

#### **To avoid personal injury:**

- If the operator suddenly brakes, an accident may occur due to loss of control or the shifting forward of heavy loads.
- When driving on icy, wet or loose surface, make sure the vehicle is correctly loaded to avoid skidding or loss of steering

### Accelerator Pedal



- a. Accelerator pedal



## FEATURES AND CONTROLS

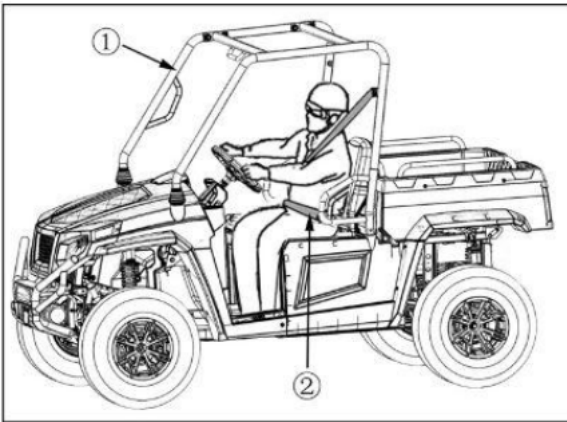
The accelerator pedal will function only when the key is ON and the direction selector switch is set to either forward or reverse. To begin moving or to increase vehicle speed, gradually push the accelerator pedal toward the floor. Holding the accelerator pedal down continuously will accelerate the vehicle to the maximum speed.

To slow the vehicle, release the accelerator pedal.

Electric motor braking provides braking when the pedal is released. For additional speed control or to stop the vehicle, apply the service brakes.

### Roll-Over Protective Structure

Understand completely and learn to use the safety devices (roll-over protective structure, seat belts), and never change original safety devices. If safety devices are damaged, consult your local dealer for replacement. Always use seat belts.



- a. Roll-over protective structure
- b. Seat belts

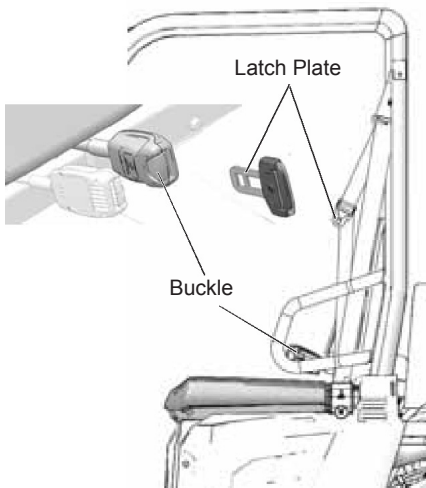
# FEATURES AND CONTROLS

## Seat Belts

This GREENWORKS vehicle is equipped with three- point lap and diagonal seat belts for the operator and passenger. Always make sure the seat belts are secured for all riders before operating. The center of the seat is NOT equipped with a seat belt. Never allow a passenger to ride between the operator and passenger seats.

Falling from a moving vehicle could result in serious injury or death. Always fasten your seat belt securely before operating or riding in the vehicle. To wear the seat belt properly, follow this procedure:

1. For 3-point belts, pull the seat belt latch downward and across your chest toward the buckle at the inner edge of the seat. The belt should fit snugly across your hips and diagonally across your chest. Make sure the belt is not twisted.
2. Push the latch plate into the buckle until it clicks.
3. Release the strap, it will self tighten.
4. To release the seat belt, press the square red button in the buckle's center.



## Seat Belt Inspection

### **⚠ WARNING**

If the seat belts are not secured, the UTV can only be operated at low speed!

Inspect all seat belts for proper operation before each use of the vehicle.

1. Push the latch plate into the buckle until it clicks. The latch plate must slide smoothly into the buckle. A click indicates that it's securely latched.
2. Push the red release latch in the middle of the buckle to make sure it releases freely.
3. Pull each seat belt completely out and inspect the full length for any damage, including cuts, wear, fraying or stiffness. If any damage is found, or if the seat belt does not operate properly, have the seat belt system checked and/or replaced by an authorized GREENWORKS dealer.
4. To clean dirt or debris from the seat belts, sponge the straps with mild soap and water. Do not use bleach, dye or household detergents.

# OPERATION

## **⚠ WARNING**

Failure to operate the vehicle properly can result in a collision, loss of control, accident or rollover, which may result in serious injury or death. Read and understand all safety warnings outlined in the safety section of this owner's manual.

### **Pre-Ride Inspection**

Failure to inspect and verify that the vehicle is in safe operating condition before operating increases the risk of an accident. Always inspect the vehicle before each use to make sure it's in safe operating condition.

<b>Item</b>	<b>Remarks</b>
Brake system/pedal travel	Ensure proper operation
Brake fluid	Ensure proper level
Steering	Ensure free operation
Tires	Inspect condition and pressure
Tires	Checking tire inflation pressure
Indicator lights/switches	Ensure operation
Seat belts	Check length of belt for damage, check latches for proper operation
Latches (hood/tailgate/seat)	Ensure all latches are secure
Batteries	Ensure full charges, clean terminals

# OPERATION

## Driving Procedure

1. Disconnect the charging cable (if connected).
2. Wear a helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants and over-the-ankle boots.
3. Sit in the driver's seat and fasten the seat belt.
4. Apply the brakes.
5. Make sure the operation lever is in the "N" position. Turn the key to the ON position. Wait about a second for the contactor to close before continuing.
6. Move the direction selector to forward or reverse.
7. Move the drive mode switch to the desired setting.
8. Check your surroundings and determine your path of travel.
9. Keeping both hands on the steering wheel, release the



- brake pedal and gradually push the accelerator toward the floor to begin driving.
10. Drive slowly. Practice maneuvering and using the accelerator and brakes on level surfaces.
  11. Do not carry a passenger until you have at least two hours of driving experience with this vehicle. Never carry more than one passenger in this vehicle. Never allow a passenger to ride in the cargo box.
  12. To stop the vehicle, release the accelerator pedal completely and brake to a complete stop.
  13. Set the park brake.
  14. Turn the key off.

## **▲ WARNING**

A rolling vehicle can cause serious injury. Always set the park brake when leaving the vehicle unattended.

# OPERATION

## Driving On Slippery Surfaces

### ⚠ WARNING

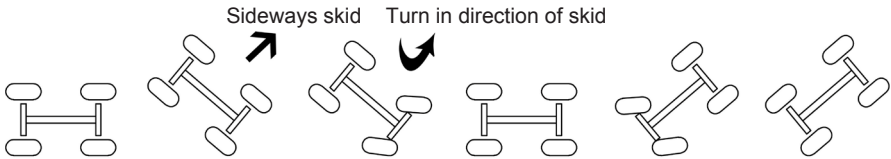
Skidding or sliding can cause loss of control or rollover (if tires regain traction unexpectedly). When operating on slippery surfaces such as ice or loose gravel, reduce speed and use extra caution to reduce the chance of skidding or sliding out of control. Do not operate on excessively slippery surfaces.

Whenever riding on slippery surfaces such as wet trails or loose gravel, or during freezing weather, follow these precautions:

1. Do not operate on excessively rough, slippery or loose terrain.
2. Slow down before entering slippery areas.
3. Maintain a high level of alertness, reading the trail and avoiding quick, sharp turns, which can cause skids
4. Engage all-wheel drive before wheels begin to lose traction.

*NOTE: Severe damage to the drive train may occur if the AWD is engaged while the wheels are spinning. Always allow the wheels to stop spinning before engaging AWD.*

5. Correct a skid by turning the steering wheel in the direction of the skid. Never apply the brakes during a skid.

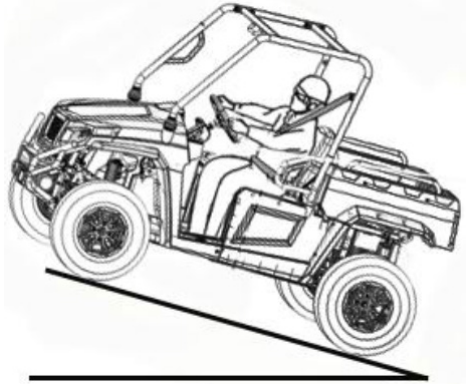


# OPERATION

## Driving Uphill

Whenever traveling uphill, follow these precautions:

1. Always travel straight uphill.
2. Avoid excessively steep hills.
3. Keep both feet on the floor.
4. Always check the terrain carefully before ascending any hill. Never climb hills with excessively slippery or loose surfaces.
5. Proceed at a steady rate of speed.
6. Never go over the crest of a hill at high speed. An obstacle, a sharp drop, or another vehicle or person could be on the other side of the hill.
7. If the vehicle stalls while climbing a hill, apply the brakes. Turn the key off and on, then change the drive mode to low mode. Place the direction selector switch in reverse and slowly allow the vehicle to roll straight downhill while applying light brake pressure to control speed.



## Driving on a Sidehill (Sidehilling)

Driving on a sidehill is not recommended. Improper procedure could cause loss of control or rollover. Avoid crossing the side of any hill unless absolutely necessary.

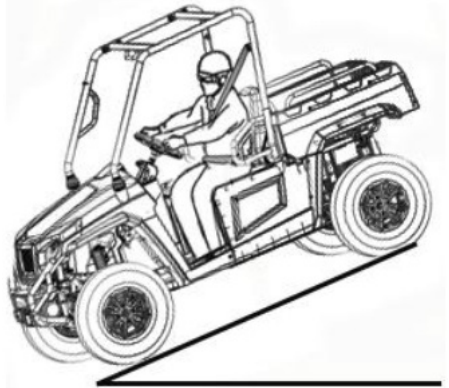
If crossing a sidehill is unavoidable, follow these precautions:

1. Slow down.
2. Exercise extreme caution.
3. Avoid crossing the side of a steep hill.

## Driving Downhill

When driving downhill, follow these precautions:

1. Avoid excessively steep hills.
2. Always descend a hill with the direction selector switch on forward. Never descend a hill with the switch on neutral.
3. Drive straight downhill. Avoid descending a hill at an angle, which would cause the vehicle to lean sharply to one side. Travel straight downhill when possible.
4. Slow down.
5. Apply the brakes slightly to aid in slowing.



# OPERATION

## Driving Through Water

Your GREENWORKS vehicle can operate through water up to a maximum recommended depth lower than the floorboards (not higher than 10 inch).

### **⚠ WARNING**

Serious damage can occur to the electrical system and batteries if the vehicle is operated in water deeper than the floorboards.

Follow these procedures when operating through water:

1. Determine water depths and current before entering water.
2. Choose a crossing where both banks have gradual inclines.
3. Proceed slowly, avoiding rocks and obstacles.
4. Avoid operating through deep or fast-flowing water.
5. After leaving water, always dry the brakes by applying light pressure to the pedal repeatedly until braking action is normal.

## Driving Over Obstacles

Follow these precautions when operating over obstacles:

1. Always check for obstacles before operating in a new area.
2. Look ahead and learn to read the terrain. Be constantly alert for hazards such as logs, rocks and low hanging branches.
3. Travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Not all obstacles are immediately visible.
4. Move the drive mode switch to low mode if needed.
5. Avoid operating over large obstacles such as large rocks and fallen trees. If unavoidable, use extreme caution and operate slowly.
6. Always have all passengers dismount and move away from the vehicle before operating over an obstacle that could cause a rollover.



# OPERATION

## Driving in Reverse

Follow these precautions when operating in reverse:

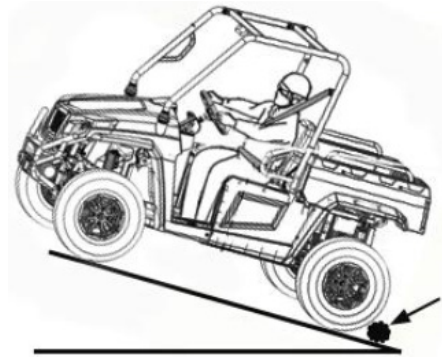
1. Always check for obstacles or people behind the vehicle. Always inspect left and right fields of vision before backing.
2. Always avoid backing downhill.
3. Up slowly.
4. Apply the brakes lightly for stopping.
5. Avoid turning at sharp angles.
6. Never accelerate suddenly.



## Parking on an Incline

Avoid parking on an incline if possible. If it's unavoidable, follow these precautions:

1. Apply the brakes.
2. Set the park brake.
3. Turn the key off.
4. Block the rear wheels on the downhill side.



## Parking the Vehicle

1. Apply the brakes. Stop the vehicle on a level surface.
2. When parking inside a garage or other structure, be sure that the structure is well ventilated and that the vehicle is not close to any source of flame or sparks, including any appliance with pilot lights.
3. Set the park brake.
4. Turn the key off. Remove the key to prevent unauthorized use.



# OPERATION

## Hauling Cargo

Hauling cargo improperly can alter vehicle handling and may cause loss of control or brake instability, which can result in serious injury or death. Always follow these precautions when hauling cargo:

### **NEVER EXCEED THE MAXIMUM WEIGHT CAPACITY OF THE VEHICLE.**

When determining the weight you are adding to the vehicle, include the weight of the operator, passenger, accessories, loads in the rack or box and the load on the trailer tongue. The combined weight of these items must not exceed the maximum weight capacity.

### **REDUCE SPEED AND ALLOW GREATER DISTANCES FOR BRAKING WHEN HAULING CARGO.**

Always load the cargo box with the load as far forward and as low as possible.

When operating over rough or hilly terrain, reduce speed and cargo to maintain stable driving conditions.

Always operate the vehicle with extreme care when hauling or towing loads. Slow down and drive in the lowest gear available.

### **SECURE ALL LOADS BEFORE OPERATING.**

Unsecured loads can create unstable operating conditions, which could result in loss of control of the vehicle.

### **OPERATE ONLY WITH STABLE AND SAFELY ARRANGED LOADS.**

When handling off-centered loads that cannot be centered, securely fasten the load and operate with extra caution. Always attach the tow load to the hitch point designated for your vehicle.

### **HEAVY LOADS CAN CAUSE BRAKING AND CONTROL PROBLEMS.**

Use extreme caution when applying brakes with a loaded vehicle. Avoid terrain or situations that may require backing downhill.

### **USE EXTREME CAUTION.**

When operating with loads that extend over the rack sides. Stability and maneuverability may be adversely affected, causing a rollover.

### **DO NOT TRAVEL FASTER THAN THE RECOMMENDED SPEEDS.**

Vehicle should never exceed 10 MPH (16 km/h) while towing a load on a level grass surface. Vehicle speed should never exceed 5 MPH (8 km/h) when towing loads in rough terrain, while cornering, or while ascending or descending a hill.

The vehicle has been designed to carry or tow specific capacities. Always read and understand the load distribution warnings listed on the warning labels. Move the drive mode switch to low mode if needed.

The total load (operator, passenger, accessories, cargo and weight on hitch) must not exceed the maximum weight capacity of the vehicle. Never exceed the following capacities.

<b>Maximum Capacities (Level Ground)</b>	<b>Cargo Box</b>
1000 lbs.(455 kg)	550lbs.(250kg)

## OPERATION

### **⚠ WARNING**

Driving with passengers in the cargo box can result in severe injury or death. Never allow passengers to ride in the cargo box. A passengers must always ride in the cab with seat belt fastened securely.



# OPERATION

## Towing Loads

Towing improperly can alter vehicle handling and may cause loss of control or brake instability. Always follow these precautions when towing:

1. Never load more than 110 lbs. (50 kg) tongue weight on the towing bracket.
2. Do not operate the vehicle faster than 10 MPH (16 km/h) when towing. Towing a trailer increases braking distance.
3. Do not tow more than the recommended weight for the vehicle. See the towing capacity chart below and the specifications charts.
4. Attach a trailer to the trailer hitch bracket only. Do not attach a trailer to any other location or you may lose control of the vehicle.
5. Never tow a trailer on a grade steeper than 15°.

Total Towed Load Weight (Level Ground)	Total Towed Load Weight (15° grade)	Total Hitch Vertical Weight	Maximum Towing Speed
1250 lbs.(567 kg)	550lbs.(250kg)	110 lbs.(50 kg)	10 MPH(16 kph)

## Towing the Vehicle

*NOTE: When towing the vehicle, the key MUST be in the OFF position or severe motor damage will occur.*

Follow these procedures when towing the vehicle:

1. Turn the key off.
2. Always follow these precautions when towing this vehicle:
  - Do not operate faster than 10 MPH (16 km/h).
  - Do not tow on public streets.
  - Do not allow passengers in the towed vehicle.
  - Avoid abrupt starts and stops.
  - Avoid sharp turns and abrupt steering maneuvers.
  - Avoid towing on a hill.

# OPERATION

## HOW TO RAISE THE CARGO BED

### CAUTION!

To avoid personal injury:

When servicing under raised bed, make sure safety support is properly mounted.

### Raising and Lowering the Cargo Bed

To raise the cargo bed

Ensure the bed is empty and that the area behind the vehicle is clean as items can slide down the bed and fall out of it.

- Pull up the cargo bed handle. And stand clear of the bed as it rotates upward.

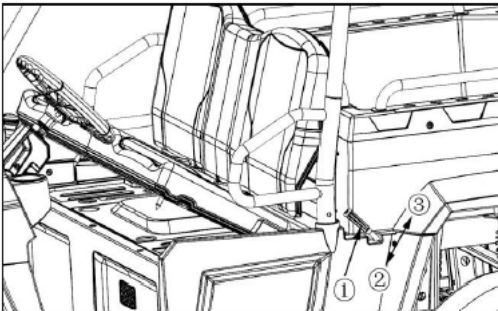
To lower the cargo bed

- Press down the cargo bed hard to make the gas spring contract until it is locked

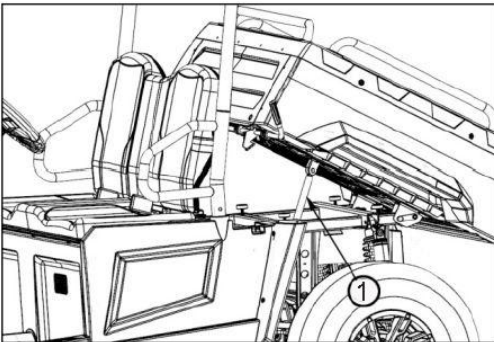
Only grab and pull on the tube on the sides of the bed. Do not grab anywhere else, because the bed can pinch or crash items under the bed and in the area behind the seats.

---

*NOTE: Pull up the cargo bed handle to raise the cargo bed with the gas spring elasticity.*



- a. Cargo bed handle
- b. UP
- c. DOWN



- a. Gas spring

# OPERATION

## Transporting the vehicle

When transporting the vehicle for a long distance or on public streets, always use a trailer with an approved load rating greater than the vehicle weight of 1700 lbs. (830 kg) plus any installed accessories or cargo.

Follow these guidelines when transporting the vehicle:

1. Set the park brake.
2. Remove the key to prevent loss.
3. Secure the seat, hood and tailgate latches. Ensure that the seats are attached correctly and are not loose.

### **▲ WARNING**

Cargo and other loose vehicle parts may fly off while transporting this vehicle. Secure or remove all cargo, and inspect the unit for loose parts prior to transport.

4. Always tie the frame of the vehicle to the transporting unit securely with suitable straps.
5. If using an open trailer, remove the windshield (if equipped).
6. Never allow passengers on a trailer or in a trailered vehicle.
7. Reduce speed and drive with caution.

# OPERATION

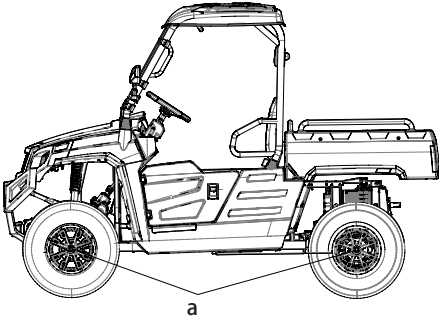
## Checking wheel bolt torque

### CAUTION

#### To avoid personal injury

- Never operate vehicle with a loose wheel bolts.
- Any time these bolts are loosened they should be retightened to the specified torque.
- Check all bolts frequently and keep them tight.

Check wheel bolts regularly especially when new if they are loose tighten them as follows:



- a. Torque wheel bolts to 257N.m (348 ft/lbs)



- a. Torque wheel nuts to 60-72N.m (81-98 ft/lbs)

# MAINTENANCE

## Periodic Maintenance Chart

Careful periodic maintenance will help keep your vehicle in the safest, most reliable condition. Inspection, adjustment and lubrication of important components are explained in the periodic maintenance chart.

Inspect, clean, lubricate, adjust and replace parts as necessary. When inspection reveals the need for replacement parts, use genuine GREENWORKS parts available from your GREENWORKS dealer.

**Tip:** Service and adjustments are important for proper vehicle operation. If you're not familiar with safe service and adjustment procedures, have a qualified dealer perform these operations.

Vehicles subjected to heavy or severe use patterns must be inspected and serviced more frequently.

## Severe Use Definition

- Frequent immersion in mud, water or sand
- Majority high RPM use
- Prolonged low speed, heavy load operation

# MAINTENANCE

## Periodic Maintenance Chart

Perform all services at whichever maintenance interval is reached first.

Item	Maintenance Interval (whichever comes first)	Remarks
Headlamp/tail lamp	Daily	Check operation; apply dielectric grease if replacing
Brake pad wear	Monthly	Inspect periodically
Front gear case oil	1 M	Perform a break-in oil level check
Main gear case oil (Transaxle)	1 M	Perform a break-in oil level check
General lubrication	3 M	Lubricate all fittings, pivots, cables, etc.
Steering	6 M	Lubricate
Front Suspension	6 M	Lubricate
Rear Suspension	6 M	Lubricate
Front gear case oil	12 M	Perform a break-in oil level check
Main gear case oil (Transaxle)	12 M	Perform a break-in oil level check
Wiring	12 M	Inspect for wear, routing, security; apply dielectric grease to connectors subjected to water, mud, etc.
Front wheel bearings	12 M	Inspect; replace as needed
Brake fluid	24 M	Change every two years
Toe adjustment	-	Inspect periodically; adjust when parts are replaced
Headlight aim	-	Adjust as needed

## Lubrication Recommendations

Check and lubricate all components at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart, or more often under severe use, such as wet or dusty conditions.

Items not listed in the chart should be lubricated at the general lubrication interval.

Item	Lube
Brake Fluid	DOT 4 Brake Fluid
Main Gear case Oil (Transaxle)	SAE80 API GL-4 Hypoid gear oil
Front Gear case Oil	SAE80 API GL-5 Hypoid gear oil



# MAINTENANCE

## Gear cases

### Gear case Specification Chart

Gear case	Lubricant	Capacity	Capacity Fill Plug Torque	Drain Plug Torque
Main Gearcase (Transaxle)	ATV Angle Drive Fluid	30.4 oz. (900 ml)	14 ft. Lbs. (19.4 Nm)	14 ft. Lbs. (19.4 Nm)
Front Gearcase	Demand Drive Fluid	5.1 oz. (150 ml)	8-10 ft. lbs. (11- 13.6 Nm)	11 ft. lbs. (15 Nm)

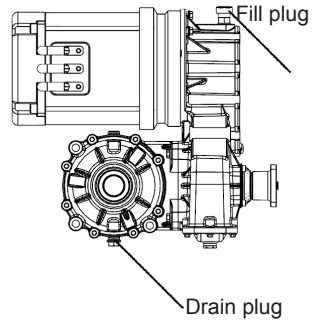
### Main Gearcase (Transaxle)

Always check and change the main gearcase oil at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart. Maintain the oil level even with the bottom thread of the fill plug hole. Refer to the Gearcase Specifications Chart for recommended lubricants, capacities and torque specifications.

### Oil Check

The fill plug is located at the right rear of the vehicle.

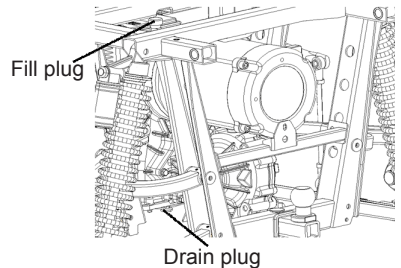
1. Position the vehicle on a level surface.
2. Remove the fill plug.
3. Check the oil level.
4. Add the recommended oil as needed.
5. Reinstall the fill plug. Torque to specification.



### Oil Change

The drain plug is located on the lower right side of the main gearcase, near the fill plug. Refer to the Gearcase Specifications Chart for recommended lubricants, capacities and torque specifications.

1. Remove the fill plug.
2. Place a drain pan under the drain plug. Remove the drain plug. Allow the oil to drain completely.
3. Wipe the magnetic end of the drain plug clean to remove accumulated metallic filings.
4. Reinstall the drain plug. Torque to specification.
5. Add the recommended oil as needed. Do not overfill.
6. Reinstall the fill plug. Torque to specification.
7. Check for leaks. Dispose of used oil properly.



# MAINTENANCE

## Gear cases

### Front Gear case

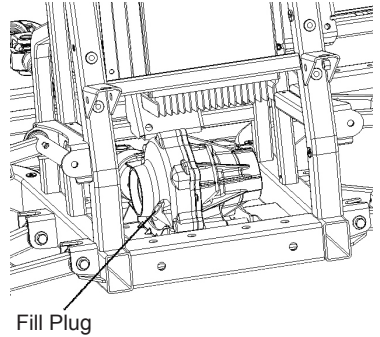
Always check and change the front gear case oil at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart. Maintain the oil level even with the bottom thread of the fill plug hole.

Refer to the Gearcase Specifications Chart for recommended lubricants, capacities and torque specifications.

### Oil Check

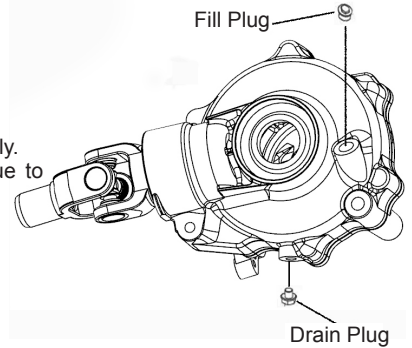
The front gear case fill plug is located on the left side of the front gear case.

1. Position the vehicle on a level surface.
2. Remove the fill plug. Check the oil level.
3. Add the recommended oil as needed.
4. Reinstall the fill plug. Torque to specification.



### Oil Change

1. Support the vehicle securely with a jack stand.
2. Remove the front tire on the driver's side.
3. Remove the fill plug.
4. Place a drain pan under the drain plug.
5. Remove the drain plug. Allow the oil to drain completely.
6. Clean the drain plug. Reinstall the drain plug. Torque to specification.
7. Add the recommended oil.
8. Reinstall the fill plug. Torque to specification.
9. Check for leaks.
10. Discard used oil properly.



# MAINTENANCE

## Brakes

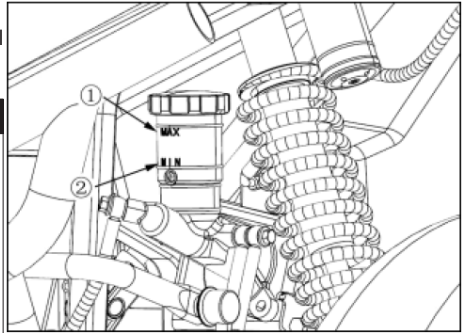
The front and rear brakes are hydraulic disc brakes. Press down on the brake pedal to engage the brakes.

## Brake Fluid

Inspect the brake system routinely. Inspect the level of the brake fluid before each operation.

### ⚠ WARNING

After opening a bottle of brake fluid, always discard any unused portion. Never store or use a partial bottle. Brake fluid is hygroscopic, meaning it rapidly absorbs moisture from the air. The moisture causes the boiling temperature of the brake fluid to drop, which can lead to early brake fade and the possibility of accident or severe injury.

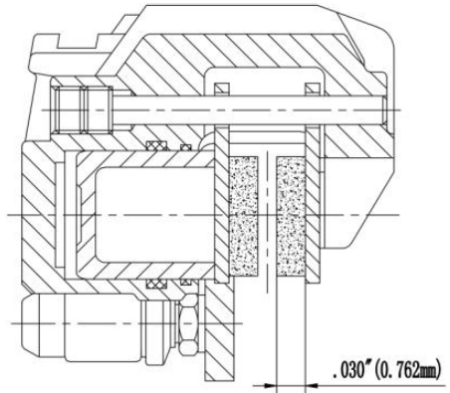


Change the brake fluid every two years and any time the fluid becomes contaminated, the fluid level is below the minimum, or if the type and brand of the fluid in the reservoir are unknown.

1. Position the vehicle on a level surface.
2. View the brake fluid level at the reservoir in the driver's side wheel well. The level should be between the upper (MAX) and lower (MIN) level lines.
3. If the fluid level is lower than the upper level line, add brake fluid to the upper (MAX) line.
4. Apply the brake forcefully for a few seconds and check for fluid leakage around the fittings.

## Brake Inspection

1. Check the brake system for fluid leaks.
2. Check the brake pedal for excessive travel or a spongy feel.
3. Check the friction pads for wear, damage and looseness.
4. Check brake discs for signs of cracks, excessive corrosion, warping or other damage. Clean any grease using an approved brake cleaner or alcohol.
5. Inspect the brake disc spline and pad wear surface for excessive wear. Change pads when worn to .030" (0.762mm).



# MAINTENANCE

## Steering Wheel Inspection

Check the steering wheel for specified free play and smooth operation at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart.

1. Position the vehicle on a level surface.
2. Lightly turn the steering wheel left and right. There should be 0.8"-1.0" (20-25 mm) of free play at the outer rim of the steering wheel.
3. If there is excessive free play or strange noises, or the steering feels rough or "catchy," have the steering system inspected by an authorized GREENWORKS dealer.

## Front and Rear Shock Adjustment

The shock absorber assemblies contain highly pressurized nitrogen gas, read and understand the following information before handling the shock absorber assemblies.

- Do not tamper with or attempt to open the cylinder assemblies.
- Do not subject the shock absorber assemblies to an open flame or other high heat source. This may cause the unit to explode due to excessive gas pressure.
- Do not deform or damage the cylinders in any way. Cylinder damage will result in poor damping performance.
- Do not dispose of a damaged or worn out shock absorber assembly yourself. Take the shock absorber assembly to a GREENWORKS dealer for any service.

The spring preload, rebound damping and compression damping forces of the front and rear shock absorber assemblies can be adjusted to suit the operating conditions.

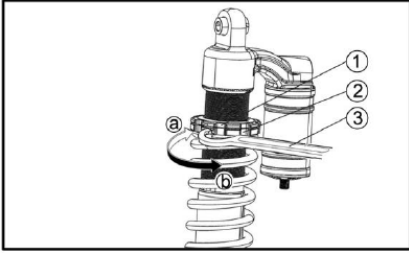
---

*NOTE: Never turn an adjusting mechanism beyond the minimum and maximum settings.*

## Spring preload

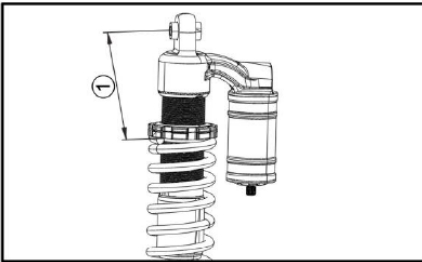
1. Loosen the locknut.
2. Turn the spring preload adjusting nut in direction (a) to increase the spring preload and thereby harden the suspension, and in direction (b) to decrease the spring preload and thereby soften the suspension.

# MAINTENANCE



- a. Locknut
- b. Spring preload adjusting nut
- c. Special wrench

- A special wrench can be obtained at a GREENWORKS dealer to make this adjustment.
- The spring preload setting is determined by measuring distance A, shown in the illustration. The shorter distance A is, the lower the spring preload; the longer distance A is, the higher the spring preload. With each complete turn of the adjusting nut.



- a. Distance A

1. Tighten the locknut.

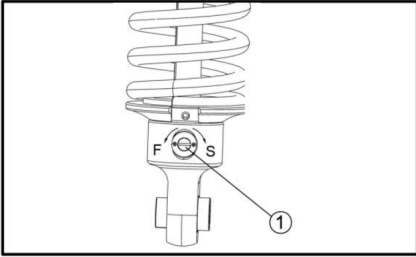
---

*NOTE: Always tighten the locknut against the adjusting nut, and then tighten it to the specified torque.*

## Rebound damping force



Turn the rebound damping force adjusting screw in direction S to increase the rebound damping force and thereby harden the damping, and in direction F to decrease the rebound damping force and thereby soften the damping.

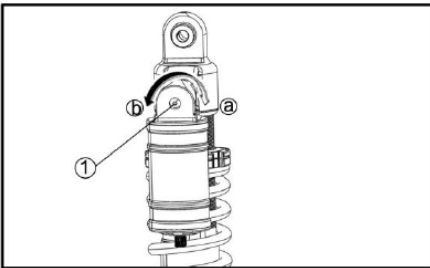
# MAINTENANCE



- a. Rebound damping force adjusting screw

## Compression damping force

Turn the compression damping force adjusting screw (use 3.0 allen wrench) in direction  to increase the compression damping force and thereby harden the damping, and in direction  to decrease the compression damping force and thereby soften the damping.



- a. Compression damping force adjusting screw

- Suspension components become hot during operation. Never touch the compression damping force adjusting screw, the rebound damping force adjusting screw or the oil reservoir with your bare hand or skin until suspension components have cooled.
- Always adjust the shock absorber assemblies on the left and right side to the same setting. Uneven adjustment can cause poor handling and loss of stability, which could lead to an accident.

# MAINTENANCE

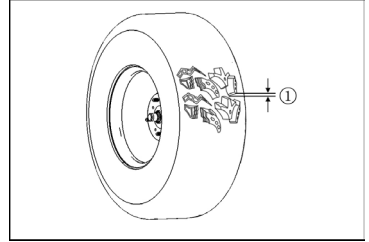
## Tires

### **▲ WARNING**

Operating your vehicle with worn tires, improperly inflated tires, non-standard tires or improperly installed tires will affect vehicle handling and could cause an accident resulting in serious injury or death. Always follow all tire maintenance procedures as outlined in this manual and on the labels on the vehicle. Always use GREENWORKS -approved size and type of tires for this vehicle when replacing tires.

### **Tire Tread Depth**

Always replace the tires when the tread depth is worn to minimum allowable.



3mm(0.12in)

### **Checking tire inflation pressure**

Though the tire pressure is factory-set to the prescribed level, it naturally drops slowly in the course of time, thus check it every day and inflate as necessary.

TIRE SIZES	INFLATION PRESSURE
Front: 28x9-14	100 kPa (14psi)
Rear: 28x11-14	100 kPa (14psi)

Inspect the following items occasionally for tightness, and if they've been loosened for maintenance service. Do not lubricate the stud or the lug nut.

### **Wheel Removal**

1. Apply the brakes. Set the park brake. Turn the key off.
2. Loosen the wheel nuts slightly.
3. Elevate the side of the vehicle by placing a suitable stand under the frame.
4. Remove the wheel nuts. Remove the wheel.

### **Wheel Installation**

1. Set the park brake. Place the wheel in the correct position on the wheel hub. Be sure the valvestem is toward the outside and rotation arrows on the tire point toward forward rotation.

### **▲ WARNING**

Improperly installed wheels can adversely affect tire wear and vehicle handling, which can result in serious injury or death. Always ensure that all nuts are torqued to specification. Do not service axle nuts that have a cotter pin installed. See your GREENWORKS dealer.

2. Attach the wheel nuts.
3. Carefully lower the vehicle to the ground.
4. Torque the wheel nuts to specification.

# MAINTENANCE

## Batteries

### Battery Charging

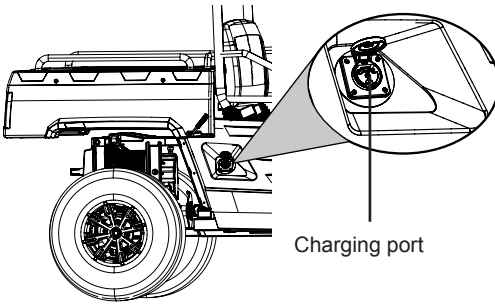
A Greenworks Commercial-approved battery charger is provided with the Greenworks Commercial Vehicle. There is also an individual charger manual. Save its instructions — this manual contains important safety and operating instructions for the battery charger provided with this machine. Do not attempt to charge batteries with a charger not designed for use with this product.

#### **⚠ WARNING**

**DANGER! HIGH VOLTAGE!**

1. Turn the ignition power switch to the “OFF” position, remove the key and make sure the machine comes to a complete stop.
2. Lift the dust cap from the battery charging port on the vehicle and plug charger into the port.

*NOTE: Plug will only fit one way into the port. Make sure it is properly aligned before inserting.*



3. Plug other end of charger into 100- to 240-volt household GFCI protected outlet that is rated at 15 amps or lower.
4. Allow 10-12 hours for a full battery charge if the battery is completely discharged. Remove the charger from the charge port after 15 hours whether or not the green light comes on. Do not allow charger to charge more than 15 hours.
5. Disconnect charger cord from wall outlet.
6. Cover the battery charging port with the dust cap and begin operating vehicle. More details of charger are referred to in the charger manual. Read and understand all its safety warnings and instructions. Failure to follow them may result in electrical shock, fire and/or serious injury.

#### **⚠ WARNING**

Always wear safety glasses and protective clothing near battery. Use insulated tools.

#### **⚠ WARNING**

Only Greenworks Commercial dealer or authorized service center can disconnect the battery.

- Lithium Modules do not develop a memory and need not be fully discharged before recharging.
- Batteries left uncharged will slowly discharge. Before initial use each spring season, be sure batteries have a full charge before operation.
- If charger is not left plugged in, the batteries should be fully charged every 30 days to maintain battery life. Never allow charger to charge more than 15 hours.
- When charging, be sure charger cooling fan inlet and outlet are not blocked.



# MAINTENANCE

## **⚠ WARNING**

When servicing, use only identical Greenworks replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

## **⚠ WARNING**

It is not recommended to use compressed dry air as cleaning method of the charger. If cleaning with compressed dry air is the only method available, always wear safety goggles or safety glasses with side shields. If the environment is dusty, also wear a dust mask.

Your Greenworks Commercial vehicle is powered by a lithium module which, when maintained properly, will provide years of useful life. For proper care, adhere to the following instructions:

- Always charge batteries after each use, regardless of how little used.

## **⚠ WARNING**

Charge only with a Greenworks Commercial approved charger. Do not use battery chargers other than those recommended by Greenworks Commercial Equipment. Incorrect battery charging will void warranty and can lead to equipment damage, serious injury or death.

- Check that battery cables are securely tightened to batteries each time you service the battery.
- Keep grass, dirt and debris from collecting near battery terminals.
- Batteries are not to remain in a discharged state or damage to the batteries will occur.
- Charge batteries indoors in a well-ventilated and dry location away from sparks or flames. Never expose charger to rain, vapor or liquid.
- Charge only lithium batteries provided by Greenworks.
- Do not touch uninsulated portion of charger (terminal pins) or of output connector.
- Do not use with defective cords and wires. Replace defective cords and wires immediately.

# MAINTENANCE

## Cleaning and Storage

### Washing the Vehicle

Keeping your GREENWORKS vehicle clean will not only improve its appearance but it can also extend the life of various components.

---

*NOTE: High water pressure may damage components. GREENWORKS recommends washing the vehicle by hand or with a garden hose, using mild soap.*

---

*NOTE: Certain products, including insect repellents and chemicals, will damage plastic surfaces. Do not allow these types of products to contact the vehicle.*

---

The best and safest way to clean your GREENWORKS vehicle is with a garden hose and a pail of mild soap and water.

1. Use a professional-type washing cloth, cleaning the upper body first and the lower parts last.
2. Rinse with clean water frequently.
3. Dry surfaces with a chamois to prevent water spots.

### Washing Tips

- Avoid the use of harsh cleaners, which can scratch the finish.
- Do not use a power washer to clean the vehicle.
- Do not use medium to heavy duty compounds on the finish.
- Always use clean cloths and pads for cleaning and polishing. Old or reused cloths and pads may contain dirt particles that will scratch the finish.
- Avoid directing water toward electrical components, including batteries, wiring and switches.

### Washing the Vehicle

If a high pressure water system is used for cleaning (not recommended), exercise extreme caution. The water may damage components and could remove paint and labels. Avoid directing the water stream at the following items:

- Wheel bearings
- Main gear case seals
- Brakes
- Cab and body panels
- Labels and decals
- Switches and controls
- Electrical components and wiring

If an informational or graphic label becomes illegible or comes off, contact your GREENWORKS dealer to purchase a replacement. Replacement safety labels are provided by GREENWORKS at no charge.

Grease all zerk fittings immediately after washing.

# MAINTENANCE

## Cleaning and Storage

### Polishing the Vehicle

GREENWORKS recommends the use of common household aerosol furniture polish for polishing the finish on your GREENWORKS vehicle. Follow the instructions on the container.

### Polishing Tips

- Avoid the use of products intended for painted metal parts, including many automotive products, some of which can scratch the finish of your vehicle.
- Always use clean cloths and pads for cleaning and polishing. Old or reused cloths and pads may contain dirt particles that will scratch the finish.

### Chrome Wheel Care (if equipped)

Proper maintenance will protect chrome wheels from corrosion, preserve wheel life and ensure a “like new” appearance for many years. Chrome wheels exposed to road salt (or salt in the air in coastal areas) are more susceptible to corrosion if not properly cleaned. Clean chrome wheels more often if they’re exposed to salt or other corrosive elements.

1. Wash chrome wheels frequently. Use a mild detergent. Never use abrasive cleaners on plated or painted surfaces.
2. Rinse well with clear water. Soap, detergents, salt, dirt, mud and other elements can cause corrosion.
3. Polish the clean chrome wheels periodically. Use an automotive grade chrome polish.
4. Routinely and liberally apply a weather resistant wax to each polished chrome wheel. Choose a product suitable for chrome finishes. Read and follow the product labels and instructions.

# MAINTENANCE

## **Cleaning and Storage**

### **Storage Tips**

#### **Clean the Exterior**

Make any necessary repairs and clean the vehicle as recommended.

## **Inspect and Lubricate**

Inspect all cables and lubricate all areas of the vehicle as recommended in the Periodic Maintenance Chart.

## **Fluid Levels**

Inspect the fluid levels. Add or change fluids as recommended in the Periodic Maintenance Chart.

- Front and rear gearcase fluid (if equipped)
- Main gearcase fluid
- Brake fluid (change every two years and any time the fluid looks dark or contaminated)

# MAINTENANCE

## Storing the Vehicle

Any time the vehicle will be parked for more than a few hours, follow the recommended storage procedures:

1. Make any necessary repairs and clean the vehicle.
2. Store the vehicle out of the sun in a cool, dry place.
3. Be sure the storage area is well ventilated.
4. Turn the key off.
5. Do not set the park brake.
6. Verify that tire pressure is at specification.
7. Block the wheels to prevent rolling.
8. Fully charge the batteries.

---

*NOTE: Do not use plastic or coated materials. They do not allow enough ventilation to prevent condensation, and may promote corrosion and oxidation.*

If the vehicle is stored indoors or in the courtyard, it is better release the parking brake. For if the parking brake is engaged for long time, it will be damaged. You can put a brick or wood under the wheel to fix the vehicle.

## Removal from Storage

1. Inspect all battery connections.
2. Verify that batteries are fully charged.
3. Verify that tire pressure is at specification.
4. Perform the pre-ride inspection.
5. Inspect and verify the tightness of the bolts, nuts and other fasteners.
6. Lubricate at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart.

# ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL

The following toxic and corrosive materials are in the batteries used in this vehicle battery pack:  
**Lithium-Ion, a toxic material.**



## ⚠ WARNING

All toxic materials must be disposed of in a specified manner to prevent contamination of the environment. Before disposing of damaged or worn out Lithium-Ion battery packs, contact your local waste disposal agency, or the local Environmental Protection Agency for information and specific instructions. Take the batteries to a local recycling and/or disposal centre, certified for lithium-ion disposal.

## ⚠ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Dispose of it and replace with a new battery pack. **DO NOT ATTEMPT TO REPAIR IT!** To avoid injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the battery's terminals with heavy-duty adhesive tape.
- **DO NOT** attempt to remove or destroy any of the battery pack components.
- **DO NOT** attempt to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. **DO NOT** get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- **DO NOT** place these batteries in your regular household trash.
- **DO NOT** incinerate.
- **DO NOT** place them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal center.

## SPECIFICATION TABLE

Motor type			AC induction motor
Motor peak			31HP
Power battery pack voltage			76.8 VDC 13.82kw/H
Controller			CURTIS 1234E—6322
Max.speed			30 MPH (48.3 km/h)
Range (in Max Range mode on flat ground)			75 miles (120 km) (may vary with driving conditions, e.g., low temperature, high speed, full load.)
On-board charger			HUAWEI 110-220 volt AC input; 86.4-volt DC output (max)
Charge time			10-12 hours (dependent on depth of discharge)
Main gearcase			Direct drive with low-noise gears
Wheels, Drive system			4,Rear 2WD or 4WDv
Front Differential lock			Electric control: switch
Multi-mode switch			L/M/H (Low/Max Range/High)
Brakes	Front/Rear		Hydraulic disc brake
	Auto hold		Axis brake, pedal-braking
Steering			EPS
Suspension	Front		Independent, Dual A-arm type
	Rear		Independent, Dual A-arm type
Dimensions	Length		mm(in.) 3000 (118.1)
	Wide		mm(in.) 1600 (63)
	Height		mm(in.) 2050 (80.7)
	Front tread centers		mm(in.) 1300 (51.18)
	Rear tread centers		mm(in.) 1285 (50.59)
	Wheelbase		mm(in.) 1950 (75.77)
	Ground Clearance	front axle	mm(in.) 355 (13.98)
		rear axle	mm(in.) 355 (13.98)
Turning diameter		m (ft) 7.65 (25.1)	
Max. rolling weight (Towing Capacity)		kg (lbs.) 567 (1250)	
Payload capacity		kg (lbs.) 454 (1000)	
Weight		kg (lbs.) 795(1752.7)	

## SPECIFICATION TABLE

Cargo bed	Width	mm (in.)	1170 (46.06)
	Length	mm (in.)	900 (35.43)
	Depth	mm (in.)	280 (11)
	Volume	m <sup>3</sup> (cu. ft.)	0.29 (10.24)
	Bed height (unloaded)	mm (in.)	810 (31.89)
	Cargo bed capacity	kg (lbs.)	250 (550)
Tire	Front	28x 9-14 4PR 14psi (100kPa)	
	Rear	28x11-14 4PR 14psi (100kPa)	

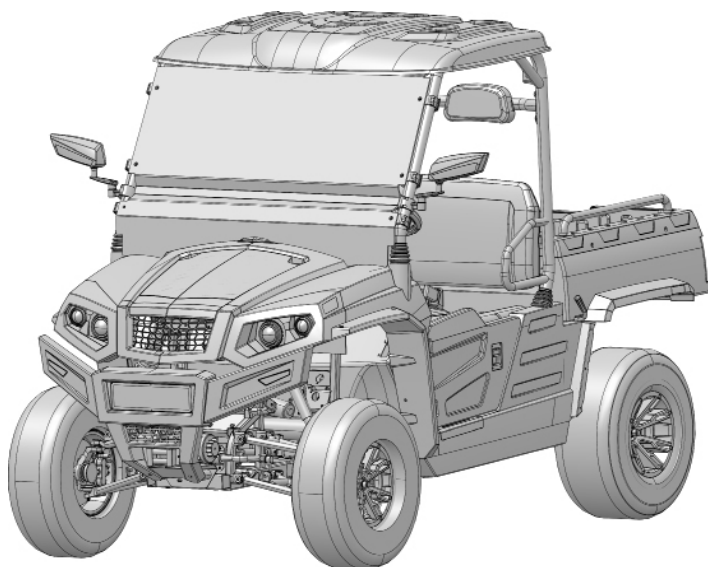


# **GREENWORKS**

---

## **COMMERCIAL**

### **Véhicule utilitaire**



[www.greenworkstools.com/82v-Commercial/](http://www.greenworkstools.com/82v-Commercial/)

[www.shopgreenworksgear.com/](http://www.shopgreenworksgear.com/)

Manuel du propriétaire

**LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS : 1-855-470-4267**

---

Félicitations pour votre achat du véhicule VTU 800. Ce manuel du propriétaire/de l'utilisateur vous fournit des informations sur l'utilisation sécuritaire, le mode d'emploi, la maintenance et l'entretien. Le fait de bien comprendre ce manuel et d'en suivre toutes les instructions vous permettra d'acquérir les connaissances nécessaires pour conduire votre véhicule en toute sécurité et de façon agréable.

**Pour toute question concernant le véhicule VTU 800, veuillez composer le 1-855-470-4267.**

### **MESSAGES IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ**

- **LISEZ CE MANUEL ATTENTIVEMENT ET DANS SON INTÉGRALITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE VÉHICULE. ASSUREZ-VOUS DE BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
- **PORTEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE FIGURANT SUR LE VÉHICULE.**
- **N'UTILISEZ JAMAIS LE VÉHICULE SANS AVOIR REÇU UNE FORMATION OU DES INSTRUCTIONS APPROPRIÉES.**
- **CE VÉHICULE NE DOIT PAS ÊTRE CONDUIT PAR DES PERSONNES ÂGÉES DE MOINS DE 16 ANS.**

#### **▲ AVERTISSEMENT**

Assurez-vous de lire, de bien comprendre et de suivre toutes les instructions et les précautions de sécurité de ce manuel se trouvant sur les étiquettes du produit.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

# INTRODUCTION

<b>Introduction</b> .....	4
Informations importantes du manuel.....	4
Numéros d'identification du véhicule.....	6
<b>Sécurité</b> .....	7
Équipement pour une conduite sécuritaire.....	7
Sécurité de l'opérateur.....	8
<b>Fonctions et commandes</b> .....	12
Emplacement des composants.....	12
Interrupteur.....	13
Compteur.....	14
Panneau indicateur.....	16
Console.....	17
Commande de sélection de direction.....	19
Code d'erreur.....	21
Vérification de la pédale de frein.....	24
Ceinture de sécurité.....	26
<b>Opération</b> .....	27
Inspection avant conduite.....	27
Procédure de conduite.....	28
Conduite sur des surfaces glissantes.....	29
Conduite en pente ascendante.....	30
Conduite en pente descendante.....	30
Traversée de plans d'eau.....	31
Conduite avec obstacles.....	31
Conduite en marche arrière.....	32
Stationnement dans une pente.....	32
Transport de charge.....	33
Remorquage de charge.....	35
Comment soulever le plateau de chargement.....	36
Vérification du couple des boulons de roue.....	38
<b>Entretien</b> .....	39
Tableau d'entretien périodique.....	39
Boîtes d'engrenage.....	41
Boîte d'engrenage avant.....	42
Liquide de freinage.....	43
Inspection du volant.....	44
Réglage des amortisseurs avant et arrière.....	44
Pneus.....	47
Batterie.....	48
Nettoyage et entreposage.....	50
<b>Élimination des batteries sans danger pour l'environnement</b> .....	54
<b>Tableau des caractéristiques</b> .....	55

# INTRODUCTION

## INFORMATIONS IMPORTANTES DU MANUEL

**LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.**

Les informations particulièrement importantes se distinguent dans ce manuel par les notations suivantes :



Le symbole d'alerte de sécurité signifie **ATTENTION ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU !**



Le non-respect des **AVERTISSEMENT** peut entraîner des blessures graves ou mortelles pour l'opérateur de la machine, le passager ou la personne qui inspecte ou répare la machine.

**CAUTION:**

**ATTENTION** indique les précautions particulières à prendre pour éviter d'endommager le véhicule.

**REMARQUE :**

Une **REMARQUE** fournit des informations clés pour rendre les procédures plus faciles.

# INTRODUCTION

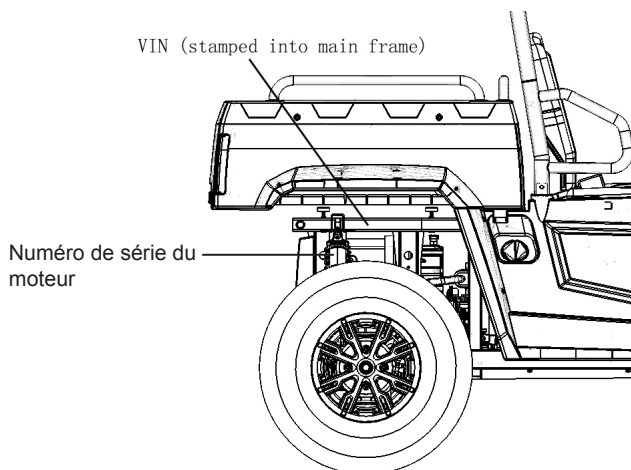
Le non-respect des avertissements se trouvant dans ce manuel peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le véhicule n'est pas un jouet et son utilisation peut être dangereuse. Ce véhicule se comporte différemment des autres véhicules, comme les voitures, les camions ou les autres véhicules hors route. Une collision ou un renversement peut se produire rapidement, même lors de manœuvres de routine comme les virages, la conduite sur des collines ou sur des obstacles, si vous ne prenez pas les précautions nécessaires.

- Lisez ce manuel du propriétaire. Familiarisez-vous avec tous les avertissements de sécurité, les précautions et les procédures d'utilisation avant d'utiliser le véhicule. Conservez ce manuel doit rester dans le véhicule.
- Ce véhicule est destiné **UNIQUEMENT** aux **VÉHICULES ADULTES**. Vous **DEVEZ** être âgé d'au moins 16 ans et détenir un permis de conduire valide pour conduire ce véhicule.
- Aucune personne âgée de moins de 12 ans ne peut embarquer à bord de ce véhicule en tant que passager. Tous les passagers doivent pouvoir s'asseoir dos au siège, les deux pieds à plat sur le plancher et les deux mains sur le volant (pour le conducteur) ou sur une poignée de main pour le passager.
- Ne permettez jamais à un invité de conduire ce véhicule à moins qu'il n'ait lu ce manuel et toutes les étiquettes du produit.
- Portez toujours un casque, des lunettes de protection, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long et des bottes couvrant la cheville.
- N'utilisez jamais ce véhicule sous l'influence de drogues et de l'alcool, car ces conditions affectent le jugement et réduisent le temps de réaction de l'opérateur.

# INTRODUCTION

## Numéros d'identification du véhicule

Inscrivez les numéros d'identification de votre véhicule dans les espaces prévus à cette fin. Retirez la clé de rechange et rangez-la dans un endroit sûr.



Numéro de modèle du véhicule : \_\_\_\_\_

NIV du châssis : \_\_\_\_\_

Numéro de série du moteur (sur le côté du moteur) : \_\_\_\_\_

# SÉCURITÉ

## Équipement pour une conduite sécuritaire

Le conducteur et tous les passagers doivent porter en tout temps un casque, des lunettes de protection, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long, des bottes couvrant les chevilles, et une ceinture de sécurité. L'équipement de protection réduit les risques de blessures.

### Casque

Le port du casque peut prévenir un traumatisme crânien grave. Lorsque vous conduisez ce véhicule GREENWORKS, portez toujours un casque qui respecte ou dépasse les normes de sécurité établies.

Les casques homologués aux États-Unis et au Canada portent une étiquette du ministère des Transports des États-Unis (DOT).

Les casques homologués en Europe, en Asie et en Océanie portent l'étiquette ECE 22.05. La marque ECE comprend un cercle entourant la lettre E, suivi du numéro distinctif du pays qui a accordé l'homologation. Le numéro d'homologation et le numéro de série seront également indiqués sur l'étiquette.

### Protection des yeux

Ne comptez pas sur des lunettes ou des lunettes de soleil pour vous protéger les yeux. Lorsque vous conduisez ce véhicule GREENWORKS, portez toujours des lunettes de protection ou utilisez un masque facial incassable. GREENWORKS recommande de porter un équipement de protection individuelle (ÉPI) approuvé portant des sceaux comme VESC 8, V-8, Z87.1, ou CE. Assurez-vous que les lunettes de protection sont propres.

### Gants

Portez des gants pour votre confort et pour vous protéger du soleil, du froid et d'autres éléments.

### Bottes

Portez des bottes robustes au-dessus des chevilles pour vous soutenir et vous protéger. Ne conduisez jamais un véhicule GREENWORKS pieds nus ou avec des sandales.

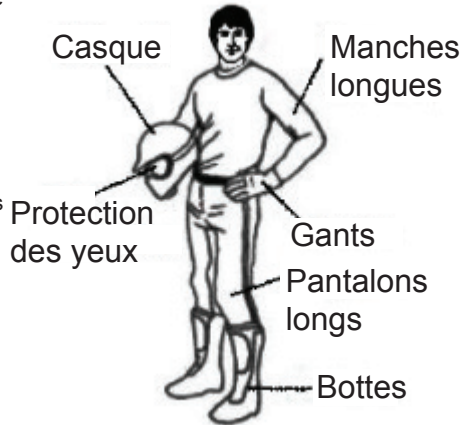
### Vêtements

Portez des manches longues et des pantalons longs pour protéger vos bras et vos jambes.

### Étiquettes de sécurité et emplacements

Des étiquettes d'avertissement ont été apposées sur le véhicule pour votre protection. Lisez et suivez attentivement les instructions des étiquettes apposées sur le véhicule.

Si une étiquette devient illisible ou se détache, contactez votre concessionnaire GREENWORKS pour vous procurer une étiquette de remplacement. Les étiquettes de sécurité de remplacement sont fournies gratuitement par GREENWORKS.



# SÉCURITÉ

## Sécurité de l'opérateur

Le non-respect de ces instructions et des procédures décrites plus en détail dans votre manuel du propriétaire peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Lisez attentivement ce manuel et toutes les étiquettes. Suivez les procédures d'opération décrites.
- Ne permettez jamais à une personne âgée de moins de 16 ans de conduire ce véhicule et ne permettez jamais à une personne sans permis de conduire valide de conduire ce véhicule.
- Ne transportez pas un passager avant d'avoir au moins deux heures d'expérience de conduite avec ce véhicule.
- Aucune personne âgée de moins de 12 ans ne peut embarquer à bord de ce véhicule en tant que passager.
- Tous les passagers doivent pouvoir s'asseoir dos au siège, les deux pieds à plat sur le plancher et les deux mains sur le volant (pour le conducteur) ou sur une poignée de main pour le passager.
- Le conducteur et tous les passagers doivent porter en tout temps un casque, des lunettes de protection, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long, des bottes couvrant les chevilles, et une ceinture de sécurité.
- Gardez les mains et les pieds à l'intérieur du véhicule en tout temps. Gardez en tout temps les deux mains sur le volant et les deux pieds sur le plancher du véhicule pendant le fonctionnement.
- Ne permettez jamais à un invité de conduire ce véhicule à moins qu'il n'ait lu ce manuel et toutes les étiquettes du produit.
- Pour réduire le risque de renversement, soyez particulièrement prudent lorsque vous rencontrez des obstacles et des pentes ainsi que lorsque vous freinez dans les pentes ou les virages.
- Ce véhicule est destiné à un usage hors route seulement. Ne jamais circuler sur la voie publique (sauf en cas d'utilisation hors route). Évitez toujours les surfaces pavées.
- Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite de ce véhicule.
- Ne jamais opérer à des vitesses excessives. Roulez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation, et à votre expérience.
- N'essayez jamais de faire un saut ou de faire d'autres cascades.
- Inspectez toujours le véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Suivez toujours les procédures d'inspection décrites dans ce manuel.
- Roulez toujours lentement et soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur un terrain inconnu. Soyez attentif aux changements de terrain.
- Ne jamais travailler sur un terrain trop accidenté, glissant ou instable.
- Suivez toujours les procédures appropriées avant d'effectuer un virage. Exercez-vous à prendre des virages à basse vitesse avant de tenter de prendre des virages à des vitesses plus élevées. Ne jamais prendre des virages à des vitesses excessives.
- Faites toujours vérifier ce véhicule par un concessionnaire agréé GREENWORKS s'il a été impliqué dans un accident.
- Ne conduisez jamais ce véhicule sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos capacités. Pratiquez-vous sur de plus petites pentes avant d'emprunter de plus grandes pentes.
- Ne permettez jamais à des personnes non autorisées de réparer ce VTU. Cela peut affecter les performances du véhicule et causer des blessures.
- Ne portez pas de vêtements amples pendant l'utilisation, car ceux-ci pourraient être happés par les pièces mobiles du véhicule et provoquer des blessures graves.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour monter les pentes décrites dans ce manuel. Vérifiez soigneusement le terrain avant de tenter de gravir une pente. Ne montez jamais des pentes dont la surface est excessivement glissante ou instable. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à grande vitesse.
- Suivez toujours les procédures appropriées décrites dans ce manuel pour les descentes et les freinages sur des pentes. Vérifiez soigneusement le terrain avant de descendre une pente. Ne descendez jamais une pente à grande vitesse. Évitez de la descendre en biais, ce qui ferait pencher le véhicule d'un côté. Descendez la pente en ligne droite si possible.
- Toujours vérifier s'il y a des obstacles avant de vous engager dans une nouvelle zone. N'essayez jamais d'utiliser le véhicule pour franchir de gros obstacles comme de grosses pierres ou des arbres tombés. Toujours suivre les procédures appropriées décrites dans ce manuel lorsque vous franchissez des obstacles.
- Faites toujours attention à ne pas dérapage ou glisser. Sur des surfaces glissantes comme la glace, roulez lentement et faites preuve de prudence pour réduire les risques de dérapage ou de perte de contrôle.
- Ne conduisez jamais votre véhicule dans un plan d'eau dont le courant est rapide ou dans une



# SÉCURITÉ

eau plus profonde que celle spécifiée dans ce manuel. Les freins mouillés peuvent avoir une capacité d'arrêt réduite. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, serrez-les légèrement plusieurs fois pour laisser sécher les plaquettes par friction.

- Assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'obstacles ou de personnes derrière votre véhicule lorsque vous faites marche arrière. Évitez de tourner en marche arrière dans des angles trop prononcés.
- Utilisez toujours des pneus de la taille et du type appropriés spécifiés dans ce manuel. Toujours maintenir une pression de gonflage appropriée comme indiqué sur les étiquettes de sécurité.
- Ne modifiez jamais ce véhicule par une installation ou une utilisation inadéquate d'accessoires non approuvés par GREENWORKS.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce véhicule. La cargaison doit être correctement répartie et solidement attachée. Réduisez la vitesse et suivez les instructions de ce manuel pour le transport de charges ou le tirage d'une remorque. Prévoyez une plus grande distance pour le freinage.
- Serrez toujours le frein de stationnement et retirez la clé lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

## Défaut d'inspection avant la mise en service

- Le fait de ne pas inspecter et de ne pas vérifier que le véhicule est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser augmente le risque d'accident. Effectuez toujours l'inspection avant chaque utilisation de votre véhicule pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.
- Toujours suivre toutes les procédures et tous les calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans ce manuel du propriétaire.

## Opération du véhicule avec une charge

Le poids de la cargaison et des passagers a une incidence sur le fonctionnement du véhicule. Pour votre sécurité et celle des autres, examinez attentivement la manière dont votre véhicule est chargé et comment vous pouvez conduire celui-ci en toute sécurité. Suivez les instructions de ce manuel pour le chargement, la pression des pneus, le choix des rapports et la vitesse.

- **Ne pas dépasser la capacité de charge du véhicule.** La capacité de poids maximal du véhicule est indiquée dans la section des spécifications de ce manuel ainsi que sur une étiquette apposée sur le véhicule. Lorsque le poids des passagers est plus élevé, le poids de la charge peut devoir être réduit en conséquence.
- Les pressions de pneus recommandées sont indiquées dans la section des spécifications de ce manuel et sur l'étiquette du véhicule.

### **Suivez toujours ces directives :**

Soyez prudent, ralentissez et vérifiez la pression des pneus dans les 5 conditions suivantes :

- Les passagers et la charge dépassent la moitié de la capacité de charge maximale.
- Conduite en terrain accidenté
- Franchissement d'obstacles
- Ascension d'une pente
- Remorquage d'une charge

## Opération d'un véhicule endommagé

La conduite d'un véhicule endommagé peut entraîner un accident. Après un renversement ou un accident, demandez à un concessionnaire qualifié d'inspecter l'ensemble du véhicule à la recherche de dommages éventuels, y compris (mais sans s'y limiter) aux ceintures de sécurité, aux dispositifs de protection en cas de renversement, aux freins, à l'accélérateur, au système de direction et au circuit électrique.

## Utilisation à des vitesses excessives

La conduite de ce véhicule à des vitesses excessives augmente le risque de perte de contrôle pour le conducteur. Conduisez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité et aux conditions d'utilisation, à vos compétences et à votre expérience, ainsi qu'à celles de vos passagers.

## Conduite sur chaussée

Les pneus de ce véhicule sont conçus pour une utilisation hors route seulement et non pour la chaussée. L'utilisation de ce véhicule sur des surfaces pavées (y compris les trottoirs, les sentiers, les terrains de stationnement et les allées) peut nuire à la maniabilité du véhicule et peut augmen-

# SÉCURITÉ

ter le risque de perte de contrôle et d'accident ou de renversement. Évitez de conduire le véhicule sur la chaussée. Si c'est inévitable, roulez lentement, parcourez de courtes distances et évitez les virages ou les arrêts brusques.

## **Conduite sur la voie publique**

La conduite de ce véhicule sur les voies publiques, les routes ou les autoroutes pourrait entraîner une collision avec un autre véhicule. Ne conduisez jamais ce véhicule sur une voie publique, une route ou une autoroute, y compris les chemins de terre et de gravier (à moins que celles-ci ne soient désignées comme pistes hors routes). Dans certaines régions, il est illégal de conduire ce véhicule sur les voies publiques, les routes et les autoroutes.

## **Effectuer un virage incorrect**

Un mauvais virage peut entraîner une perte de traction, une perte de contrôle, un accident ou un renversement. Suivez toujours les procédures appropriées pour effectuer un virage comme décrit dans ce manuel du propriétaire. Ne jamais prendre des virages brusquement ou dans un angle trop serré. Ne jamais prendre des virages à de grandes vitesses. Exercez-vous à prendre des virages à basse vitesse avant de tenter de prendre des virages à des vitesses plus élevées.

## **Sauts et cascades**

Les tentatives d'effectuer des cabrés (« wheelies »), des sauts et d'autres cascades augmentent le risque d'accident ou de renversement. N'essayez jamais de faire un cabré, un saut, ou d'autres types de cascades. Évitez la conduite pour épater.

## **Conduite en terrain non familier**

Le fait de ne pas faire preuve d'une prudence supplémentaire lors de l'utilisation sur un terrain inconnu peut entraîner un accident ou un renversement. Un terrain inconnu peut receler des pierres cachées, des bosses ou des trous qui pourraient causer une perte de contrôle ou un renversement. Roulez lentement et soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur un terrain inconnu. Soyez toujours attentif aux changements de conditions de terrain.

## **Conduite en terrain glissant**

Le fait de ne pas faire preuve d'une prudence supplémentaire lors de l'utilisation sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou instable peut entraîner une perte de traction, une perte de contrôle, un accident ou un renversement. Ne pas utiliser sur des surfaces excessivement glissantes. Ralentissez toujours et soyez encore plus prudent lorsque vous travaillez sur des surfaces glissantes.

Le dérapage ou le glissement dû à une perte de traction peuvent entraîner une perte de contrôle ou un renversement (si les pneus reprennent de l'adhérence de façon inattendue). Suivez toujours les procédures appropriées pour conduire sur des surfaces glissantes, comme décrites dans ce manuel du propriétaire.

## **Mauvaise ascension d'une pente**

L'ascension incorrecte d'une pente peut entraîner une perte de contrôle ou le renversement du véhicule. Suivez toujours les procédures appropriées décrites dans ce manuel pour monter les pentes.

## **Descente incorrecte des pentes**

Une mauvaise descente de pente peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement. Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre les pentes, comme décrites dans le manuel du propriétaire.

## **Calage lors de l'ascension d'une pente**

Le fait de caler ou de rouler vers l'arrière en montant une pente peut causer un renversement. Maintenez toujours une vitesse constante lorsque vous montez une pente.

# SÉCURITÉ

Si toute la vitesse de marche avant est perdue :

- Serrez les freins.
- Passez en marche arrière et laissez le véhicule rouler lentement en descente tout en appliquant une légère pression sur les freins pour contrôler la vitesse.

Si le véhicule commence à rouler seul en descente :

- N'appuyez jamais sur l'accélérateur.
- Serrez les freins progressivement jusqu'à ce que le véhicule soit complètement à l'arrêt.
- Passez en marche arrière et laissez le véhicule rouler lentement en ligne droite en descente tout en appliquant une légère pression sur les freins pour contrôler la vitesse.

## Mauvais entretien des pneus

La conduite de ce véhicule avec des pneus inadéquats ou avec une pression de gonflage inadéquate ou inégale peut entraîner une perte de contrôle ou un accident. Utilisez toujours des pneus de la taille et du type appropriés spécifiés pour votre véhicule. Maintenez toujours une pression de gonflage appropriée, comme décrit dans le manuel du propriétaire et sur les étiquettes de sécurité.

## Conduite sur des plans d'eau gelés

Des blessures graves ou la mort peuvent survenir si le véhicule ou le conducteur tombe à travers la glace. Ne conduisez jamais le véhicule sur un plan d'eau gelé à moins d'avoir d'abord vérifié que la glace est suffisamment épaisse pour supporter le poids et la force de déplacement du véhicule, de vous et de vos passagers, ainsi que de votre chargement, ainsi que de tout autre véhicule de votre groupe.

Vérifiez toujours auprès des autorités locales et des résidents pour confirmer l'état et l'épaisseur de la glace sur l'ensemble de votre parcours. Les conducteurs de véhicules assument tous les risques associés à l'état de la glace sur les plans d'eau gelés.

## Utilisation non autorisée du véhicule

Le fait de laisser les clés dans le véhicule peut entraîner l'utilisation non autorisée du véhicule par une personne âgée de moins de 16 ans, sans permis de conduire ou sans formation adéquate. Cela pourrait entraîner un accident ou un renversement du véhicule. Retirez toujours la clé lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

## Systèmes d'entraînement et chaleur

Le moteur et le régulateur sont très chauds pendant et après l'utilisation du véhicule. Les composants chauds peuvent causer des brûlures et des incendies. Ne touchez pas les composants chauds du système d'entraînement. Tenez toujours les matériaux combustibles éloignés du système d'entraînement. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez dans l'herbe haute, surtout l'herbe sèche. Inspectez toujours les zones proches du système d'entraînement après avoir traversé de l'herbe haute, des mauvaises herbes, des broussailles et d'autres plantes couvre-sol hautes. Enlevez rapidement l'herbe ou les débris accrochés au véhicule.

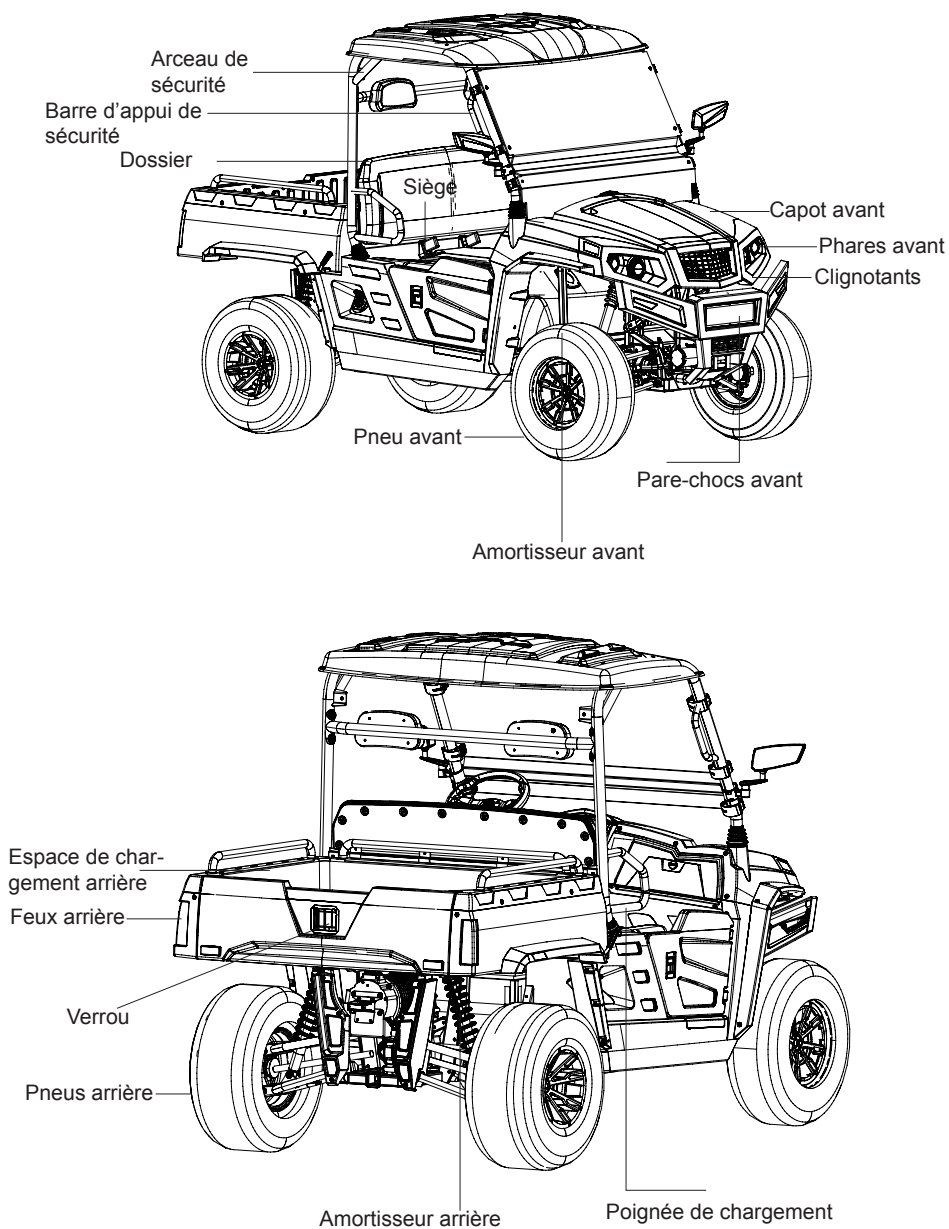
## Précautions à prendre lors de l'entretien

### AVERTISSEMENT

- Ne travaillez pas à l'intérieur ou à proximité du compartiment des batteries ou sur tout autre composant électrique du véhicule pendant la charge des batteries.
- Toujours suivre toutes les consignes de sécurité figurant dans la section entretien de ce manuel du propriétaire, ainsi que les consignes suivantes :
  - Assurez-vous que le véhicule est immobilisé correctement avant d'entreprendre tout entretien.
  - Toujours bloquer le châssis de manière sécuritaire avant de travailler sous le véhicule.
  - Éteindre la clé de contact et la retirer du véhicule.

# FONCTIONS ET COMMANDES

## Emplacement des composants

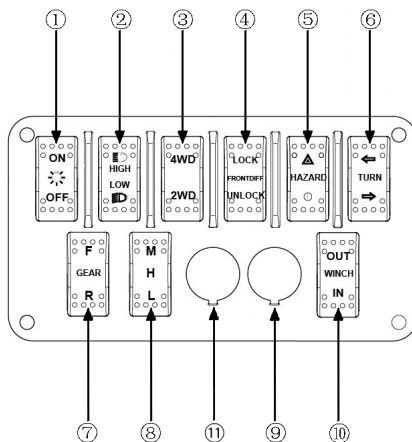


# FONCTIONS ET COMMANDES

## ■ INTERRUPTEUR

### Interrupteur

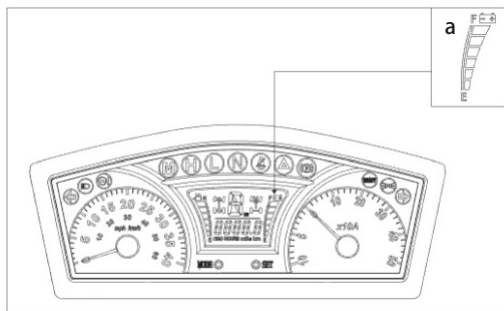
- a. Interrupteur d'éclairage
- b. Interrupteur d'éclairage de distance
- c. Interrupteur du mode deux à quatre roues motrices
- d. Interrupteur différentiel d'essieu avant
- e. Interrupteur d'éclairage de secours
- f. Interrupteur de changement gauche/droite
- g. Interrupteur boîtier de direction
- h. Sélecteur du mode de direction
- i. Allume-cigarette
- j. Interrupteur du treuil
- k. Port USB



# FONCTIONS ET COMMANDES

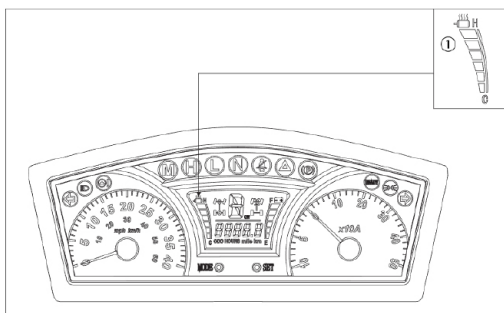
## ■ COMPTEUR

Le compteur d'énergie de batterie indique le courant, l'énergie restante.



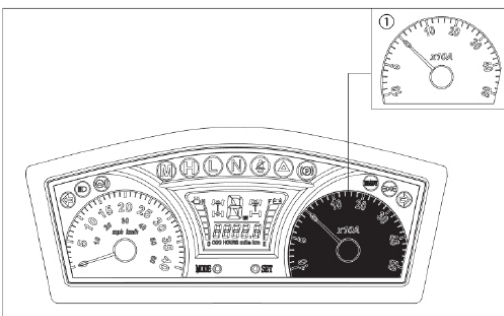
a Indicateur d'énergie de batterie

L'indicateur de température du moteur indique les valeurs de température à l'intérieur du moteur.



a Indicateur de température du moteur

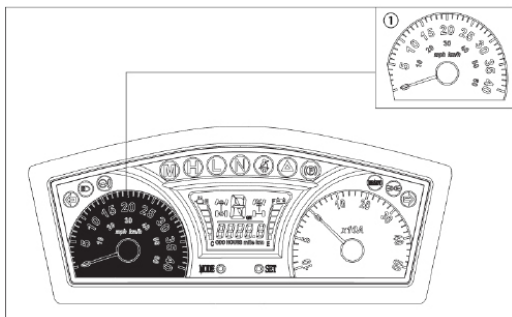
Le compteur de courant indique les valeurs de courant du moteur en marche.



a Lecture du courant moteur

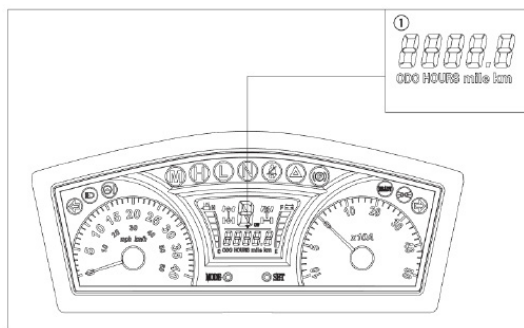
## FONCTIONS ET COMMANDES

Le compteur de vitesse indique la vitesse de déplacement.



### a. Indicateur de vitesse

Le compteur d'heures indique en cinq chiffres les heures d'utilisation du véhicule — le dernier chiffre indique 1/10 d'heure.



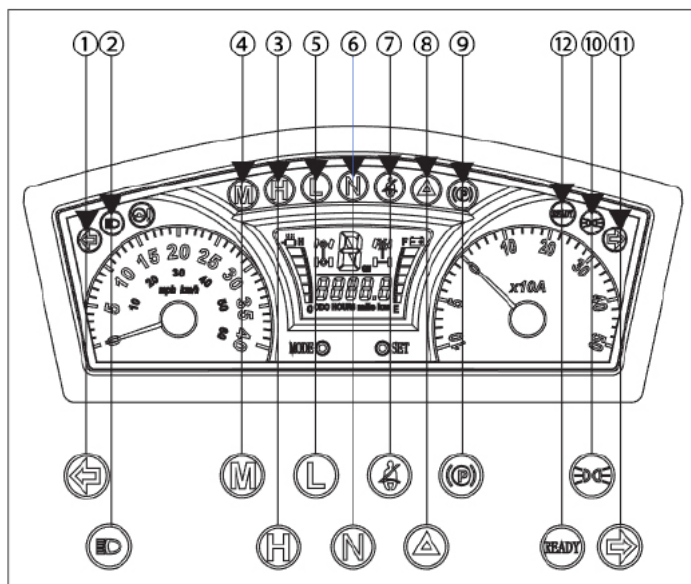
### a. Compteur des heures

---

**REMARQUE :** ce compteur indique également le kilométrage cumulé et les codes de panne du système d'entraînement électrique.

# FONCTIONS ET COMMANDES

## ■ INDICATEUR



- a. Clignotant gauche
- b. Indicateur de faisceau
- c. Indicateur de mode haute vitesse
- d. Indicateur de mode d'économie
- e. Indicateur de mode de montée
- f. Indicateur de mode neutre
- g. Indicateur de ceinture de sécurité
- h. Indicateur d'urgence
- i. Feux de stationnement mécaniques
- j. Indicateur de position
- k. Clignotant droit
- l. Indicateur Prêt

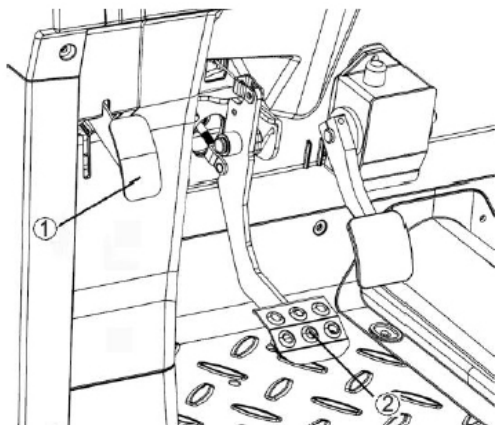


# FONCTIONS ET COMMANDES

## ■ CONSOLE

### Déverrouillage du stationnement

1. Mettez l'interrupteur de direction à la position « N ». Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein.



- a. Frein de stationnement
  - b. Pédale de frein
2. Évitez d'arrêter le véhicule dans une pente. Si vous vous arrêtez sur une pente, assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt avant de sortir.

### démarrreur à clé

Mettez l'interrupteur à clé en position ON et effectuer les opérations et conduire le véhicule. Lorsque vous quittez le véhicule, placez le démarreur à clé en position OFF.

---

*REMARQUE : Lorsque vous quittez le véhicule, placez le démarreur à clé en position OFF.*

## FONCTIONS ET COMMANDES

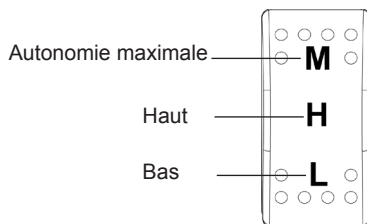
### ■ CONSOLE

#### Sélecteur de mode de transmission

**MISE EN GARDE !** La modification de la position du sélecteur de mode de transmission pendant la conduite peut entraîner une augmentation ou une diminution automatique de la vitesse sans changement de la pression de la pédale d'accélérateur. Appuyez sur le haut de l'interrupteur pour sélectionner le mode élevé. Utilisez le mode élevé pour la plupart des conditions de randonnée. Le véhicule fonctionnera à des vitesses allant jusqu'à 30 mi/h (48 km/h).

Appuyez sur le bas du sélecteur pour sélectionner le mode bas. Le mode bas est recommandé pour un fonctionnement à court terme dans des conditions de charge extrêmes. Utilisez le mode bas lorsque vous remorquez, tirez des charges ou manœuvrez au-dessus d'obstacles. La vitesse sera limitée à un maximum de 10 mi/h (16 km/h) et le freinage régénératif augmentera pour améliorer le contrôle en terrain agressif. Ramenez le sélecteur de mode en mode élevé pour un fonctionnement normal.

Déplacez le sélecteur en position centrale pour sélectionner le mode d'autonomie maximale. Utilisez ce mode pour faire fonctionner le véhicule sur une plus grande distance ou sur une plus longue période. Ce mode limite à la fois la vitesse et le couple pour obtenir une autonomie maximale.



Mode	Vitesse maximale	Couple (pourcentage du couple maximal)	Décélération (freinage régénératif)	Application
Haut	30 mi/h (48,3 km/h)	70%	Minimum	Conduite sur sentiers
Autonomie max.	20 mi/h (32,2 km/h)	50 %	Minimum	Dans la mesure du possible, jusqu'à l'autonomie maximale de l'ensemble de batteries
Bas	10 mi/h (16,1 km/h)	100%	Maximum	Remorquer, tirer des charges, conduire sur des pentes raides ou sur des terrains agressifs

# FONCTIONS ET COMMANDES

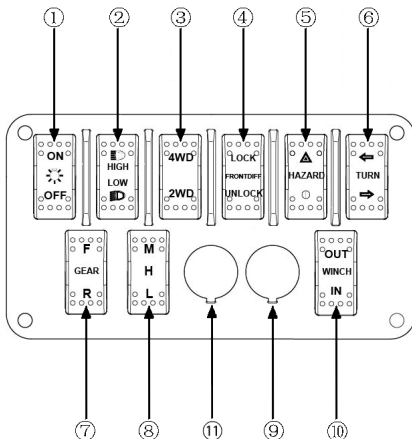
## Console

### Commande de sélection de direction

Lorsque le sélecteur de direction est en position centrale, le véhicule est en marche. Le véhicule ne bougera pas si la pédale d'accélération est enfoncée.

Appuyez sur le haut de la commande pour choisir le mode de fonctionnement vers l'avant. Appuyez sur le bas de la commande pour choisir l'opération inverse. Si l'interrupteur change de position alors que la pédale d'accélérateur est enfoncée, le véhicule ne se déplacera pas dans la nouvelle direction jusqu'à ce que la pédale soit relâchée, puis à nouveau enfoncée.

Truc : Le témoin de dysfonctionnement s'allume après l'inversion du sens de marche si vous ne relâchez pas la pédale d'accélérateur après avoir changé la commande de position.



## Interrupteur d'éclairage

- Interrupteur d'éclairage
- Interrupteur d'éclairage de distance
- Interrupteur du mode deux à quatre roues motrices
- Interrupteur différentiel d'essieu avant
- Interrupteur d'éclairage de secours
- Interrupteur de changement gauche/droite
- Interrupteur boîtier de direction
- Sélecteur du mode de direction
- Allume-cigarette
- Interrupteur du treuil
- Port USB

## Fonctions des interrupteurs

Fonctionnement 2RM/4RM de l'interrupteur et fonctionnement de l'interrupteur différentiel de l'essieu avant :

Lorsque l'interrupteur 2RM/4RM est réglé sur la position 2RM, le véhicule conserve l'état 2RM ; dans ce cas, l'interrupteur différentiel de l'essieu avant ne fonctionne pas.

Lorsque l'interrupteur 2RM/4RM est réglé sur la position 4RM, le véhicule conserve l'état 4RM. À ce moment, si l'interrupteur de différentiel de l'essieu avant est réglé sur la position de déverrouillage du différentiel de l'essieu avant, le différentiel avant a son différentiel déverrouillé : les deux roues avant fonctionnent alors normalement, le différentiel arrière du véhicule reste déverrouillé, et les deux roues arrière fonctionnent normalement.

# FONCTIONS ET COMMANDES

## Interrupteur des phares

- Mettez le démarreur à clé à la position « On » et l'interrupteur de l'éclairage de tête en position « ON ». En mettant l'interrupteur des phares en position « ON », les feux suivants s'allument simultanément.
  1. Feux arrière (feux arrière du véhicule)
  2. Lampe intégrée dans la jauge de température du liquide de refroidissement
  3. Lampe intégrée dans le compteur de vitesse
  4. Feux de position avant gauche et droit
- Basculez l'interrupteur des phares sur la position « OFF » pour éteindre le phare.

## Interrupteur d'éclairage de secours

### [si le véhicule en est équipé]

Appuyez sur la moitié supérieure de l'interrupteur d'éclairage de secours : le voyant clignotera en même temps que l'indicateur sur le tableau de bord. Appuyez sur la moitié inférieure de l'interrupteur d'éclairage de secours pour éteindre l'éclairage.

---

*REMARQUE : L'interrupteur d'éclairage de secours fonctionne lorsque l'interrupteur à clé est en position « ON ». Veillez à ne pas laisser l'interrupteur « ON », ce qui pourrait provoquer la décharge de la batterie.*

## Interrupteur des clignotants de signalisation

### [si le véhicule en est équipé]

Pour indiquer un virage à droite, appuyez sur la moitié inférieure de l'interrupteur à bascule. Pour indiquer un virage à gauche, appuyez sur la moitié supérieure de l'interrupteur à bascule. Lorsque le signal gauche ou droit est activé, le voyant clignote et l'autre demeure allumé. Le témoin lumineux du tableau de bord clignote également pour indiquer la direction du virage.

---

*REMARQUE : l'interrupteur des clignotants ne fonctionne que lorsque l'interrupteur à clé est en position « ON ». Si l'interrupteur de l'éclairage de secours est enfoncé sur la position « ON » quand le clignotant la signalisation est activé, l'autre clignotant demeurera allumé.*

## CODE D'ERREUR

CODE	ERREUR	RÉPARATION PAR L'OPÉRATEUR
0012	Surintensité de courant du contrôleur	Si le véhicule est soumis à de fortes charges, réduisez la charge avec un entraînement à vitesse plus basse. Effectuez cycle KSI.
0013	Défaillance du capteur de courant	Effectuez cycle KSI.
0014	Échec de la précharge	Effectuez cycle KSI.
0015	Sous-température sévère du contrôleur	Placez l'appareil dans un environnement chaud et laissez la machine et la batterie se réchauffer.
0016	Surchauffe sévère du contrôleur	Arrêtez le véhicule et laissez revenir à la température ambiante. Si l'appareil fonctionne dans un environnement chaud, attendez que la température refroidisse.
0017	Importante sous-tension	Vérifiez les fils et le branchement de la batterie. Vérifiez l'état des fusibles et des connexions au contact principal.
0018	Importante surtension	Effectuez cycle KSI.
0022	Coupe surchauffe du contrôleur	Arrêtez le véhicule et attendez que les contrôleurs refroidissent. Si l'appareil fonctionne dans un environnement chaud, attendez que la température refroidisse.
0023	Coupe sous-tension	La tension de la batterie est trop basse. Vérifiez les fils et le branchement de la batterie. Vérifiez l'état des fusibles et des connexions au contact principal.
0024	Coupe surtension	Effectuez cycle KSI.
0025	(+5 V) Défaillance alimentation	L'impédance de charge externe est trop faible.
0026	Sortie numérique 6 Ouvert/Court-Circuit	L'impédance de charge externe est trop faible.
0027	Sortie numérique 7 Ouvert/Court-Circuit	L'impédance de charge externe est trop faible.
0028	Coupe pour temp, moteur chaud	Arrêtez le véhicule et laissez refroidir. Si l'appareil fonctionne dans un environnement chaud, attendez que la température refroidisse.
0029	Défaillance sonde temp moteur	La thermistance du moteur n'est pas connectée correctement ou la sonde de température du moteur est défectueuse.
0031	Main Ouvert/Court-Circuit	Ouvert ou Court-Circuit sur charge entraînement.
0032	Ouvert/Court-Circuit Coil2 sur entraînement	Ouvert ou Court-Circuit sur charge entraînement.
0033	Ouvert/Court-Circuit Coil3 de l'entraînement	Ouvert ou Court-Circuit sur charge entraînement.
0034	Ouvert/Court-Circuit Coil4 de l'entraînement	Ouvert ou Court-Circuit sur charge entraînement.
0035	PD Ouvert/Court-Circuit	Ouvert ou Court-Circuit sur charge entraînement.
0036	Défaillance d'encodeur	Défaillance d'encodeur du moteur. Sertissage ou câblage défectueux.
0037	Moteur ouvert	Vérifiez la phase du moteur. Sertissage ou câblage défectueux.
0038	Contacteur principal soudé	Défaillance du contacteur principal.
0039	Le contacteur principal ne s'est pas fermé	Défaillance du contacteur principal.

## CODE D'ERREUR

0041	Curseur d'accélération élevé	1. Défaillance de l'accélération. 2. Vérifiez connexion de l'accélérateur.
0042	Curseur accélération faible	1. Défaillance de l'accélération. 2. Vérifiez connexion de l'accélérateur.
0043	Curseur Pot2 élevé	1. Défaillance sonde du putter électrique (module d'ajustement de la hauteur électrique). 2. Vérifiez les connexions du putter électrique.
0044	Curseur Pot2 bas	1. Défaillance sonde du putter électrique (module d'ajustement de la hauteur électrique). 2. Vérifiez les connexions du putter électrique.
0045	Pot bas surtension	1. Défaillance sonde du putter électrique (module d'ajustement de la hauteur électrique). 2. Vérifiez les connexions du putter électrique.
0046	Défaillance EEPROM	Effectuez cycle KSI.
0047	Défaillance HPD/ Séquencement	Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.
0048	Emer Rev HPD	Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.
0049	Défaillance de changement de paramètres	Effectuez cycle KSI.
0053	Défaillance HPD	Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.
0054	Défaillance GOS/Batterie	1. Vérifiez la tension de la batterie. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
0055	Défaillance GOS, PDO	Effectuez cycle KSI.
0056	Défaillance de sous-tension de l'élément de batterie	Effectuez cycle KSI.
0068	Erreur d'exécution VCL	Modifiez le logiciel d'application VCL pour corriger cette condition d'erreur; flashez le nouveau logiciel compilé et les paramètres par défaut correspondants; effectuez le cycle KSI.
0069	Alimentation externe hors de portée	Amenez le courant d'alimentation externe dans la plage.
0071	Générique SO	Effectuez cycle KSI.
0072	PDO, arrêt	Effectuez le cycle KSI ou recevoir message CAN NMT.
0073	Blocage détecté	Moteur bloqué. Défaillance de l'encodeur du moteur
0077	Défaillance superviseur	Vérifiez pour du bruit ou dérivation de tension dans toutes les entrées de commutation; vérifiez les branchements; effectuez le cycle KSI.
0078	Superviseur incompatible	Chargez le code du système d'exploitation correctement adapté ou mettre à jour le code du superviseur; effectuez le cycle KSI.
0087	Défaillance, caractérisation du moteur	Corrigez la défaillance, effectuez le cycle KSI.
0088	Erreur d'encodeur de pulsation	S'assurer que le paramètre Encoder Steps correspond à l'encodeur actuel; effectuez le cycle KSI.
0089	Défaillance de type de moteur	Réglez Motor_Type à la bonne valeur et effectuez le cycle KSI.
0091	Disparité VCL/SO	Téléchargez les logiciels VCL et SO appropriés dans le contrôleur.

## CODE D'ERREUR

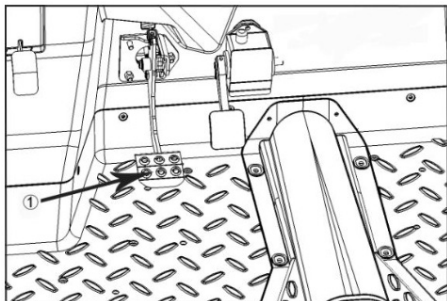
0093	Encodeur en mode LOS (Limited Operating Strategy)	Effectuez cycle KSI ou, si le mode LOS a été activé par une défaillance de blocage, effacez l'erreur en assurant que l'encodeur détecte le bon fonctionnement, Motor RPM = 0, et Throttle Command = 0.
0094	Arrêt du EMR Rev	Réglez l'entrée de marche arrière d'urgence sur Off.
0098	Numéro de modèle illégal	Téléchargez le logiciel approprié pour le modèle de contrôleur.
1100	Défaillance, alarme de surchauffe de la batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
1200	Défaillance, alarme de sous-temp de batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
1300	Défaillance, alarme de surchauffe de la batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
1400	Défaillance, alarme de surchauffe d'élément de batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
1500	Défaillance, alarme de surchauffe d'élément de batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
1600	Défaillance importante, alarme d'isolation de batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
1700	Défaillance, alarme de surtension de batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2100	Défaillance d'arrêt de batterie pour surchauffe	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2200	Défaillance d'arrêt de batterie pour élément sous-temp	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2300	Défaillance d'arrêt de batterie pour surchauffe	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2400	Défaillance d'arrêt de l'élément batterie pour surchauffe	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2500	Défaillance d'arrêt de l'élément batterie pour surchauffe	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2600	Défaillance importante d'isolation, arrêt de la batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2700	Défaillance d'arrêt pour surtension de batterie	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.
2800	Défaillance matérielle.	1. Effectuez cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.

**REMARQUE :** Si le code d'erreur affiche « 1654 », cela indique une combinaison de 2 codes d'erreur : « 1600 » + « 0054 ».

# FONCTIONS ET COMMANDES

## Vérification de la pédale de frein.

### Pédale de frein



#### a. Pédale de frein

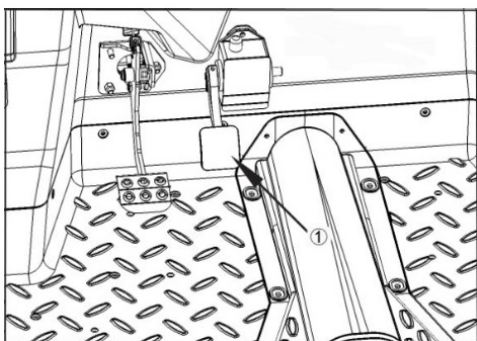
La pédale de frein est la pédale gauche sur le repose-pieds. Appuyez sur la pédale pour ralentir ou arrêtez le véhicule.

### ▲ AVERTISSEMENT

#### Pour éviter les blessures corporelles :

- Si l'opérateur freine brusquement, un accident peut se produire en raison d'une perte de contrôle ou du déplacement vers l'avant de charges lourdes.
- Lorsque vous conduisez sur une surface glacée, mouillée ou non adhérente, assurez-vous que le véhicule est correctement chargé pour éviter de déraiper ou de perdre le contrôle.

### Pédale d'accélérateur



#### a. Pédale d'accélérateur



## FONCTIONS ET COMMANDES

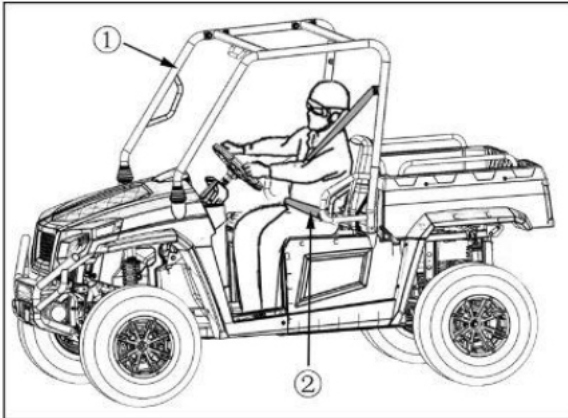
La pédale d'accélérateur ne fonctionne que lorsque la clé est tournée à ON et que le sélecteur de direction est réglé sur marche avant ou arrière. Pour commencer à vous déplacer ou pour augmenter la vitesse du véhicule, poussez graduellement la pédale d'accélérateur au plancher. Le maintien de la pédale d'accélération enfoncée en continu accélérera le véhicule à sa vitesse maximale.

Pour ralentir le véhicule, relâchez la pédale d'accélérateur.

Le freinage par moteur électrique assure le freinage lorsque la pédale est relâchée. Pour un contrôle supplémentaire de la vitesse ou pour arrêter le véhicule, serrez les freins de service.

### Structure de protection contre les renversements

Prenez connaissance et apprenez à utiliser les dispositifs de sécurité (structure de protection en cas de renversement, ceintures de sécurité). Ne jamais changer les dispositifs de sécurité d'origine. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés, consultez votre concessionnaire local pour le remplacement. Toujours utiliser la ceinture de sécurité.



- a. Structure de protection contre les renversements
- b. Ceinture de sécurité

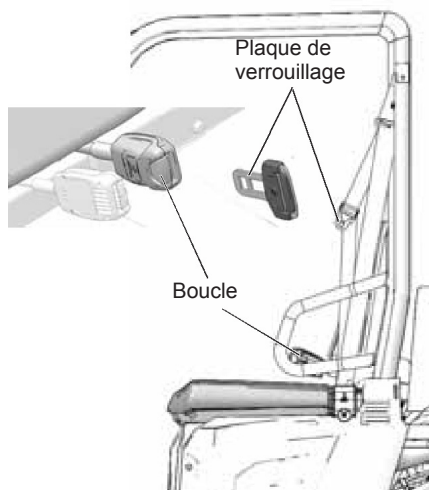
# FONCTIONS ET COMMANDES

## Ceintures de sécurité

Ce véhicule GREENWORKS est équipé de ceintures de sécurité à trois points d'ancrage et diagonales pour l'opérateur et le passager. Toujours s'assurer que les ceintures de sécurité sont bouclées pour tous les conducteurs avant d'utiliser le véhicule. Le centre du siège n'est PAS équipé d'une ceinture de sécurité. Ne laissez jamais un passager se placer entre le siège du conducteur et celui du passager.

La chute d'un véhicule en mouvement peut entraîner des blessures graves ou la mort. Attachez toujours bien votre ceinture de sécurité avant d'utiliser ou de rouler dans le véhicule. Pour porter correctement la ceinture de sécurité, suivez cette procédure :

1. S'il s'agit de ceintures à 3 points d'ancrage, tirez le loquet de la ceinture de sécurité vers le bas et placez en diagonale sur votre poitrine en direction de la boucle sur le bord intérieur du siège. La ceinture doit être bien ajustée sur les hanches et en diagonale sur la poitrine. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue.
2. Poussez la plaque du loquet dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Relâchez la ceinture, elle se resserrera d'elle-même.
4. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton carré rouge au centre de la boucle.



Inspection de la ceinture de sécurité

## ⚠ AVERTISSEMENT

Si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées, le VTU ne peut être utilisé qu'à basse vitesse !

Inspectez toutes les ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement avant chaque utilisation du véhicule.

1. Poussez la plaque du loquet dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La plaque du loquet doit glisser doucement dans la boucle. Un clic indique qu'elle est solidement verrouillée.
2. Poussez le loquet de déverrouillage rouge au milieu de la boucle pour vous assurer qu'il se déverrouille librement.
3. Retirez complètement chaque ceinture de sécurité et inspectez toute la longueur pour détecter tout dommage, y compris les coupures, l'usure, l'effilochage ou la rigidité. Si vous constatez des dommages ou si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement, faites vérifier et/ou remplacer le système de ceinture de sécurité par un concessionnaire GREENWORKS agréé.
4. Pour nettoyer la saleté ou les débris des ceintures de sécurité, épongez les sangles avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez pas d'eau de Javel, de teinture ou de détergents ménagers.

# OPÉRATION

## ⚠ AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner une collision, une perte de contrôle, un accident ou un renversement, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Lisez et prenez connaissance de tous les avertissements de sécurité décrits dans la section sécurité de ce manuel du propriétaire.

### Inspection avant conduite

Le fait de ne pas inspecter et de ne pas vérifier que le véhicule est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser augmente le risque d'accident. Inspectez toujours le véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.

Article	Remarques
Système de freinage/course de la pédale	Assurez-vous du bon fonctionnement
Liquide de frein	Veillez à ce que le niveau soit adéquat
Volant	Garantir une opération sans problème
Pneus	Inspectez la pression de gonflage des pneus
Pneus	Vérifiez la pression de gonflage des pneus
Témoins lumineux/interrupteurs	Assurez le fonctionnement
Ceintures de sécurité	Vérifiez la longueur de la courroie pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée, vérifiez le bon fonctionnement des loquets
Loquets (capot, hayon, siège)	Assurez-vous que tous les loquets sont bien en place
Batteries	Veillez à ce que toutes les charges soient complètes, et les bornes propres

# OPÉRATION

## Procédure de conduite

1. Débranchez le câble de charge (s'il est branché).
2. Portez un casque, une protection oculaire, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long et des bottes couvrant la cheville.
3. Asseyez-vous dans le siège du conducteur et bouclez la ceinture de sécurité.
4. Serrez les freins.
5. S'assurer que le levier de commande est en position « N ». Tournez la clé en position ON. Attendez environ une seconde que le contacteur se ferme avant de continuer.
6. Déplacez le sélecteur de direction vers l'avant ou vers l'arrière.
7. Placez le sélecteur de mode de transmission sur la position souhaitée.
8. Examinez ce qui vous entoure et planifiez votre parcours.
9. En gardant les deux mains sur le volant, relâchez la pédale de frein et poussez graduellement l'accélérateur vers le sol pour commencer à conduire.
10. Conduisez lentement. Entraînez-vous à manœuvrer et à utiliser l'accélérateur et les freins sur des surfaces planes.
11. Ne transportez pas un passager avant d'avoir au moins deux heures d'expérience de conduite avec ce véhicule. Ne transportez jamais plus d'un passager dans ce véhicule. Ne permettez jamais à un passager de monter dans la boîte de cargaison.
12. Pour arrêter le véhicule, relâchez complètement la pédale d'accélération et freinez jusqu'à l'arrêt complet.
13. Serrez le frein de stationnement.
14. Tournez la clé et éteignez le moteur.



## **▲ AVERTISSEMENT**

Un véhicule en mouvement peut causer des blessures graves. Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

# OPÉRATION

## Conduite sur des surfaces glissantes

### ▲ AVERTISSEMENT

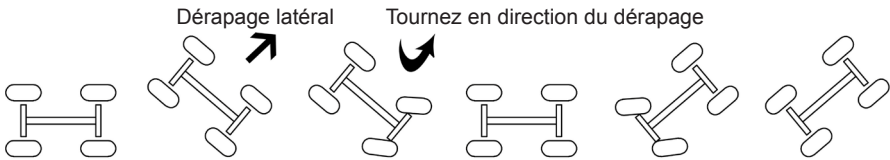
Le dérapage ou le glissement peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement (si les pneus reprennent de l'adhérence de façon inattendue). Sur les surfaces glissantes comme la glace ou le gravier instable, roulez lentement et faites preuve de prudence pour réduire les risques de dérapage ou de perte de contrôle. Ne pas utiliser sur des surfaces excessivement glissantes.

Lorsque vous roulez sur des surfaces glissantes comme des sentiers mouillés ou du gravier instable, ou par temps de gel, suivez ces précautions :

1. Ne jamais travailler sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou instable.
2. Ralentissez avant d'entrer dans les zones glissantes.
3. Maintenez un haut niveau de vigilance, inspectez la piste et évitez les virages rapides et serrés, qui peuvent causer des dérapages.
4. Enclenchez la transmission intégrale avant que les roues ne commencent à perdre de l'adhérence.

*REMARQUE : La transmission peut être gravement endommagée si la traction intégrale est enclenchée alors que les roues tournent. Laissez toujours les roues s'arrêter de tourner avant d'enclencher la traction intégrale.*

5. Corrigez un dérapage en tournant le volant dans la direction du dérapage. Ne jamais serrer les freins pendant un dérapage.

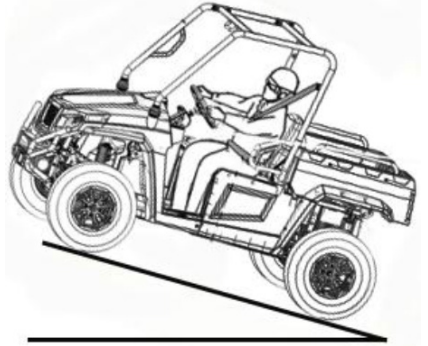


# OPÉRATION

## Conduite en pente ascendante

Lorsque vous montez une pente, suivez ces précautions :

1. Roulez toujours droit en montée.
2. Évitez les pentes trop abruptes.
3. Gardez les deux pieds au plancher.
4. Vérifiez soigneusement le terrain avant de monter une pente quelconque. Ne grimpez jamais des pentes dont les surfaces sont excessivement glissantes ou lâches.
5. Avancez à une vitesse constante.
6. Ne franchissez jamais la crête d'une pente à grande vitesse. Un obstacle, une chute abrupte ou un autre véhicule ou une autre personne pourrait se trouver de l'autre côté de la pente.
7. Si le véhicule s'arrête en montant une pente, serrez les freins. Éteignez et rallumez le moteur avec la clé, puis changez le mode de transmission en mode bas. Placez le sélecteur de direction en marche arrière et laissez lentement le véhicule rouler tout droit en descente tout en appliquant une légère pression sur les freins pour contrôler la vitesse.



## Conduite à flanc de pente

La conduite à flanc de pente n'est pas recommandée. Une mauvaise descente d'une pente peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement. Évitez de traverser le flanc d'une pente à moins que ce ne soit absolument nécessaire.

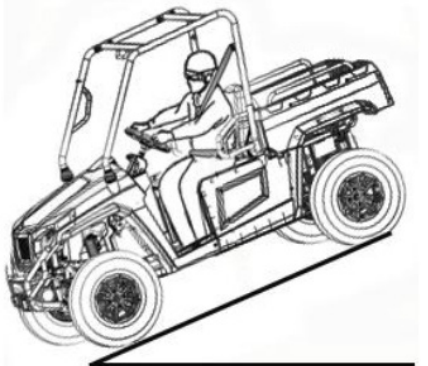
S'il est inévitable de traverser à flanc de côte, suivez ces précautions :

1. Ralentissez un peu.
2. Faites preuve d'une extrême prudence.
3. Évitez de traverser le flanc d'une pente escarpée.

## Conduite en descente

Lorsque vous descendez une pente, suivez ces précautions :

1. Évitez les pentes trop abruptes.
2. Descendez toujours une pente avec le sélecteur de direction en marche avant. Ne descendez jamais une pente avec le sélecteur en mode neutre.
3. Descendez tout droit vers le bas. Évitez de descendre une pente en biais, ce qui ferait pencher le véhicule d'un côté. Dans la mesure du possible, descendez la pente en ligne droite.
4. Ralentissez un peu.
5. Serrez légèrement les freins pour faciliter le ralentissement.



# OPÉRATION

## Traversée des plans d'eau

Votre véhicule GREENWORKS peut circuler dans l'eau jusqu'à une profondeur maximale recommandée inférieure à celle du plancher (pas plus de 10" (25 cm)).

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Le système électrique et les batteries peuvent être gravement endommagés si le véhicule est utilisé dans une eau plus profonde que le plancher.



Suivez ces procédures lorsque vous conduisez dans l'eau :

1. Déterminez la profondeur de l'eau et le courant avant d'entrer dans l'eau.
2. Choisissez un croisement où les deux rives ont des pentes graduelles.
3. Avancez lentement, en évitant les rochers et les obstacles.
4. Évitez de conduire dans de l'eau profonde ou à courant rapide.
5. Après avoir quitté l'eau, toujours sécher les freins en appuyant légèrement sur la pédale à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit normal.

## Conduite sur des obstacles

Respectez ces précautions lors du franchissement d'obstacles :

1. Toujours vérifier s'il y a des obstacles avant de vous engager dans une nouvelle zone.
2. Regardez devant vous et apprenez à lire le terrain. Soyez constamment à l'affût des dangers comme les billots de bois, les pierres et les branches basses.
3. Roulez lentement et soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur un terrain inconnu. Tous les obstacles ne sont pas immédiatement visibles.
4. Si nécessaire, placez le sélecteur de mode de transmission en mode bas.
5. Évitez de franchir de gros obstacles comme de grosses pierres et des arbres couchés sur le sol. Si cela est inévitable, faites preuve d'une extrême prudence et agissez lentement.
6. Demandez toujours à tous les passagers de descendre et de s'éloigner du véhicule avant de franchir un obstacle qui pourrait causer un retournement.



# OPÉRATION

## Conduite en marche arrière

Respectez ces précautions lors de la conduite en marche arrière :

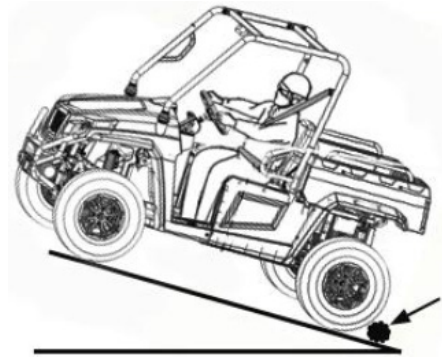
1. Vérifiez toujours s'il y a des obstacles ou des personnes derrière le véhicule. Inspectez toujours les champs de vision gauche et droit avant de reculer.
2. Évitez toujours de reculer dans les pentes descentes.
3. Augmenter lentement.
4. Serrez légèrement les freins pour vous arrêter.
5. Évitez de tourner dans des angles trop prononcés.
6. N'accélérez jamais brusquement.



## Stationnement dans une pente

Évitez si possible de stationner sur une pente. Si cela est nécessaire, suivez ces précautions :

1. Serrez les freins.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Tournez la clé et éteignez le moteur.
4. Bloquez les roues arrière côté descente.



## Stationnement du Véhicule

1. Serrez les freins. Arrêtez le véhicule sur une surface plane.
2. Lorsque vous stationnez à l'intérieur d'un garage ou d'une autre structure, assurez-vous que la structure est bien ventilée et que le véhicule n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles, y compris d'un appareil muni de veilleuses.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Tournez la clé et éteignez le moteur. Retirez la clé pour éviter toute utilisation non autorisée.



# OPÉRATION

## Transport de charge

Le transport inapproprié de marchandises peut modifier la tenue de route du véhicule et entraîner une perte de contrôle ou une instabilité des freins, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Respectez toujours ces précautions lorsque vous transportez des charges :

### **NE DÉPASSEZ JAMAIS LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DU VÉHICULE.**

Lorsque vous déterminez le poids que vous ajoutez au véhicule, incluez le poids de l'opérateur, du passager, des accessoires, des charges dans le support ou de la boîte et de la charge sur l'attelage de la remorque. Le poids combiné de ces articles ne doit pas dépasser la capacité de poids maximale.

### **RÉDUIRE LA VITESSE ET PRÉVOIR DE PLUS GRANDES DISTANCES DE FREINAGE LORS DU TRANSPORT DE CHARGES.**

Chargez toujours la boîte avec la charge aussi loin que possible vers l'avant et aussi bas que possible.

Lorsque vous roulez sur des terrains accidentés ou vallonnés, réduisez la vitesse et la charge pour maintenir des conditions de conduite stables.

Conduisez toujours le véhicule avec la plus grande prudence lorsque vous transportez ou remorquez des charges. Ralentissez et conduisez à la vitesse la plus basse possible.

### **SÉCURISER TOUTES LES CHARGES AVANT LA MISE EN SERVICE.**

Les charges non arrimées peuvent créer des conditions de conduites instables, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.

### **N'OPÉRER QU'AVEC DES CHARGES STABLES ET DISPOSÉES DE MANIÈRE SÛRE.**

Lorsque vous manipulez des charges décentrées qui ne peuvent pas être centrées, fixez solidement la charge et faites preuve d'une prudence supplémentaire. Fixez toujours la charge de remorquage au point d'attelage prévu pour votre véhicule.

### **DE LOURDES CHARGES PEUVENT CAUSER DES PROBLÈMES DE FREINAGE ET DE CONTRÔLE.**

Soyez extrêmement prudent lorsque vous serrez les freins d'un véhicule chargé. Évitez les terrains ou les situations qui peuvent nécessiter une descente en marche arrière.

### **FAITES PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE.**

Lors de l'utilisation avec des charges qui s'étendent sur les côtés de la plate-forme. La stabilité et la maniabilité peuvent en être affectées, ce qui peut entraîner un renversement.

### **NE PAS ROULER PLUS VITE QUE LES VITESSES RECOMMANDÉES.**

Le véhicule ne doit jamais dépasser 10 mi/h (16 km/h) lorsqu'il tire une charge sur une surface gazonnée plane. La vitesse du véhicule ne doit jamais dépasser 5 mi/h (8 km/h) lorsque vous tirez des charges sur un terrain accidenté, en virage, en montée ou en descente.

Le véhicule a été conçu pour transporter ou tirer des capacités spécifiques. Toujours lire et comprendre les avertissements concernant la répartition de la charge figurant sur les étiquettes d'avertissement. Si nécessaire, placez le sélecteur de mode de transmission en mode bas.

La charge totale (opérateur, passager, accessoires, chargement et poids sur l'attelage) ne doit pas dépasser la capacité de charge maximale du véhicule. Ne jamais dépasser les capacités suivantes.

Capacités maximales (au niveau du sol)	Boîte de chargement
1 000 lb (455 kg)	550 lb (250 kg)

## OPÉRATION

### **⚠ AVERTISSEMENT**

La conduite avec des passagers dans la boîte de chargement peut entraîner des blessures graves ou la mort. Ne permettez jamais aux passagers de monter dans la boîte de chargement. Les passagers doivent toujours se trouver dans la cabine avec la ceinture de sécurité attachée solidement.



# OPÉRATION

## Remorquage de charge

Un remorquage incorrect peut modifier la tenue de route du véhicule et entraîner une perte de contrôle ou une instabilité des freins. Respectez toujours ces précautions lorsque vous tirez des charges :

1. Ne jamais charger plus de 110 lb. (50 kg) sur la barre d'attelage.
2. Ne conduisez pas le véhicule à une vitesse supérieure à 10 mi/h (16 km/h) pendant le remorquage. Le remorquage d'une remorque augmente la distance de freinage.
3. Ne remorquez pas plus que le poids recommandé pour le véhicule. Voir le tableau de capacité de remorquage ci-dessous et les tableaux de spécifications.
4. Fixez une remorque au support du crochet de remorque seulement. N'attachez pas la remorque à un autre endroit où vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.
5. Ne jamais remorquer une remorque sur une pente de plus de 15°.

Poids total de la charge remorquée (sol plat)	Poids total de la charge tractée (pente de 15°)	Poids vertical total de l'attelage	Vitesse de remorquage maximale
1 250 lb (567 kg)	550 lb (250 kg)	110 lb (50 kg)	10 mi/h (16 km/h)

## Remorquage du Véhicule

*REMARQUE : Lors du remorquage du véhicule, la clé DOIT être en position OFF, sinon le moteur risque d'être gravement endommagé.*

Suivez ces procédures lors du remorquage du véhicule :

1. Tournez la clé et éteignez le moteur.
2. Respectez toujours ces précautions lorsque vous remorquez ce véhicule :
  - Ne roulez pas à une vitesse supérieure à 10 mi/h (16 km/h).
  - Ne pas remorquer sur la voie publique.
  - Ne permettez pas aux passagers de monter dans le véhicule remorqué.
  - Évitez les démarrages et les arrêts brusques.
  - Évitez les virages serrés et les manœuvres brusques de conduite.
  - Évitez de tirer une charge sur une pente.

# OPÉRATION

## COMMENT SOULEVER LE PLATEAU DE CHARGEMENT

### MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures corporelles :

Lors de l'entretien, et quand le plateau est surélevé, assurez-vous que le support de sécurité est correctement monté.

Montée et descente du plateau de chargement

Pour soulever le plateau de chargement :

Assurez-vous que le lit est vide et que la zone derrière le véhicule est propre, car les objets peuvent glisser et tomber du lit.

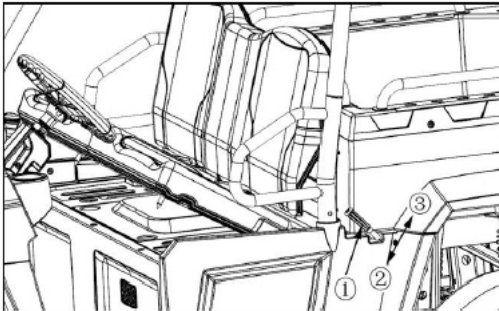
- Tirez la poignée du plateau de chargement vers le haut. Et restez à l'écart du lit pendant qu'il tourne vers le haut.

Pour abaisser le plateau de chargement :

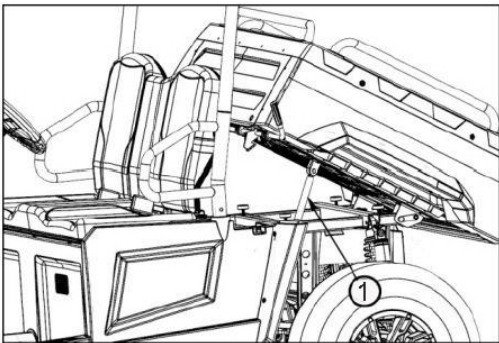
- Appuyez fortement sur le plateau de chargement pour que le ressort à gaz se contracte jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

Ne saisissez et ne tirez sur le tube que sur les côtés du lit. Ne l'attrapez nulle part ailleurs, car le lit peut pincer ou écraser des objets sous le lit et dans la zone derrière les sièges.

*REMARQUE : Tirez la poignée du plateau de chargement vers le haut pour soulever le plateau de chargement avec l'élasticité du ressort à gaz.*



- Poignée du plateau de chargement
- Vers le haut
- Vers le bas



- Ressort pneumatique

# OPÉRATION

## Transport du véhicule

Lorsque vous transportez le véhicule sur une longue distance ou sur la voie publique, utilisez toujours une remorque dont la charge nominale approuvée est supérieure au poids du véhicule, soit 1 700 lb. (830 kg) plus tous les accessoires installés ou la cargaison.

Suivez ces directives lors du transport du véhicule :

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Retirez la clé pour éviter de la perdre.
3. Fixez le siège, le capot et les verrous du hayon. Assurez-vous que les sièges sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas desserrés.

### **▲ AVERTISSEMENT**

La charge et d'autres pièces détachées du véhicule peuvent s'envoler pendant le transport de ce véhicule. Fixez ou enlevez toute la charge et inspectez l'appareil pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces détachées avant le transport.

4. Attachez toujours solidement le châssis du véhicule à l'unité de transport à l'aide de sangles appropriées.
5. Si vous utilisez une remorque ouverte, enlevez le pare-brise (si le véhicule en est équipé).
6. Ne laissez jamais de passagers à bord d'une remorque ou d'un véhicule remorqué.
7. Réduire la vitesse et conduire avec prudence.

# OPÉRATION

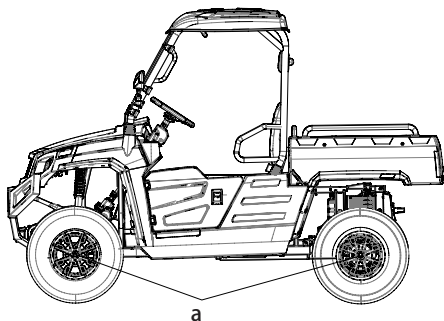
## Vérification du couple des boulons de roue

### MISE EN GARDE

#### Pour éviter les blessures corporelles

- Ne jamais utiliser un véhicule dont les boulons de roue sont desserrés.
- Chaque fois que ces boulons sont desserrés, ils doivent être resserrés au couple spécifié.
- Vérifiez fréquemment tous les boulons et maintenez-les serrés.

Vérifiez régulièrement les boulons de roue, surtout s'ils sont neufs, s'ils sont desserrés, et serrez-les comme suit :



- a. Serrer les boulons de roue au couple de 257 Nm.



- a. Serrer les boulons de roue au couple de 60-72 Nm.

# ENTRETIEN

## **Tableau d'entretien périodique**

Un entretien périodique soigneux aidera à maintenir votre véhicule dans les conditions les plus sûres et les plus fiables. L'inspection, le réglage et la lubrification des composants importants sont expliqués dans le tableau d'entretien périodique.

Inspecter, nettoyer, lubrifier, ajuster et remplacer les pièces au besoin. Lorsque l'inspection révèle le besoin de pièces de rechange, utilisez des pièces d'origine GREENWORKS disponibles chez votre concessionnaire GREENWORKS.

**Truc** : L'entretien et les ajustements sont importants pour le bon fonctionnement du véhicule. Si vous n'êtes pas familier avec les procédures d'entretien et de réglage sûres, faites effectuer ces opérations par un concessionnaire qualifié.

Les véhicules soumis à un usage intensif ou intensif doivent être inspectés et entretenus plus fréquemment.

## **Définition de l'utilisation intensive**

- Immersion fréquente dans la boue, l'eau ou le sable
- Utilisation majoritairement à haut régime.
- Fonctionnement prolongé à faible vitesse et à charge lourde

# ENTRETIEN

## Tableau d'entretien périodique

Effectuez tous les services au premier intervalle d'entretien atteint.

Article	Intervalle d'entretien (selon la première éventualité)	Remarques
Phare avant/feu arrière	Quotidien	Vérifiez le fonctionnement; appliquez de la graisse diélectrique en cas de remplacement
Usure des plaquettes de frein	Mensuel	Inspectez périodiquement
Huile de boîte d'engrenage avant	1 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Huile de boîte d'engrenage principale (boîte-pont)	1 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Lubrification générale	3 mois	Lubrifiez tous les raccords, pivots, câbles, etc.
Volant	6 mois	Lubrifiez
Suspension avant	6 mois	Lubrifiez
Suspension arrière	6 mois	Lubrifiez
Huile de boîte d'engrenage avant	12 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Huile de boîte d'engrenage principale (boîte-pont)	12 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Câblage	12 mois	Vérifiez l'usure, le routage, la sécurité; appliquez de la graisse diélectrique sur les connecteurs soumis à l'eau, à la boue, etc.
Roulements de roue avant	12 mois	Inspectez; remplacez au besoin
Liquide de frein	24 mois	Changement tous les deux ans
Réglage du train avant	-	Inspectez périodiquement; ajustez lorsque les pièces sont remplacées
Visée des phares	-	Ajuster au besoin

## Recommandations de lubrification

Vérifiez et lubrifiez tous les composants aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique, ou plus souvent en cas d'utilisation intensive, par exemple dans des conditions humides ou poussiéreuses.

Les éléments qui ne figurent pas dans le tableau doivent être lubrifiés à l'intervalle de graissage général.

Article	Lubrifiant
Liquide de frein	Liquide de frein DOT 4
Huile de boîte d'engrenage principale (boîte-pont)	SAE80 API GL-4 Huile hypoïde pour engrenages
Huile de boîte d'engrenage avant	SAE80 API GL-5 Huile hypoïde pour engrenages



# ENTRETIEN

## Boîtes d'engrenage

Tableau des spécifications des carters de transmission

Cartier de transmission	Lubrifiant	Capacité	Capacité Couple du bouchon de remplissage	Couple de serrage du bouchon de vidange
Cartier de transmission principal (boîte-pont)	Fluide pour entraînement angulaire de VTT	900 ml (30,4 oz)	14 pi. lb. (19,4 Nm)	14 pi. lb. (19,4 Nm)
Cartier de transmission avant	Fluide d'entraînement à la demande	5,1 oz (150 ml)	8-10 pi. lb. (11-13,6 Nm)	11 pi. lb. (15 Nm)

### Cartier de transmission principal (boîte-pont)

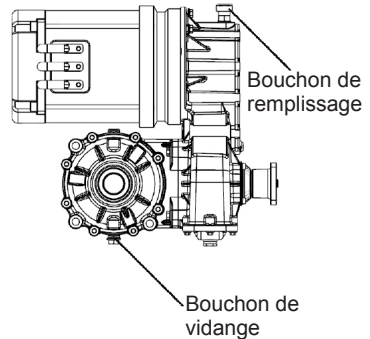
Toujours vérifiez et changez l'huile du cartier de transmission principal aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. Maintenir le niveau d'huile au même niveau que le filetage inférieur du trou du bouchon de remplissage.

Consultez le tableau des spécifications du cartier de transmission pour connaître les lubrifiants, les capacités et les spécifications de couple recommandés.

#### Vérification d'huile

Le bouchon de remplissage se trouve à l'arrière, du côté droit du véhicule.

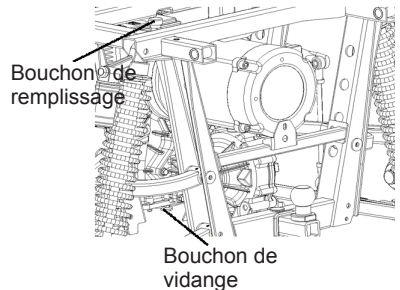
1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon de remplissage.
3. Vérifiez le niveau d'huile.
4. Ajoutez l'huile recommandée au besoin.
5. Réinstallez le bouchon de remplissage. Couple de serrage selon spécification.



#### Vidange d'huile

Le bouchon de vidange se trouve sur le côté inférieur droit du cartier d'engrenage principal, près du bouchon de remplissage. Consultez le tableau des spécifications du cartier de transmission pour connaître les lubrifiants, les capacités et les spécifications de couple recommandés.

1. Retirez le bouchon de remplissage.
2. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange. Retirez le bouchon de vidange. Laisser l'huile s'écouler complètement.
3. Essuyez l'extrémité magnétique du bouchon de vidange pour enlever les limailles métalliques accumulées.
4. Réinstallez le bouchon de vidange. Couple de serrage selon spécification.
5. Ajoutez l'huile recommandée au besoin. Ne pas trop remplir.
6. Réinstallez le bouchon de remplissage. Couple de serrage selon spécification.
7. Vérifiez s'il y a des fuites. Mettez l'huile usagée au rebut de façon appropriée.



# ENTRETIEN

## Boîtes d'engrenage

### Boîte d'engrenage avant

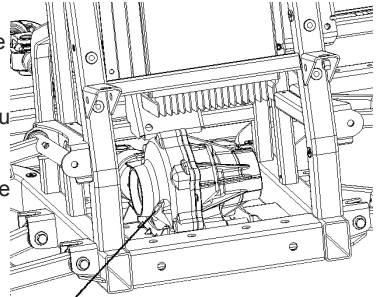
Toujours vérifier et changer l'huile de la boîte d'engrenage avant aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. Maintenir le niveau d'huile au même niveau que le filetage inférieur du trou du bouchon de remplissage.

Consultez le tableau des spécifications du carter de transmission pour connaître les lubrifiants, les capacités et les spécifications de couple recommandés.

### Vérification d'huile

Le bouchon de remplissage de la boîte d'engrenage avant se trouve sur le côté gauche de celle-ci.

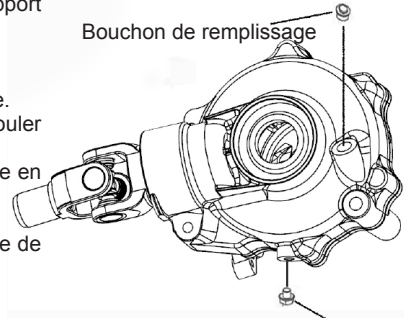
1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon de remplissage. Vérifiez le niveau d'huile.
3. Ajoutez l'huile recommandée au besoin.
4. Remettez le bouchon de remplissage en place. Couple de serrage selon spécification.



Bouchon de remplissage

### Vidange d'huile

1. Soulevez le véhicule en toute sécurité à l'aide d'un support de cric.
2. Retirez le pneu avant du côté conducteur.
3. Retirez le bouchon de remplissage.
4. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange.
5. Retirez le bouchon de vidange. Laissez l'huile s'écouler complètement.
6. Nettoyez la vis de vidange. Remettez la vis de vidange en place. Couple de serrage selon spécification.
7. Ajoutez l'huile recommandée.
8. Remettez le bouchon de remplissage en place. Couple de serrage selon spécification.
9. Vérifiez s'il y a des fuites.
10. Jetez l'huile usagée correctement.



Bouchon de vidange

# ENTRETIEN

## Freins

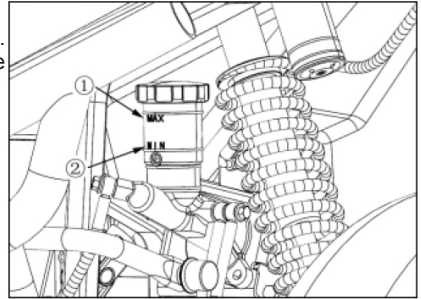
Les freins avant et arrière sont des freins hydrauliques à disque. Appuyez sur la pédale de frein pour serrer les freins.

## Liquide de frein

Inspectez régulièrement le système de freinage. Inspectez le niveau du liquide de frein avant chaque opération.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Après avoir ouvert une bouteille de liquide de frein, jetez toujours toute portion inutilisée. Ne jamais entreposer ou utiliser une bouteille partielle. Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui signifie qu'il absorbe rapidement l'humidité de l'air. L'humidité fait chuter la température d'ébullition du liquide de frein, ce qui peut entraîner une usure précoce des freins et un risque d'accident ou de blessure grave.

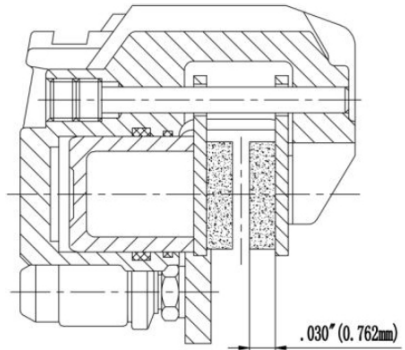


Changez le liquide de frein tous les deux ans et chaque fois que le liquide est contaminé, que le niveau du liquide est inférieur au minimum, ou si le type et la marque du liquide dans le réservoir sont inconnus.

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Vérifiez le niveau du liquide de frein dans le réservoir situé dans le passage de roue du côté du conducteur. Le niveau doit se trouver entre les lignes de niveau supérieur (MAX) et inférieur (MIN).
3. Si le niveau de liquide est inférieur à la ligne de niveau supérieur, ajoutez du liquide de frein à la ligne supérieure (MAX).
4. Serrez le frein avec force pendant quelques secondes et vérifiez s'il y a des fuites de liquide autour des raccords.

## Inspection des freins

1. Vérifiez l'étanchéité du système de freinage.
2. Vérifiez que la pédale de frein ne se déplace pas trop ou qu'elle n'est pas spongieuse.
3. Vérifiez l'usure, les dommages et le desserrage des plaquettes de frottement.
4. Vérifiez si les disques de frein présentent des signes de fissures, de corrosion excessive, de gauchissement ou d'autres dommages. Nettoyez toute graisse à l'aide d'un nettoyant pour freins ou d'alcool approuvé.
5. Inspectez la cannelure du disque de frein et la surface d'usure des plaquettes afin de détecter une usure excessive. Changez les plaquettes lorsqu'elles sont portées à 0,030 po (0,762 mm).



# ENTRETIEN

## Inspection du volant

Vérifiez le jeu et le bon fonctionnement du volant aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique.

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Tournez légèrement le volant à gauche et à droite. Il doit y avoir un jeu libre de 0,8-1,0 po (20-25 mm) sur la jante extérieure du volant.
3. En cas de jeu excessif ou de bruits étranges, ou si la direction semble rugueuse ou « accrocheuse », faites contrôler le système de direction par un concessionnaire agréé GREENWORKS.

## Ajustement des amortisseurs avant et arrière

Ces ensembles d'amortisseurs contiennent de l'azote sous haute pression. Lisez et prenez connaissance des informations suivantes avant de manipuler les ensembles d'amortisseurs.

- Ne pas manipuler ou tenter d'ouvrir les assemblages de vérins.
- Ne pas soumettre les amortisseurs à une flamme nue ou à une autre source de chaleur élevée. Cela pourrait faire exploser l'appareil en raison d'une pression de gaz excessive.
- Ne déformez ou n'endommagez en aucune façon les cylindres. L'endommagement du cylindre entraînera une mauvaise performance d'amortissement.
- Ne jetez pas vous-même un amortisseur endommagé ou usé. Apportez l'ensemble d'amortisseur chez un concessionnaire GREENWORKS pour tout entretien.

Les forces de précharge, de détente et de compression des amortisseurs avant et arrière peuvent être ajustées en fonction des conditions de fonctionnement.

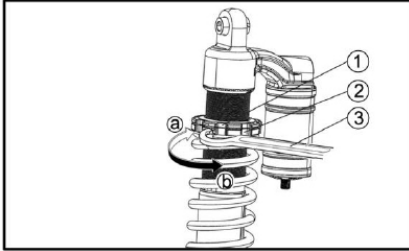
---

*REMARQUE : Ne tournez jamais un mécanisme de réglage au-delà des réglages minimum et maximum.*

## Précharge du ressort

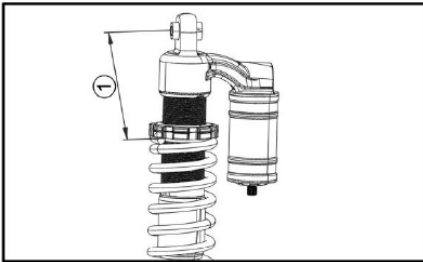
1. Desserrez le contre-écrou.
2. Tournez l'écrou de réglage de la précharge du ressort dans la direction □ pour augmenter la précharge du ressort et ainsi durcir la suspension, et dans la direction □ pour diminuer la précharge du ressort et ainsi adoucir la suspension.

## ENTRETIEN



- a. Contre-écrou
- b. Écrou de réglage de la précharge du ressort
- c. Clé spéciale

- Une clé spéciale peut être obtenue chez un concessionnaire GREENWORKS pour effectuer ce réglage.
- Le réglage de la précharge du ressort est déterminé par la distance de mesure A, indiquée sur l'illustration. Plus la distance A est courte, plus la précharge du ressort est faible ; plus la distance A est grande, plus la précharge du ressort est élevée. À chaque tour complet de l'écrou de réglage.



- a. Distance A
1. Serrer le contre-écrou.

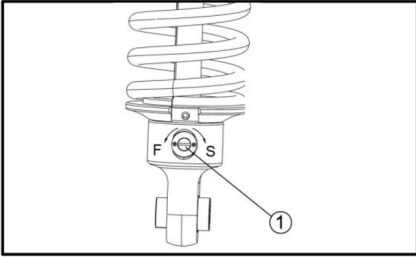
---

**REMARQUE :** Toujours serrer le contre-écrou contre l'écrou de réglage, puis le serrer au couple spécifié.

### Force d'amortissement en détente

Tourner la vis de réglage de la force d'amortissement de détente en direction S pour augmenter la force d'amortissement de détente et ainsi durcir l'amortissement, et en direction F pour diminuer la force d'amortissement de détente et ainsi adoucir l'amortissement.

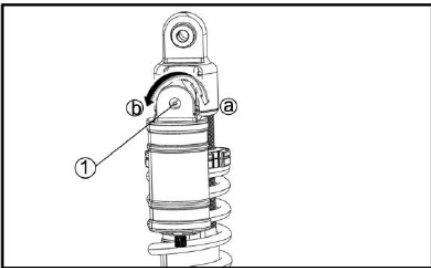
## ENTRETIEN



a. Vis de réglage de la force d'amortissement en détente

### Force d'amortissement en compression

Tourner la vis de réglage de la force d'amortissement en compression (utiliser une clé Allen 3.0) dans la direction □ pour augmenter la force d'amortissement en compression et ainsi renforcer l'amortissement, et dans la direction □ pour diminuer la force d'amortissement en compression et ainsi atténuer l'amortissement.



a. Vis de réglage de la force d'amortissement en compression

- Les composants de la suspension deviennent chauds pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher la vis de réglage de la force d'amortissement en compression, la vis de réglage de la force d'amortissement en détente ou le réservoir d'huile à main nue ou à peau nue jusqu'à ce que les composants de la suspension soient refroidis.
- Réglez toujours les amortisseurs à gauche et à droite sur le même réglage. Un réglage inégal peut entraîner une mauvaise manipulation et une perte de stabilité, ce qui peut entraîner un accident.

# ENTRETIEN

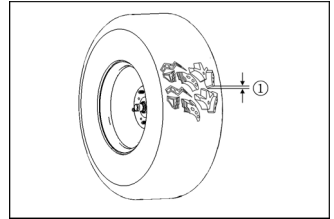
## Pneus

### ▲ AVERTISSEMENT

L'utilisation de votre véhicule avec des pneus usés, des pneus mal gonflés, des pneus non standard ou des pneus mal installés affectera la maniabilité du véhicule et pourrait causer un accident entraînant des blessures graves ou la mort. Suivez toujours toutes les procédures d'entretien des pneus décrites dans ce manuel et sur les étiquettes du véhicule. Utilisez toujours des pneus GREENWORKS de dimensions et de types approuvés par GREENWORKS pour ce véhicule lors du remplacement des pneus.

### Profondeur de la bande de roulement du pneu

Remplacez toujours les pneus lorsque la profondeur de filetage est usée au minimum autorisé.



3 mm (0,12")

### Vérification de la pression de gonflage des pneus

Bien que la pression des pneus soit réglée en usine au niveau prescrit, elle diminue naturellement lentement au fil du temps, ce qui permet de la contrôler chaque jour et de la gonfler si nécessaire.

TAILLE DES PNEUS	PRESSION DE GONFLAGE
Avant : 28x9-14	100 kPa (14 psi)
Arrière : 28x11-14	100 kPa (14 psi)

Inspectez les éléments suivants de temps à autre pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et s'ils ont été desserrés pour le service d'entretien. Ne pas lubrifier le goujon ou l'écrou de roue.

### Démontage de roue

1. Serrez les freins. Serrez le frein de stationnement. Tournez la clé et éteignez le moteur.
2. Desserrez légèrement les écrous de roue.
3. Surélevez le côté du véhicule en plaçant un support approprié sous le cadre.
4. Retirez les écrous de roue. Retirez la roue.

### Installation des roues

1. Serrez le frein de stationnement. Placez la roue dans la bonne position sur le moyeu de roue. Assurez-vous que la tige de valve est vers l'extérieur et que les flèches de rotation sur la pointe du pneu sont orientées vers l'avant.

### ▲ AVERTISSEMENT

Des roues mal installées peuvent nuire à l'usure des pneus et à la maniabilité du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Toujours s'assurer que tous les écrous sont serrés selon les spécifications. Ne pas entretenir les écrous d'essieu pour lesquels une goupille fendue est installée. Consultez votre concessionnaire GREENWORKS.

2. Fixez les écrous de roue.
3. Abaissez prudemment le véhicule au sol.
4. Serrez les écrous de roue selon les spécifications.

# ENTRETIEN

## Batteries

### Chargement de la batterie

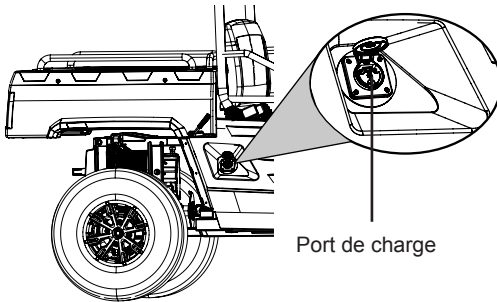
Un chargeur de batterie approuvé par Greenworks Commercial est fourni avec le véhicule commercial Greenworks. Il y a aussi un manuel de chargeur individuel. Conservez ces instructions — ce manuel contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes pour le chargeur de batterie fourni avec ce véhicule. N'essayez pas de charger les batteries avec un chargeur qui n'est pas conçu pour être utilisé avec ce produit.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**DANGER ! HAUTE TENSION !**

1. Mettez le contacteur d'allumage en position « OFF », retirez la clé et assurez-vous que le véhicule s'arrête complètement.
2. Soulevez le capuchon anti-poussière du port de chargement de la batterie sur le véhicule et branchez le chargeur dans le port.

*REMARQUE : La fiche ne s'insère que d'une seule façon dans le port. Assurez-vous qu'il est correctement aligné avant de l'insérer.*



3. Branchez l'autre extrémité du chargeur dans une prise résidentielle de 100 à 240 volts protégée par un disjoncteur de fuite à la terre de 15 ampères ou moins.
4. Prévoyez de 10 à 12 heures pour une charge complète de la batterie si celle-ci est complètement déchargée. Retirez le chargeur du port de charge après 10 à 15 heures, que le voyant vert s'allume ou non. Ne laissez pas le chargeur se charger plus de 15 heures.
5. Débranchez le cordon du chargeur de la prise murale.
6. Couvrez le port de chargement de la batterie avec le capuchon anti-poussière et commencez à vous servir du véhicule. Pour plus de détails sur le chargeur, reportez-vous au manuel du chargeur. Lisez et prenez connaissance de tous les avertissements et de toutes les instructions de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de sécurité et des vêtements de protection près de la batterie. Utilisez des outils isolés.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Seul un concessionnaire Greenworks commercial ou un centre de service autorisé peut débrancher la batterie.



## ENTRETIEN

- Les modules au lithium ne développent pas de mémoire et n'ont pas besoin d'être complètement déchargés avant d'être rechargés.
- Les batteries non chargées se déchargent lentement. Avant la première utilisation au printemps de chaque saison, assurez-vous que les batteries sont complètement chargées avant de les utiliser.
- Si le chargeur n'est pas branché, les batteries doivent être complètement rechargées tous les 30 jours pour maintenir leur autonomie. Ne laissez jamais le chargeur se charger plus de 15 heures.
- Lors de la charge, assurez-vous que l'entrée et la sortie du ventilateur de refroidissement du chargeur ne sont pas bloquées.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez que des pièces de rechange Greenworks identiques lors de l'entretien. L'utilisation d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'air sec comprimé comme méthode de nettoyage du chargeur. Si le nettoyage à l'air comprimé sec est la seule méthode disponible, toujours porter des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux. Si l'environnement est poussiéreux, portez également un masque anti-poussière.

Votre véhicule utilitaire Greenworks est alimenté par un module au lithium qui, lorsqu'il est entretenu correctement, vous assure des années de vie utile. Pour un entretien approprié, respectez les instructions suivantes :

- Chargez toujours les batteries après chaque utilisation, même si elles sont peu utilisées.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne charger qu'avec un chargeur agréé par Greenworks Commercial. N'utilisez pas de chargeurs de batterie autres que ceux recommandés par Greenworks Commercial Equipment. Une charge incorrecte de la batterie annulera la garantie et peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- Vérifiez que les câbles de la batterie sont bien serrés sur les batteries chaque fois que vous effectuez l'entretien de la batterie.
- Empêchez l'herbe, la saleté et les débris de s'accumuler près des bornes de la batterie.
- Les batteries ne doivent pas rester déchargées, sinon elles risquent d'être endommagées.
- Chargez les batteries à l'intérieur dans un endroit bien ventilé et sec, loin des étincelles et des flammes. N'exposez jamais le chargeur à la pluie, aux vapeurs ou aux liquides.
- Chargez uniquement les batteries au lithium fournies par Greenworks.
- Ne touchez pas la partie non isolée du chargeur (broches de connexion) ou du connecteur de sortie.
- Ne pas utiliser avec des cordons et des fils défectueux. Remplacez immédiatement les cordons et les fils défectueux.

# ENTRETIEN

## Nettoyage et remisage

### Lavage du véhicule

Gardez votre véhicule GREENWORKS propre améliorera non seulement son apparence, mais il peut aussi prolonger la durée de vie de ses divers composants.

---

*REMARQUE : Une pression d'eau élevée peut endommager les composants. GREENWORKS recommande de laver le véhicule à la main ou avec un boyau d'arrosage, avec un savon doux.*

---

*REMARQUE : Certains produits, y compris les insectifuges et les produits chimiques, peuvent endommager les surfaces en plastique. Ne laissez pas ces types de produits entrer en contact avec le véhicule.*

La meilleure façon de nettoyer votre véhicule GREENWORKS est d'utiliser un boyau d'arrosage et un seau d'eau et un savon doux.

1. Utilisez un chiffon de type professionnel, en nettoyant d'abord le haut de la carrosserie et ensuite les parties du bas.
2. Rincez fréquemment à l'eau claire.
3. Séchez les surfaces avec une peau de chamois pour éviter les taches d'eau.

### Conseils de lavage

- Évitez d'utiliser des nettoyeurs agressifs, qui pourraient égratigner le fini.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le véhicule.
- N'utilisez pas de composés pour travaux moyens à lourds sur le fini.
- Utilisez toujours des chiffons et des tampons propres pour le nettoyage et le polissage. Les chiffons et tampons usagés ou réutilisés peuvent contenir des particules de saleté qui égratigneront le fini.
- Évitez de diriger l'eau vers les composants électriques, y compris les batteries, le câblage et les interrupteurs.

### Lavage du véhicule

Si un système d'eau à haute pression est utilisé pour le nettoyage (non recommandé), soyez extrêmement prudent. L'eau pourrait endommager les composants et pourrait enlever la peinture et les étiquettes. Évitez de diriger le jet d'eau vers les points suivants :

- Roulements de roue
- Joints d'étanchéité de la boîte d'engrenage principale
- Freins
- Cabine et panneaux de carrosserie
- Étiquettes et autocollants
- Interrupteurs et commandes
- Composants électriques et câblage

Si une étiquette informative ou graphique devient illisible ou se détache, contactez votre concessionnaire GREENWORKS pour en acheter une nouvelle. Les étiquettes de sécurité de remplacement sont fournies gratuitement par GREENWORKS.

Graissez tous les graisseurs zerk immédiatement après le lavage.

# ENTRETIEN

## Nettoyage et remisage

### Polissage du véhicule

GREENWORKS recommande l'utilisation d'un produit de polissage en aérosol pour meubles ménagers pour polir la finition de votre véhicule GREENWORKS. Suivez les instructions sur le contenant.

### Conseils de polissage

- Évitez d'utiliser des produits destinés aux pièces métalliques peintes, y compris de nombreux produits automobiles, dont certains peuvent rayer le fini de votre véhicule.
- Utilisez toujours des chiffons et des tampons propres pour le nettoyage et le polissage. Les chiffons et tampons usagés ou réutilisés peuvent contenir des particules de saleté qui égratigneront le fini.

### Entretien des roues chromées (si le véhicule en est équipé)

Un entretien adéquat protégera les roues chromées de la corrosion, préservera leur durée de vie et leur donnera un aspect « comme neuf » pendant de nombreuses années. Les roues chromées exposées au sel de voirie (ou au sel dans l'air dans les zones côtières) sont plus sensibles à la corrosion si elles ne sont pas correctement nettoyées. Nettoyez les roues chromées plus souvent si elles sont exposées au sel ou à d'autres éléments corrosifs.

1. Lavez fréquemment les roues chromées. Utilisez un détergent doux. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs sur des surfaces plaquées ou peintes.
2. Bien rincer à l'eau claire. Le savon, les détergents, le sel, la saleté, la boue et autres éléments peuvent causer de la corrosion.
3. Polir périodiquement les jantes chromées propres. Utilisez un produit de polissage pour chrome de qualité automobile.
4. Appliquez régulièrement et généreusement une cire résistante aux intempéries sur chaque roue chromée polie. Choisissez un produit adapté aux finitions chromées. Lisez et suivez les étiquettes et les instructions du produit.

# ENTRETIEN

## **Nettoyage et remisage**

### **Conseils d'entreposage**

#### **Nettoyez l'extérieur**

Effectuez toutes les réparations nécessaires et nettoyez le véhicule comme recommandé.

#### **Inspectez et lubrifiez**

Inspectez tous les câbles et lubrifiez toutes les parties du véhicule comme recommandé dans le tableau d'entretien périodique.

#### **Niveaux de liquide**

Vérifiez les niveaux de liquide. Ajoutez ou changez les liquides comme recommandé dans le tableau d'entretien périodique.

- Fluide des carters de transmission avant et arrière (si le véhicule en est équipé)
- Fluide de carter de transmission principale
- Liquide de frein (changez tous les deux ans et chaque fois que le liquide semble sombre ou contaminé)

# ENTRETIEN

## Entreposage du véhicule

Chaque fois que le véhicule sera stationné pendant plus de quelques heures, suivez les procédures d'entreposage recommandées :

1. Effectuez toutes les réparations nécessaires et nettoyez le véhicule.
2. Rangez le véhicule à l'abri du soleil dans un endroit frais et sec.
3. Assurez-vous que l'aire d'entreposage est bien ventilée.
4. Tournez la clé et éteignez le moteur.
5. Ne serrez pas le frein de stationnement.
6. Vérifiez que la pression des pneus est conforme aux spécifications.
7. Bloquez les roues pour éviter que le véhicule ne roule.
8. Chargez complètement les batteries.

---

*REMARQUE : Ne pas utiliser de matériaux plastiques ou enrobés. Ils ne permettent pas une ventilation suffisante pour empêcher la condensation et peuvent favoriser la corrosion et l'oxydation.*

Si le véhicule est rangé à l'intérieur ou dans la cour, il est préférable de desserrer le frein de stationnement. Car si le frein de stationnement est serré pendant une longue période, il sera endommagé. Vous pouvez mettre une brique ou du bois sous la roue pour fixer le véhicule.

## Sortie de remisage

1. Inspectez toutes les connexions de la batterie.
2. Vérifiez que les batteries sont complètement chargées.
3. Vérifiez que la pression des pneus est conforme aux spécifications.
4. Effectuez l'inspection avant le départ.
5. Inspectez et vérifiez le serrage des boulons, écrous et autres fixations.
6. Lubrifiez aux intervalles indiqués au tableau d'entretien périodique.

# ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS RISQUE POUR L'ENVIRONNEMENT

Les matériaux toxiques et corrosifs suivants se trouvent dans les batteries utilisées dans ce bloc-batterie de véhicule : **Lithium-ion, une substance toxique.**



## ▲ AVERTISSEMENT

Toutes les matières toxiques doivent être éliminées d'une manière spécifique afin d'éviter la contamination dans l'environnement. Avant de vous débarrasser des batteries au lithium-ion endommagées ou usées, communiquez avec votre fournisseur de batteries au lithium-ion ou l'agence locale d'élimination des déchets. ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

## ▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Mettez celle-ci au rebut et remplacez-la par un nouvel ensemble de batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !**

Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Recouvrez les pôles de la batterie avec du ruban adhésif épais.
- N'essayez PAS d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- N'essayez PAS d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. NE laissez PAS entrer la solution dans les yeux ou entrer en contact avec la peau et ne pas l'avaler.
- NE jetez PAS vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- NE PAS incinérer.
- NE LES mettez PAS dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

## TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Type de moteur		Moteur asynchrone CA	
Crête moteur		31HP	
Tension de la batterie d'alimentation		76,8 VCC 13,82 kW/H	
Contrôleur		CURTIS 1234E—6322	
Vitesse max.		30 mi/h (48,3 km/h)	
Autonomie (en mode autonomie max. sur terrain plat)		75 mi (120 km) (peut varier selon les conditions de conduite, p. ex. basse température, vitesse élevée, pleine charge)	
Chargeur embarqué		HUAWEI 110-220 V CA entrée; 86,4 V CC sortie (max)	
Temps de charge		10-12 heures (selon la profondeur de la décharge)	
Carter d'engrenage principal		Entraînement direct avec engrenages silencieux	
Roues, système de transmission		4, Arrière 2RM ou 4RMv	
Verrouillage du différentiel avant		Commande électrique : interrupteur	
Sélecteur multimode		L/ M/H (bas/autonomie max./haut)	
Freins	Avant/Arrière		Frein à disque hydraulique
	Maintien automatique		Frein d'axe, freinage à pédale
Volant		BAE	
Suspension	Avant		Indépendante, à double bras triangulaire
	Arrière		Indépendante, à double bras triangulaire
Dimensions	Longueur		mm (po) 3000 (118,1)
	Largeur		mm (po) 1600 (63)
	Hauteur		mm (po) 2050 (80,7)
	Entraxe de la bande de roulement avant		mm (po) 1300 (51,18)
	Entraxe de la bande de roulement arrière		mm (po) 1285 (50,59)
	Empattement		mm (po) 1950 (75,77)
	Garde au sol	essieu avant	mm (po) 355 (13,98)
		essieu arrière	mm (po) 355 (13,98)
Diamètre de braquage		m (pi) 7,65 (25,1)	

## TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Poids max. roulant (capacité de remorquage)		kg (lb)	567 (1250)
Capacité de charge utile		kg (lb)	454 (1000)
Poids		kg (lb)	795 (1752,7)
Plateau de chargement	Largeur	mm (po)	1170 (46,06)
	Longueur	mm (po)	900 (35,43)
	Profondeur	mm (po)	280 (11)
	Volume	m3 (pi3)	0,29 (10,24)
	Hauteur du lit (non chargé)	mm (po)	810 (31,89)
	Capacité du lit de chargement	kg (lb)	250 (550)
Pneu	Avant		28x9-14 4PR 14 psi (100 kPa)
	Arrière		28x11-14 4PR 14 psi (100 kPa)

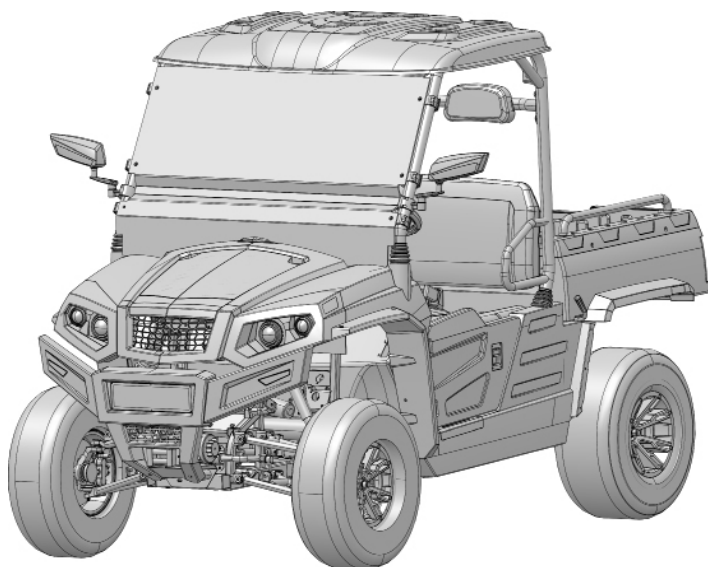


# **GREENWORKS**

---

## **COMMERCIAL**

### **Vehículo utilitario**



[www.greenworkstools.com/82v-Commercial/](http://www.greenworkstools.com/82v-Commercial/)

[www.shopgreenworksgear.com/](http://www.shopgreenworksgear.com/)

Manual del propietario

**LÍNEA DE ASISTENCIA GRATUITA: 1-855-470-4267**

---

Enhorabuena por su compra del vehículo UTV 800. Este manual del propietario / operario le ofrece información sobre el manejo seguro, las instrucciones de funcionamiento, el mantenimiento y el cuidado. Si entiende este manual en su totalidad y sigue todas las instrucciones que se encuentran en el mismo, tendrá los conocimientos necesarios para manejar el vehículo de forma segura y agradable.

**Si tiene alguna pregunta sobre este vehículo UTV 800, llame al 1-855-470-4267.**

#### **MENSAJES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

- LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE Y EN SU TOTALIDAD ANTES DE MANEJAR EL VEHÍCULO. ASEGÚRESE DE ENTENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES.
- PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN DEL VEHÍCULO.
- NUNCA MANEJE EL VEHÍCULO SIN UNA FORMACIÓN O INSTRUCCIÓN ADECUADA.
- LAS PERSONAS MENORES DE 16 AÑOS NO PUEDEN CONDUCIR ESTE VEHÍCULO.

#### **▲ ADVERTENCIA**

Debe leer, entender y seguir todas las instrucciones y las advertencias de seguridad de este manual y de todas las etiquetas colocadas en el producto.

El incumplimiento de las precauciones de seguridad podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

# INTRODUCCIÓN

<b>Introducción</b> .....	5
Información importante sobre el manual.....	5
Números de identificación del vehículo.....	6
<b>Seguridad</b> .....	7
Equipos para montar con seguridad.....	7
Seguridad del operario .....	8
<b>Funciones y controles</b> .....	12
Ubicaciones de los componentes.....	12
Interruptores.....	13
Medidores .....	14
Indicadores .....	16
Consola .....	17
Interruptor selector de dirección.....	19
Códigos de fallo.....	21
Comprobación del pedal del freno.....	25
Cinturones de seguridad.....	27
<b>Funcionamiento</b> .....	28
Inspección antes de montar .....	28
Procedimiento de conducción .....	29
Conducción en superficies resbaladizas .....	29
Conducción en pendiente ascendente .....	31
Conducción en pendiente descendente .....	31
Conducción por agua.....	32
Conducción sobre obstáculos.....	32
Conducción marcha atrás .....	33
Estacionamiento en una pendiente .....	33
Transporte de carga .....	34
Remolcado de carga .....	36
Cómo elevar la plataforma de carga .....	37
Comprobación del par de los pernos de las ruedas.....	39
<b>Mantenimiento</b> .....	40
Tabla de mantenimiento periódico .....	40
Cajas de engranajes .....	42
Caja de engranajes delantera .....	43
Líquido de frenos .....	44
Inspección del volante .....	45
Ajuste de los amortiguadores delantero y trasero .....	45
Neumáticos .....	48
Batería .....	49
Limpieza y almacenamiento .....	51
<b>Eliminación de la batería segura para el medio ambiente</b> .....	55
<b>Tabla de especificaciones</b> .....	56

# INTRODUCCIÓN

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MANUAL

**EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.**

La información especialmente importante se distingue en este manual mediante las siguientes anotaciones:



El símbolo de alerta de seguridad significa ¡ATENCIÓN!  
**¡SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO!**



Si no se siguen las instrucciones de **ADVERTENCIA**, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte del operario de la máquina, los transeúntes o una persona que inspeccione o repare la máquina.

**CAUTION:**

Una **PRECAUCIÓN** indica precauciones especiales que deben tomarse para evitar daños en la máquina.

**NOTA:**

Una **NOTA** proporciona información clave para que los procedimientos resulten más claros y fáciles.

# INTRODUCCIÓN

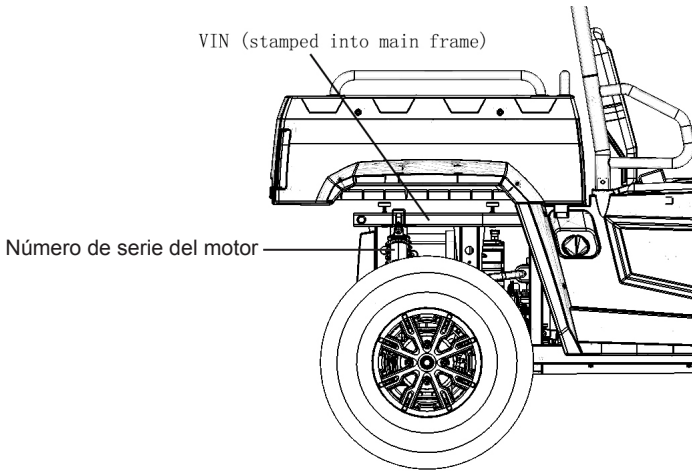
El incumplimiento de las advertencias de este manual puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Su vehículo no es un juguete y su manejo puede resultar peligroso. Este vehículo se conduce de forma diferente a otros vehículos, como coches, camiones u otros vehículos todoterreno. Una colisión o un vuelco puede producirse rápidamente, incluso durante maniobras de rutina como girar o conducir en pendientes o sobre obstáculos, si no toma las precauciones adecuadas.

- Lea este manual del propietario. Debe entender todas las advertencias de seguridad, las precauciones y los procedimientos de funcionamiento antes de conducir el vehículo. Conserve este manual con el vehículo.
- Este vehículo es un VEHÍCULO ÚNICAMENTE PARA ADULTOS. DEBE tener al menos 16 años y un carnet de conducir en vigor para conducir este vehículo.
- Ninguna persona menor de 12 años puede montar como pasajero en este vehículo. Todas las personas que monten deben poder sentarse con la espalda apoyada contra el asiento, con los pies apoyados en el suelo y las dos manos en el volante (si conduce) o en el asidero del pasajero.
- Nunca permita que un invitado maneje este vehículo a menos que haya leído este manual y todas las etiquetas del producto.
- Lleve siempre casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos y botas por encima del tobillo.
- Nunca maneje este vehículo bajo los efectos de drogas o alcohol, ya que estas condiciones afectan el juicio y reducen el tiempo de reacción del operario.

# INTRODUCCIÓN

## Números de identificación del vehículo

Registre los números de identificación de su vehículo en los espacios previstos para ello. Retire la llave de repuesto y guárdela en un lugar seguro.



Número de modelo del vehículo: \_\_\_\_\_

Chasis VIN: \_\_\_\_\_

Número de serie del motor (en el lateral del motor): \_\_\_\_\_

# SEGURIDAD

## Equipos para montar con seguridad

El conductor y todos los pasajeros deben llevar casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos, botas por encima del tobillo y cinturón de seguridad en todo momento. Los equipos de protección reducen la posibilidad de sufrir lesiones.

### Casco

La utilización de un casco puede evitar lesiones graves en la cabeza. Cuando monte en este vehículo GREENWORKS, lleve siempre un casco que cumpla o supere los estándares de seguridad establecidos.

Los cascos aprobados en los EE.UU. y Canadá llevan una etiqueta del Departamento de Transporte (DOT) de los EE.UU.

Los cascos aprobados en Europa, Asia y Oceanía llevan la etiqueta ECE 22.05. La marca ECE consiste en un círculo alrededor de la letra E, seguido del número distintivo del país que ha otorgado la aprobación. El número de aprobación y el número de serie también aparecerán en la etiqueta.

### Protección ocular

No dependa de la utilización de gafas o gafas de sol para la protección de sus ojos. Cuando monte en este vehículo GREENWORKS, lleve siempre gafas inastillables o utilice un protector facial inastillable para casco. GREENWORKS recomienda llevar equipos de protección personal (EPP) que cuenten con marcado como VESC 8, V-8, Z87.1, o CE. Asegúrese de que la protección ocular se mantenga limpia.

### Guantes

Lleve guantes para mayor comodidad y protección contra el sol, el clima frío y otros elementos.

### Botas

Lleve botas resistentes por encima del tobillo que ofrezcan apoyo y protección. Nunca monte en un vehículo GREENWORKS con los pies descalzos o con sandalias.

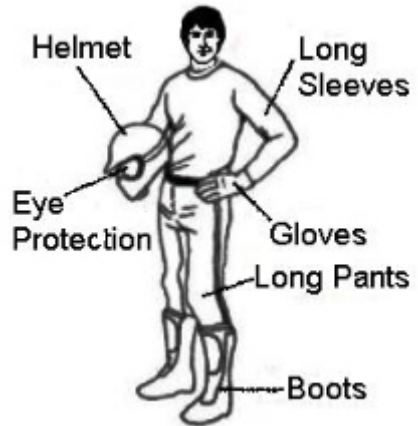
### Indumentaria

Lleve manga larga y pantalones largos para proteger los brazos y las piernas.

### Etiquetas de seguridad y ubicaciones

Se han colocado etiquetas de advertencia en el vehículo para su protección. Lea y siga detenidamente las instrucciones de las etiquetas del vehículo.

Si alguna etiqueta resulta ilegible o se desprende, contacte con su distribuidor GREENWORKS para obtener un repuesto. GREENWORKS proporciona etiquetas de seguridad de repuesto sin coste.



# SEGURIDAD

## Seguridad del operario

Pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte si no sigue estas instrucciones y procedimientos, los cuales se describen con más detalle en su manual del propietario.

- Lea detenidamente la totalidad de este manual y todas las etiquetas. Siga los procedimientos de funcionamiento descritos.
- Nunca permita que manejen este vehículo personas menores de 16 años o personas sin carnet de conducir en vigor.
- No lleve un pasajero hasta que tenga al menos dos horas de experiencia en la conducción de este vehículo.
- Ninguna persona menor de 12 años puede montar como pasajero en este vehículo.
- Todas las personas que monten deben poder sentarse con la espalda apoyada contra el asiento, con los pies apoyados en el suelo y las dos manos en el volante (si conduce) o en el asidero del pasajero.
- El conductor y todos los pasajeros deben llevar casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos, botas por encima del tobillo y cinturón de seguridad en todo momento.
- Mantenga siempre las manos y los pies dentro del vehículo en todo momento. Mantenga siempre ambas manos en el volante y ambos pies en las placas de suelo del vehículo durante el funcionamiento.
- Nunca permita que un invitado maneje este vehículo a menos que haya leído este manual y todas las etiquetas del producto.
- Para reducir el riesgo de vuelco, tenga especial cuidado cuando encuentre obstáculos y pendientes, también cuando frene en pendientes o al girar.
- Este vehículo es únicamente para uso fuera de la red de carreteras. Nunca conduzca en carreteras públicas (a menos que estén marcadas para uso fuera de la red de carreteras). Evite siempre las superficies asfaltadas.
- Nunca ingiera alcohol o drogas antes o durante el manejo de este vehículo.
- Nunca conduzca a velocidades excesivas. Desplácese siempre a una velocidad adecuada al terreno, la visibilidad y las condiciones de funcionamiento, y en función de su experiencia.
- Nunca intente dar saltos ni otras acrobacias.
- Inspeccione siempre el vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento seguro. Siga siempre los procedimientos de inspección descritos en este manual.
- Desplácese siempre despacio y tenga mucho cuidado al conducir en terrenos desconocidos. Está alerta a cambios en el terreno.
- Nunca conduzca en un terreno excesivamente accidentado, resbaladizo o suelto.
- Siga siempre los procedimientos adecuados al girar. Practique el giro a velocidades lentas antes de intentar girar a velocidades más rápidas. Nunca gire a velocidades excesivas.
- El vehículo siempre deberá ser inspeccionado por un distribuidor GREENWORKS autorizado si ha estado implicado en un accidente.
- Nunca conduzca este vehículo en pendientes demasiado pronunciadas para el vehículo o para sus capacidades. Practique en pendientes reducidas antes de atreverse con pendientes más grandes.
- Nunca permita que personas no autorizadas reparen este UTV. Esto puede afectar al rendimiento del vehículo y provocar lesiones.
- No lleve prendas sueltas durante el manejo, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles del vehículo y podrían provocar lesiones graves.
- Siga siempre los procedimientos adecuados al subir pendientes, los cuales se describen en este manual. Compruebe el terreno cuidadosamente antes de intentar subir una pendiente. Nunca suba pendientes con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas. Nunca llegue a la cima de una pendiente a alta velocidad.
- Siga siempre los procedimientos adecuados descritos en este manual para desplazarse en pendientes descendentes y para frenar en pendientes. Compruebe el terreno cuidadosamente antes de descender una pendiente. Nunca se desplace en pendiente descendente a alta velocidad. Evite bajar una pendiente descendente en ángulo, ya que esto haría que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Desplácese pendiente abajo en línea recta siempre que sea posible.
- Compruebe siempre si hay obstáculos antes de conducir en una zona nueva. Nunca intente conducir sobre obstáculos grandes como rocas grandes o árboles caídos. Siga siempre los



# SEGURIDAD

procedimientos adecuados descritos en este manual al conducir sobre obstáculos.

- Tenga siempre cuidado de posibles derrapes o deslizamientos. En superficies resbaladizas, como el hielo, desplácese lentamente y tenga cuidado para reducir la posibilidad de derrapar o deslizarse y perder el control.
- Nunca conduzca el vehículo en corrientes de agua o en agua a una profundidad mayor que la especificada en este manual. Los frenos mojados pueden haber reducido la capacidad de parada. Pruebe los frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos ligeramente varias veces para dejar que la fricción seque las pastillas.
- Asegúrese siempre de que no haya obstáculos o personas detrás de su vehículo cuando se desplace marcha atrás. Cuando sea seguro continuar marcha atrás, muévase lentamente. Evite girar en ángulos cerrados marcha atrás.
- Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos adecuados que se especifican en este manual. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos como se especifica en las etiquetas de seguridad.
- Nunca modifique este vehículo mediante una instalación incorrecta o la utilización de accesorios no aprobados por GREENWORKS.
- Nunca supere la capacidad de carga indicada para este vehículo. La carga debe estar correctamente distribuida y bien fijada. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de este manual para transportar carga o tirar de un remolque. Deje una distancia mayor para frenar.
- Aplique siempre el freno de estacionamiento y retire la llave cuando deje el vehículo desatendido.

## **Ausencia de inspección antes del funcionamiento**

- El riesgo de accidentes aumenta en caso de no inspeccionar y verificar que el vehículo se encuentra en condiciones de funcionamiento seguro antes del funcionamiento. Realice siempre la inspección antes de montar justo antes de cada uso para asegurarse de que el vehículo esté en condiciones de funcionamiento seguro.
- Siga siempre todos los procedimientos de inspección y mantenimiento y los programas descritos en este manual del propietario.

## **Conducción con una carga en el vehículo**

El peso de la carga y los pasajeros afecta a la conducción del vehículo. Por su seguridad y la seguridad de los demás, considere cuidadosamente cómo cargar el vehículo y cómo conducirlo de manera segura. Siga las instrucciones de este manual relativas a la carga, la presión de los neumáticos, la selección de marchas y la velocidad.

- **No supere las capacidades de peso del vehículo.** La capacidad máxima de peso del vehículo se encuentra en la sección de especificaciones de este manual y en una etiqueta colocada sobre el vehículo. Cuando se agrega más peso de pasajeros, es posible que el peso de la carga deba reducirse en consecuencia.
- Las presiones recomendadas para los neumáticos se indican en la sección de especificaciones de este manual y en una etiqueta colocada sobre el vehículo.

## ***Siga siempre estas recomendaciones:***

Tenga cuidado, ralentice y compruebe la presión de los neumáticos en las siguientes 5 condiciones:

- Los pasajeros o la carga superan la mitad de la capacidad máxima de peso
- Conducción en terreno accidentado
- Conducción sobre obstáculos
- Subida de una pendiente
- Remolcado

## **Conducción de un vehículo dañado**

La conducción de un vehículo dañado puede dar lugar a un accidente. Después de un vuelco o accidente, haga que un distribuidor de servicio cualificado inspeccione toda la máquina en busca de posibles daños, incluidos (entre otros) los cinturones de seguridad, los dispositivos de protección antivuelco, los frenos, el acelerador, el sistema de dirección y el sistema eléctrico.

## **Conducción a velocidades excesivas**

La conducción de este vehículo a velocidades excesivas aumenta el riesgo de pérdida de control

# SEGURIDAD

del operario. Conduzca siempre a una velocidad adecuada al terreno, la visibilidad y las condiciones de funcionamiento, así como sus habilidades y experiencia y las habilidades y experiencia de sus pasajeros.

## **Conducción sobre asfalto**

Los neumáticos de este vehículo se han diseñado únicamente para su uso fuera de la red de carreteras, no para uso sobre asfalto. La conducción de este vehículo en superficies asfaltadas (entre las que se incluyen aceras, caminos, zonas de estacionamiento y calzadas) puede afectar negativamente al manejo del vehículo y aumentar el riesgo de pérdida de control y de accidente o vuelco. Evite conducir el vehículo sobre asfalto. Si es inevitable, desplácese lentamente, recorra distancias cortas y evite giros o paradas repentinas.

## **Conducción en carreteras públicas**

La conducción de este vehículo en calles públicas, carreteras o autopistas podría provocar una colisión con otro vehículo. Nunca conduzca este vehículo en calles, carreteras o autopistas públicas, incluidas las carreteras de tierra y grava (a menos que estén designadas para uso fuera de la carretera). En algunas zonas es ilegal conducir este vehículo en calles, carreteras y autopistas públicas.

## **Giros inadecuados**

Los giros inadecuados pueden provocar la pérdida de tracción, la pérdida de control, accidentes o vuelcos. Siga siempre los procedimientos adecuados al girar, los cuales se describen en este manual del propietario. Nunca gire de forma brusca o a ángulos cerrados. Nunca gire a velocidades elevadas. Practique el giro a velocidades lentas antes de intentar girar a velocidades más rápidas.

## **Saltos y acrobacias**

Si intenta hacer caballitos, saltos y otras acrobacias, aumenta el riesgo de un accidente o vuelco. Nunca intente hacer caballitos, saltos ni otras acrobacias. Evite la conducción acrobática.

## **Conducción en terreno desconocido**

En caso de no extremar las precauciones al conducir en un terreno desconocido, puede producirse un accidente o vuelco. Un terreno desconocido puede contener rocas ocultas, baches o agujeros que podrían provocar la pérdida de control o un vuelco. Desplácese despacio y tenga mucho cuidado al conducir en terrenos desconocidos. Esté siempre alerta a cambios en el terreno.

## **Conducción en terreno resbaladizo**

En caso de no extremar las precauciones al conducir en un terreno excesivamente accidentado, resbaladizo o suelto, podría producirse una pérdida de tracción o control, un accidente o un vuelco. No conduzca en superficies excesivamente resbaladizas. Disminuya siempre la velocidad y tenga especial precaución cuando trabaje sobre superficies resbaladizas.

En caso de derrape o deslizamiento debido a pérdida de tracción, puede producirse una pérdida de control o un vuelco (si los neumáticos recuperan tracción inesperadamente). Siga siempre los procedimientos adecuados al conducir en superficies resbaladizas, los cuales se describen en este manual del propietario.

## **Subida inadecuada en pendientes**

Una subida inadecuada en pendientes puede producir la pérdida de control o el vuelco del vehículo. Siga siempre los procedimientos adecuados al subir pendientes, los cuales se describen en este manual del propietario.

## **Descenso inadecuado en pendientes**

Un descenso inadecuado en pendientes podría producir la pérdida de control o el vuelco. Siga siempre los procedimientos adecuados al desplazarse pendiente abajo, los cuales se describen en el manual del propietario.

## **Calado al subir una pendiente**

# SEGURIDAD

Si el vehículo se cala o rueda hacia atrás mientras sube una pendiente, podría producirse un vuelco. Mantenga siempre una velocidad constante al subir una pendiente.

Si se pierde toda la velocidad de avance:

- Aplique los frenos.
- Cambie a marcha atrás y lentamente permita que el vehículo ruede en línea recta hacia abajo mientras aplica una ligera presión de frenado para controlar la velocidad.

Si empieza a rodar en una pendiente descendente:

- Nunca pise el acelerador.
- Aplique los frenos gradualmente hasta que el vehículo se haya parado por completo.
- Cambie a marcha atrás y lentamente permita que el vehículo ruede en línea recta hacia abajo mientras aplica una ligera presión de frenado para controlar la velocidad.

## Mantenimiento inadecuado de los neumáticos

La conducción de este vehículo con neumáticos inadecuados o con una presión inadecuada o desigual de los neumáticos podría provocar la pérdida de control o un accidente. Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos especificados para su vehículo. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos que se describe en el manual del propietario y en las etiquetas de seguridad.

## Conducción sobre masas de agua congelada

Pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte si el vehículo o el operario caen al hielo. Nunca conduzca el vehículo sobre una masa de agua congelada a menos que primero haya verificado que el hielo es lo suficientemente grueso para soportar el peso y la fuerza de movimiento del vehículo, su peso y el de sus pasajeros, sí como la carga, junto con cualquier otro vehículo de su grupo.

Consulte siempre con las autoridades locales y los residentes para confirmar las condiciones y el grosor del hielo en todo su recorrido. Los operarios del vehículo asumen todos los riesgos asociados con las condiciones del hielo sobre masas de agua congelada.

## Uso no autorizado del vehículo

Si deja las llaves en el vehículo puede producirse el uso no autorizado del mismo por parte de una persona menor de 16 años, sin carnet de conducir o sin la formación adecuada. Esto podría dar lugar a un accidente o un vuelco. Retire siempre la llave cuando el vehículo no esté en uso.

## Componentes calientes del sistema de transmisión

El motor y el controlador están muy calientes durante y después del uso del vehículo. Los componentes calientes pueden provocar quemaduras y un incendio. No toque los componentes calientes del sistema de transmisión. Mantenga siempre los materiales combustibles alejados del sistema de transmisión. Tenga cuidado cuando se desplace a través de hierba alta, especialmente hierba seca. Inspeccione siempre las zonas cercanas al sistema de transmisión después de conducir por hierba alta, malezas, arbustos y otras coberturas altas del suelo. Retire de inmediato cualquier hierba o residuos que se adhieran al vehículo.

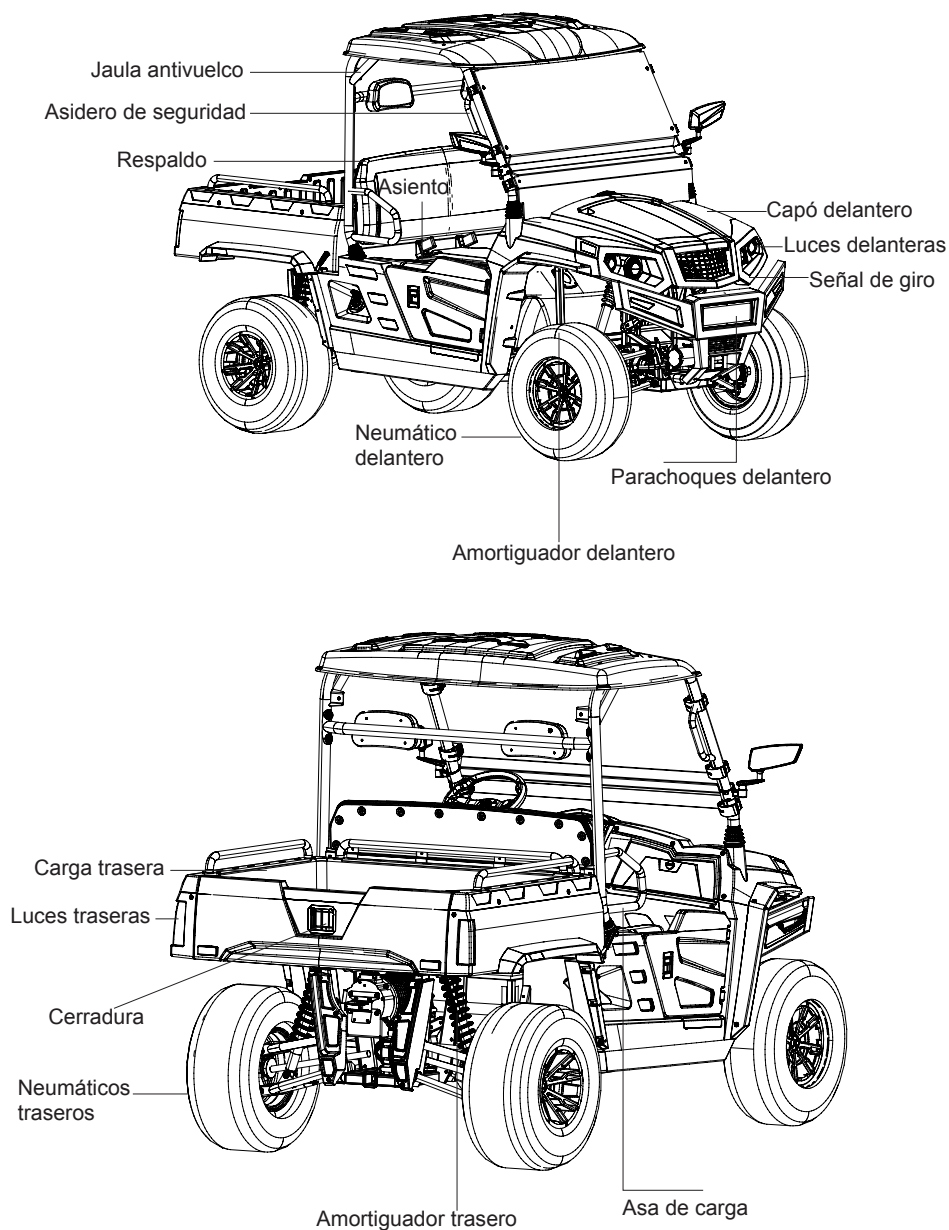
## Precauciones durante el mantenimiento

### ADVERTENCIA

- No trabaje dentro o cerca del compartimento de la batería ni sobre ningún otro componente eléctrico del vehículo mientras carga las baterías.
- Siga siempre todas las instrucciones de seguridad de la sección de mantenimiento de este manual del propietario, así como lo siguiente:
  - Asegúrese de que el vehículo esté correctamente inmovilizado antes de comenzar cualquier tarea de mantenimiento.
  - Bloquee siempre el chasis de forma segura antes de trabajar debajo del vehículo.
  - Gire la llave a la posición de apagado y retírela del vehículo.

# FUNCIONES Y CONTROLES

## Localización de los componentes

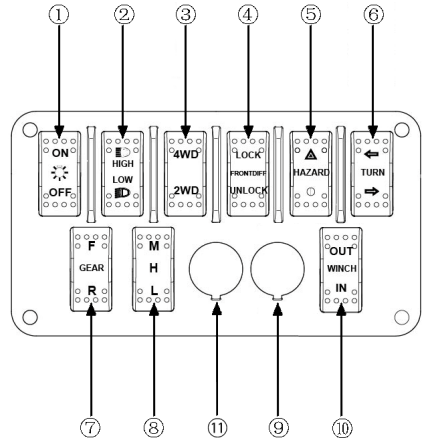


# FUNCIONES Y CONTROLES

## ■ INTERRUPTORES

### Interruptores

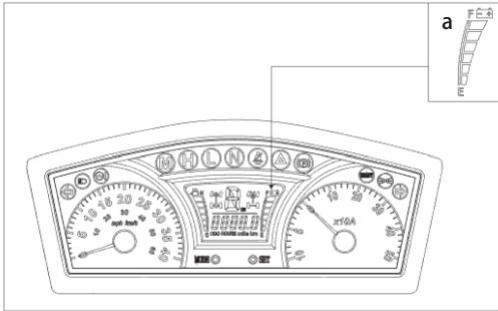
- a. Interruptor de luces
- b. Interruptor de luces largas
- c. Interruptor de tracción a dos/cuatro ruedas
- d. Interruptor diferencial del eje delantero
- e. Interruptor de luces de emergencia
- f. Interruptor de giro a izquierda y derecha
- g. Interruptor de marcha de dirección
- h. Interruptor de modo de dirección
- i. Mechero
- j. Interruptor de cabrestante
- k. Puerto USB



# FUNCIONES Y CONTROLES

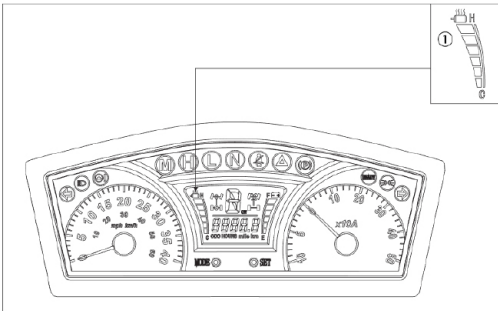
## ■ MEDIDORES

Medidor de carga de la batería, indica la carga restante actual.



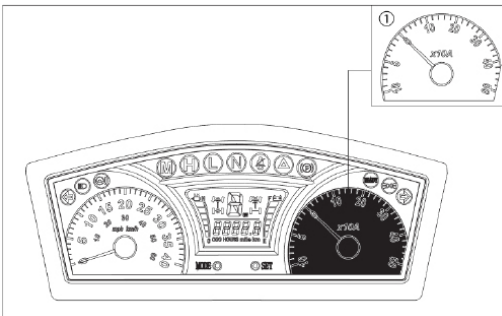
a. Indicador de carga de batería

Medidor de temperatura del motor, indica los valores de temperatura dentro del motor.



a. Indicador de temperatura del motor

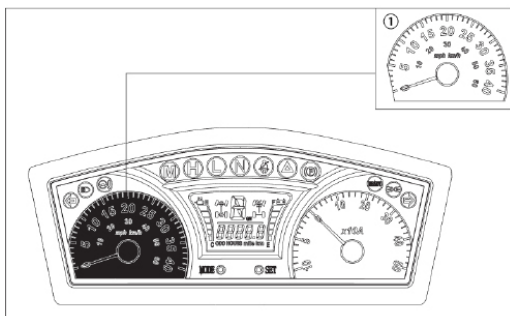
Medidor de corriente, indica los valores de corriente del motor en marcha.



a. Lectura de corriente del motor

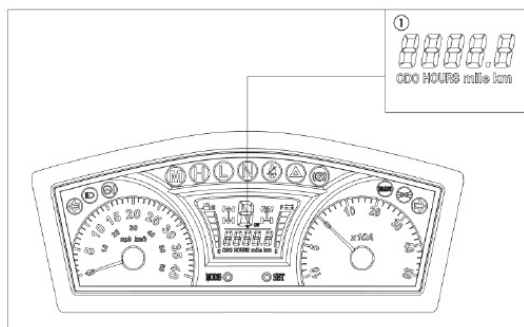
## FUNCIONES Y CONTROLES

El velocímetro indica la velocidad de desplazamiento.



a. Velocímetro

El cuentahoras indica en cinco dígitos las horas que se ha utilizado el vehículo; el último dígito indica 1/10 de una hora.



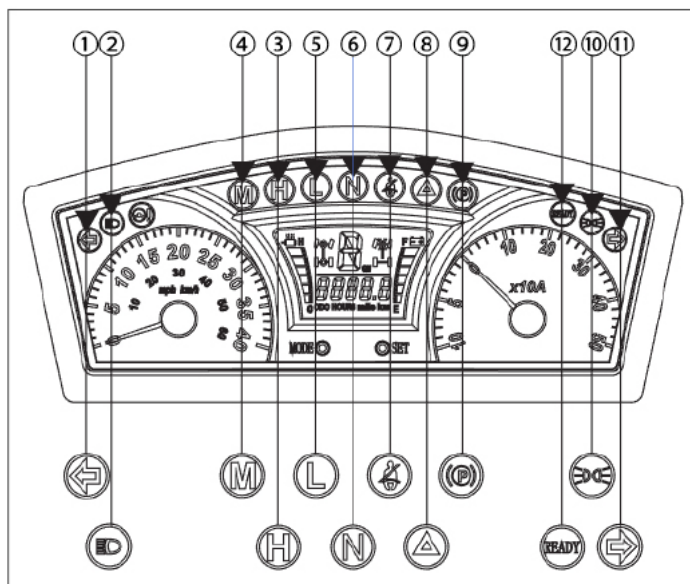
a. Cuentahoras

---

**NOTA:** este medidor también indica el millaje (kilometraje) acumulado y los códigos de fallo del sistema de transmisión eléctrica.

# FUNCIONES Y CONTROLES

## ■ INDICADORES



- a. Indicador de giro a izquierda
- b. Indicador de faros
- c. Indicador de modo de velocidad alta
- d. Indicador de modo de ahorro
- e. Indicador de modo de ascenso
- f. Indicador de modo de punto muerto
- g. Indicador de cinturón de seguridad
- h. Indicador de emergencia
- i. Luces de estacionamiento mecánicas
- j. Indicador de posición
- k. Indicador de giro a derecha
- l. Indicador "Listo"

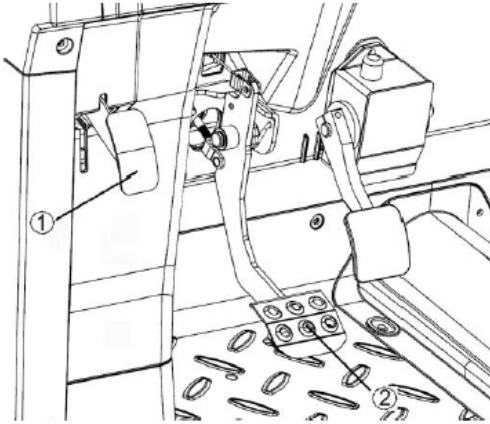


# FUNCIONES Y CONTROLES

## ■ CONSOLA

### Liberación del freno de estacionamiento

1. Sitúe el interruptor de dirección en la posición "N". Para liberar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno.



- a. Freno de estacionamiento
- b. Pedal del freno

2. Evite detener el vehículo en una pendiente. Si se detiene en una pendiente, asegúrese de que el vehículo esté parado antes de salir.

### llave de contacto

Sitúe la llave de contacto en la posición de apagado, realice las operaciones y conduzca el vehículo. Cuando abandone el vehículo, sitúe la llave de contacto en la posición de apagado.

---

*NOTA: Sitúe la llave de contacto en la posición de apagado durante la carga.*

## FUNCIONES Y CONTROLES

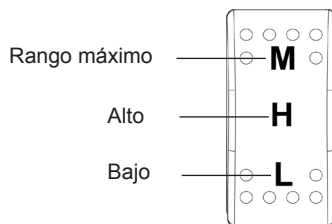
### ■ CONSOLA

#### Interruptor de modo de tracción

**¡PRECAUCIÓN!** Si cambia la posición del interruptor del modo de tracción mientras conduce, podría producirse una disminución o un aumento automático de la velocidad sin cambiar la presión del pedal del acelerador. Presione la parte superior del interruptor para seleccionar el modo alto. Utilice el modo alto para la mayoría de condiciones de tracción en terreno de montaña. El vehículo funcionará a velocidades de hasta 30 MPH (48 km/h).

Presione la parte inferior del interruptor para seleccionar el modo bajo. Se recomienda el modo bajo para el funcionamiento a corto plazo en condiciones de carga extrema. Utilice el modo bajo para remolcar, transportar cargas o maniobrar sobre obstáculos. La velocidad se limitará a un máximo de 10 MPH (16 km/h) y aumentará el frenado regenerativo para mejorar el control en terrenos agresivos. Lleve el interruptor de modo al modo alto para el funcionamiento normal.

Mueva el interruptor a la posición central para seleccionar el modo de rango máximo. Utilice este modo para conducir el vehículo en distancias mayores o durante un periodo de tiempo más largo. Este modo limita la velocidad y el par para obtener el máximo rango de tracción.



Modo	Velocidad máxima	Par (porcentaje de par máximo)	Deceleración (frenado regenerativo)	Aplicación
Alto	30 MPH (48,3 km/h)	70%	Mínima	Conducción en terreno de montaña
Rango máx.	20 MPH (32,2 km/h)	50%	Mínima	Siempre que sea posible, al máximo rango de tracción de la batería
Bajo	10 MPH (16,1 km/h)	100%	Máxima	Remolcado, transporte de cargas, conducción en pendientes empinadas o terrenos agresivos

# FUNCIONES Y CONTROLES

## Consola

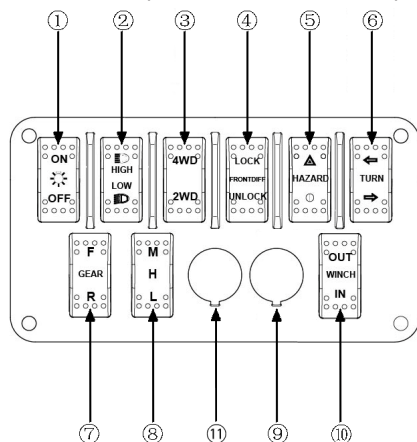
### Interruptor selector de dirección

Cuando el selector de dirección está en la posición central, el vehículo está en marcha. El vehículo no se moverá si se pisa el pedal del acelerador.

Presione la parte superior del interruptor para seleccionar el funcionamiento marcha hacia delante.

Presione la parte inferior del interruptor para seleccionar el funcionamiento marcha atrás. Si se cambia el interruptor mientras se pisa el pedal del acelerador, el vehículo no se moverá en la nueva dirección hasta que se suelte el pedal y posteriormente se vuelva a pisar.

Sugerencia: La luz de fallo se encenderá después de invertir la dirección si no suelta el pedal del acelerador después de cambiar el interruptor.



### Interruptores de luces

- Interruptor de luces
- Interruptor de luces largas
- Interruptor de tracción a dos/cuatro ruedas
- Interruptor diferencial del eje delantero
- Interruptor de luces de emergencia
- Interruptor de giro a izquierda y derecha
- Interruptor de marcha de dirección
- Interruptor de modo de dirección
- Mechero
- Interruptor de cabrestante
- Puerto USB

### Funciones de los interruptores

Funcionamiento del interruptor 2WD/4WD y funcionamiento del interruptor diferencial del eje delantero:

Cuando el interruptor 2WD/4WD está en la posición 2WD (tracción a 2 ruedas), el vehículo mantiene el estado 2WD; en este momento, el interruptor diferencial del eje delantero no funciona.

Cuando el interruptor 2WD/4WD está en la posición 4WD (tracción a 4 ruedas), el vehículo mantiene el estado 4WD; en este momento, si el interruptor diferencial del eje delantero se sitúa en la posición de desbloqueo del diferencial del eje delantero, se desbloquea el bloqueo del diferencial del diferencial delantero, las dos ruedas delanteras funcionan respectivamente. El diferencial del eje trasero en el vehículo se mantiene desbloqueado, las dos ruedas traseras siempre funcionan respectivamente.

# FUNCIONES Y CONTROLES

## Interruptor de luces delanteras

- Active la llave de contacto y mueva el interruptor de las luces delanteras a la posición de encendido. Al girar el interruptor de las luces delanteras a la posición de encendido, las siguientes lámparas se encenderán simultáneamente.
  1. Luces traseras (lámparas en la parte trasera del vehículo)
  2. Lámpara integrada en el indicador de temperatura del refrigerante
  3. Lámpara integrada en el velocímetro
  4. Luces de posición delanteras izquierda y derecha
- Mueva el interruptor de las luces delanteras a la posición de apagado para apagar las luces delanteras.

## Interruptor de luces de emergencia

### [si está equipado]

Presione la mitad superior del interruptor de las luces de emergencia, la luz parpadeará junto con el indicador en el panel de instrumentos. Presione la mitad inferior del interruptor de las luces de emergencia para apagar la luz.

---

*NOTA: El interruptor de las luces de emergencia funcionará cuando la llave de contacto esté en la posición de encendido. Tenga en cuenta que mantener el interruptor en la posición de encendido hace que la batería se agote.*

## Interruptor de luz de señal de giro

### [si está equipado]

Para indicar un giro a la derecha, empuje la mitad inferior del interruptor de señal de giro.

Para indicar un giro a la izquierda, empuje la mitad superior del interruptor de señal de giro.

Cuando se activa la señal izquierda o derecha, la luz de giro indicada parpadeará y la otra permanecerá encendida.

La lámpara indicadora en el panel de instrumentos también parpadea indicando la dirección del giro.

---

*NOTA: El interruptor de la luz de señal de giro solo funciona cuando la llave de contacto está en la posición de ENCENDIDO. Si se lleva el interruptor de las luces de emergencia a la posición de ENCENDIDO mientras la señal de giro está activada, la luz de giro indicada parpadeará y la otra permanecerá encendida.*

## CÓDIGOS DE FALLO

CÓDIGO	FALLO	SOLUCIÓN DEL OPERARIO
0012	Sobrecorriente del controlador	Si la máquina está funcionando bajo una carga pesada, reduzca la carga con una conducción a menor velocidad. Haga un ciclo de la llave de contacto.
0013	Fallo del sensor de corriente	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0014	Fallo de precarga	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0015	Infratemperatura grave del controlador	Lleve la unidad a un entorno templado y deje que la máquina y la batería se calienten.
0016	Sobretemperatura grave del controlador	Detenga el vehículo y deje que se enfríe. Si trabaja en un entorno cálido, espere hasta que baje la temperatura.
0017	Infratensión grave	Compruebe los cables y las conexiones de la batería. Compruebe el estado del fusible y las conexiones principales de contacto.
0018	Sobretensión grave	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0022	Reducción por sobretemperatura del controlador	Detenga el vehículo y espere hasta que el controlador se enfríe. Si trabaja en un entorno cálido, espere hasta que baje la temperatura.
0023	Reducción por infratensión	La tensión de la batería es demasiado baja. Compruebe los cables y las conexiones de la batería. Compruebe el estado del fusible y las conexiones principales de contacto.
0024	Reducción por sobretensión	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0025	Fallo de suministro (+5V)	La impedancia de carga externa es demasiado baja.
0026	Salida digital 6 abierta/cortocircuitada	La impedancia de carga externa es demasiado baja.
0027	Salida digital 7 abierta/cortocircuitada	La impedancia de carga externa es demasiado baja.
0028	Reducción por temperatura caliente del motor	Detenga el vehículo y espere hasta que se enfríe. Si trabaja en un entorno cálido, espere hasta que baje la temperatura.
0029	Fallo del sensor de temperatura del motor	El termistor del motor no se ha conectado correctamente o fallo del sensor de temperatura del motor.
0031	Principal abierto/cortocircuitado	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.
0032	Excitador de bobina 2 abierto/cortocircuitado	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.
0033	Excitador de bobina 3 abierto/cortocircuitado	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.

## CÓDIGOS DE FALLO

0034	Excitador de bobina 4 abierto/cortocircuitado	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.
0035	PD abierto/cortocircuitado	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.
0036	Fallo del codificador	Fallo del codificador del motor. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.
0037	Motor abierto	Compruebe la fase del motor. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.
0038	Contactador principal soldado	Fallo del contactador principal.
0039	Contactador principal no cerrado	Fallo del contactador principal.
0041	Contacto móvil acelerador alto	1. Fallo del acelerador. 2. Compruebe las conexiones del acelerador.
0042	Contacto móvil acelerador bajo	1. Fallo del acelerador. 2. Compruebe las conexiones del acelerador.
0043	Contacto móvil pot2 alto	1. Fallo del sensor del actuador lineal eléctrico (Módulo de ajuste eléctrico de altura). 2. Compruebe las conexiones del actuador lineal eléctrico.
0044	Contacto móvil pot2 bajo	1. Fallo del sensor del actuador lineal eléctrico (Módulo de ajuste eléctrico de altura). 2. Compruebe las conexiones del actuador lineal eléctrico.
0045	Sobrecorriente baja de pot	1. Fallo del sensor del actuador lineal eléctrico (Módulo de ajuste eléctrico de altura). 2. Compruebe las conexiones del actuador lineal eléctrico.
0046	Fallo EEPROM	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0047	Fallo de secuenciación/HPD	Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.
0048	HPD marcha atrás emer.	Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.
0049	Fallo de cambio de parámetros	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0053	Fallo HPD	Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.
0054	Fallo BMS de batería	1. Compruebe la tensión de la batería. 2. Vuelva a poner en marcha el vehículo. 3. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
0055	Fallo BMS PDO	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0056	Fallo de infratensión de celda de batería	Haga un ciclo de la llave de contacto.

## CÓDIGOS DE FALLO

0068	Error tiempo de ejecución de VCL	Edite el software de la aplicación VCL para solucionar este estado de error; actualice el nuevo software compilado y los valores predeterminados de los parámetros correspondientes; haga un ciclo de la llave de contacto.
0069	Suministro externo fuera de rango	Lleve la corriente del suministro externo dentro del rango permitido.
0071	General OS	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0072	Fin de tiempo PDO	Haga un ciclo de la llave de contacto o reciba el mensaje CAN NMT.
0073	Calado detectado	Motor calado. Fallo del codificador del motor
0077	Fallo de supervisor	Compruebe si hay ruido o una derivación de tensión en todas las entradas de conmutación; compruebe las conexiones; haga un ciclo de la llave de contacto.
0078	Supervisor incompatible	Cargue el código OS correspondiente adecuado o actualice el código del supervisor; haga un ciclo de la llave de contacto.
0087	Fallo de caracterización del motor	Corrija el fallo; haga un ciclo de la llave de contacto.
0088	Error de impulsos del codificador	Asegúrese de que el parámetro Pasos codificador coincida con el codificador real; haga un ciclo de la llave de contacto.
0089	Fallo de tipo de motor	Defina Motor_Tipo al valor correcto y haga un ciclo de la llave de contacto.
0091	Falta de coincidencia VCL/ OS	Descargue el software VCL y OS correcto en el controlador.
0093	LOS (Estrategia operativa limitada) del codificador	Haga un ciclo de la llave de contacto o, si el modo LOS se ha activado por el Fallo de calado, borre asegurándose de que el codificador detecte el funcionamiento adecuado, Motor RPM = 0, y comando de aceleración = 0.
0094	Fin de tiempo marcha atrás emer.	Desactive la entrada de marcha atrás de emergencia.
0098	Número de modelo ilegal	Descargue el software adecuado para su modelo de controlador.
1100	Fallo de alarma de sobretemperatura de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
1200	Fallo de alarma de infratemperatura de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
1300	Fallo de alarma de sobretemperatura de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.

## CÓDIGOS DE FALLO

1400	Fallo de alarma de sobret temperatura de celda batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
1500	Fallo de alarma de sobret temperatura de celda batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
1600	Fallo de alarma grave de aislamiento de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
1700	Fallo de alarma de sobrecorriente de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2100	Fallo de parada de sobret temperatura de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2200	Fallo de parada de infratemperatura de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2300	Fallo de parada de sobret temperatura de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2400	Fallo de parada de sobret temperatura de celda de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2500	Fallo de parada de sobret temperatura de celda de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2600	Fallo de parada grave de aislamiento de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2700	Fallo de parada de sobrecorriente de batería	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.
2800	Fallo de hardware.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.

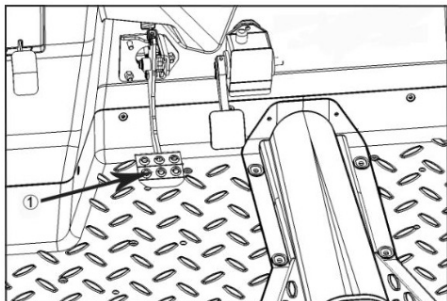
*NOTA: Si aparece el código de fallo "1654", significa una combinación de 2 códigos de fallo: "1600"+"0054".*



# FUNCIONES Y CONTROLES

## Comprobación del pedal del freno.

### Pedal del freno



#### a. Pedal del freno

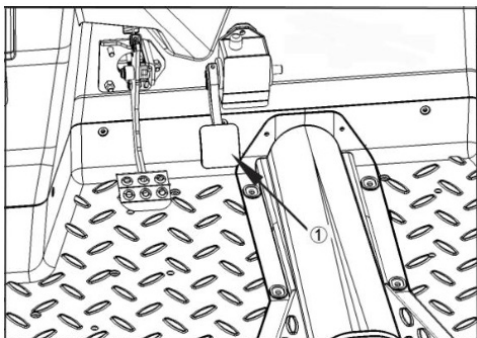
El pedal del freno es el pedal izquierdo en la plataforma inferior. Pise el pedal para reducir la velocidad o detener el vehículo.

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Para evitar lesiones personales:

- Si el operario frena bruscamente, puede producirse un accidente debido a la pérdida de control o el desplazamiento hacia delante de cargas pesadas.
- Cuando conduzca sobre una superficie helada, húmeda o suelta, asegúrese de que el vehículo esté cargado correctamente para evitar derrapes o la pérdida de dirección.

### Pedal del acelerador



#### a. Pedal del acelerador

## FUNCIONES Y CONTROLES

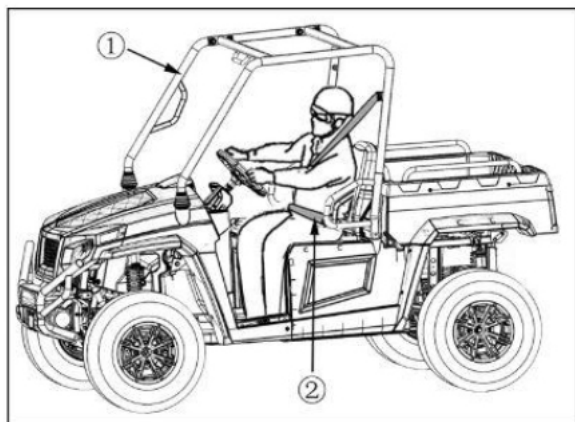
El pedal del acelerador funcionará solo cuando la llave esté en la posición de encendido y el interruptor selector de dirección esté marcha hacia delante o marcha atrás. Para empezar a moverse o para aumentar la velocidad del vehículo, presione gradualmente el pedal del acelerador hacia el suelo. Si mantiene presionado el pedal del acelerador continuamente, el vehículo acelerará a la velocidad máxima.

Para ralentizar el vehículo, suelte el pedal del acelerador.

El frenado del motor eléctrico proporciona frenado cuando se suelta el pedal. Para un control de velocidad adicional o para detener el vehículo, aplique los frenos de servicio.

### Estructura de protección antivuelco

Debe entender en su totalidad y aprender a utilizar los dispositivos de seguridad (estructura de protección antivuelco, cinturones de seguridad) y nunca cambie los dispositivos de seguridad originales. Si los dispositivos de seguridad resultan dañados, consulte con su distribuidor local para que los sustituya. Utilice siempre los cinturones de seguridad.



- a. Estructura de protección antivuelco
- b. Cinturones de seguridad

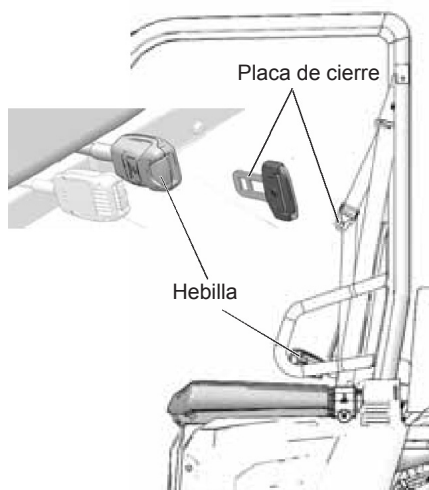
# FUNCIONES Y CONTROLES

## Cinturones de seguridad

Este vehículo GREENWORKS está equipado con cinturones de seguridad diagonales y de tres puntos para el operario y el pasajero. Asegúrese siempre de que los cinturones de seguridad de todas las personas que monten estén abrochados antes del funcionamiento. El centro del asiento NO está equipado con un cinturón de seguridad. Nunca permita que un pasajero viaje entre los asientos del operario y del pasajero.

Una caída de un vehículo en movimiento podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. Abroche siempre el cinturón de seguridad de manera segura antes de conducir o montar en el vehículo. Para llevar el cinturón de seguridad correctamente, siga este procedimiento:

1. Para los cinturones de 3 puntos, tire del cierre del cinturón de seguridad hacia abajo y a través de su pecho hacia la hebilla en el borde interior del asiento. El cinturón debe ajustarse cómodamente transversalmente a sus caderas y diagonalmente a su pecho. Asegúrese de no retorcer el cinturón.
2. Introduzca la placa de cierre en la hebilla hasta que haga clic.
3. Suelte el cinturón, se estirará solo.
4. Para soltar el cinturón de seguridad, pulse el botón rojo cuadrado en el centro de la hebilla.



## Inspección del cinturón de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

¡Si los cinturones de seguridad no están abrochados, el UTV solo puede conducirse a velocidad baja!

Inspeccione todos los cinturones de seguridad para verificar que funcionen correctamente antes de cada uso del vehículo.

1. Introduzca la placa de cierre en la hebilla hasta que haga clic. La placa de cierre debe deslizarse suavemente en la hebilla. Un clic indica que está bien abrochado.
2. Presione el cierre de liberación rojo en el centro de la hebilla para asegurarse de que se suelte libremente.
3. Tire de cada cinturón de seguridad totalmente hacia fuera e inspeccione la longitud completa en busca de daños, incluidos cortes, desgaste, deshilachado o rigidez. Si encuentra algún daño, o si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, avise a un distribuidor autorizado de GREENWORKS para que compruebe o sustituya el sistema del cinturón de seguridad.
4. Para limpiar la suciedad o los residuos de los cinturones de seguridad, pase una esponja con jabón suave y agua. No utilice lejía, tinte o detergentes para el hogar.

# FUNCIONAMIENTO

## ADVERTENCIA

Si el vehículo no se conduce correctamente, puede producirse una colisión, la pérdida de control, un accidente o un vuelco, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Debe leer y entender todas las advertencias de seguridad que se describen en la sección de seguridad de este manual del propietario.

### Inspección antes de montar

El riesgo de accidentes aumenta en caso de no inspeccionar y verificar que el vehículo se encuentra en condiciones de funcionamiento seguro antes del funcionamiento. Inspeccione siempre el vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento seguro.

Elemento	Observaciones
Sistema de freno/recorrido del pedal	Garantice un funcionamiento adecuado
Líquido de frenos	Garantice un nivel adecuado
Dirección	Garantice un funcionamiento libre
Neumáticos	Inspeccione el estado y la presión
Neumáticos	Compruebe la presión de inflado de los neumáticos
Luces indicadoras/interruptores	Garantice el funcionamiento
Cinturones de seguridad	Compruebe si hay daños en toda la longitud del cinturón, compruebe si los cierres funcionan bien
Cierres (capó/puerta trasera/asiento)	Garantice que todos los cierres sean seguros
Baterías	Garantice cargas completas, terminales limpios

# FUNCIONAMIENTO

## Procedimiento de conducción

1. Desconecte el cable de carga (si está conectado).
2. Lleve casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos y botas por encima del tobillo.
3. Siéntese en el asiento del conductor y abróchese el cinturón de seguridad.
4. Aplique los frenos.
5. Asegúrese de que la palanca de funcionamiento esté en la posición "N". Sitúe la llave de contacto en la posición de encendido. Espere aproximadamente un segundo para que el contactor se cierre antes de continuar.
6. Mueva el selector de dirección a marcha hacia delante



- o marcha atrás.
7. Mueva el interruptor de modo de tracción al ajuste deseado.
  8. Compruebe su entorno y determine su recorrido de desplazamiento.
  9. Mantenga ambas manos en el volante, suelte el pedal del freno y presione gradualmente el acelerador hacia el suelo para empezar a conducir.
  10. Conduzca lentamente. Practique maniobrando y utilizando el acelerador y los frenos sobre superficies niveladas.
  11. No lleve un pasajero hasta que tenga al menos dos horas de experiencia en la conducción de este vehículo. Nunca lleve más de un pasajero en este vehículo. Nunca permita que un pasajero viaje en la plataforma de carga.
  12. Para detener el vehículo, suelte completamente el pedal del acelerador y frene hasta detenerse por completo.
  13. Aplique el freno de estacionamiento.
  14. Gire la llave a la posición de apagado.

### ADVERTENCIA

Un vehículo que rueda puede provocar lesiones graves. Aplique siempre el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo desatendido.

# FUNCIONAMIENTO

## Conducción en superficies resbaladizas

### ⚠ ADVERTENCIA

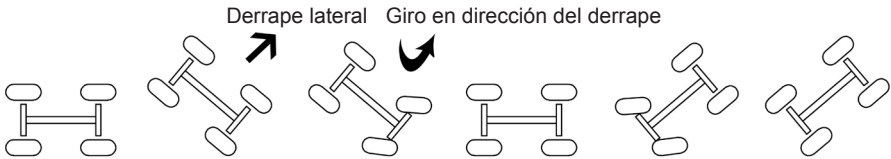
En caso de derrape o deslizamiento, puede producirse una pérdida de control o un vuelco (si los neumáticos recuperan tracción inesperadamente). Si conduce el vehículo en superficies resbaladizas, como hielo o gravilla suelta, ralentice y extreme las precauciones para reducir la posibilidad de derrapar o deslizarse y perder el control. No conduzca en superficies excesivamente resbaladizas.

Cuando conduzca sobre superficies resbaladizas, como terrenos húmedos o grava suelta, o cuando haya riesgo de heladas, siga estas precauciones:

1. No conduzca en un terreno excesivamente accidentado, resbaladizo o suelto.
2. Ralentice antes de entrar en zonas resbaladizas.
3. Mantenga un nivel elevado de alerta, observe el terreno y evite los giros rápidos y bruscos, que pueden provocar derrapes.
4. Active la tracción en todas las ruedas (AWD) antes de que las ruedas empiecen a perder tracción.

*NOTA: Pueden producirse daños graves en el tren de transmisión si la AWD se activa mientras las ruedas giran. Siempre debe esperar a que las ruedas dejen de girar antes de activar la AWD.*

5. Corrija un derrape girando el volante en la dirección del derrape. Nunca aplique el freno durante un derrape.

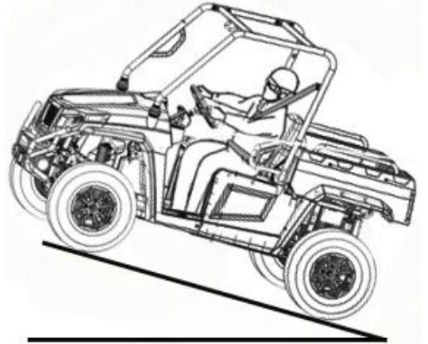


# FUNCIONAMIENTO

## Conducción en pendiente ascendente

Cuando se desplace en una pendiente ascendente, siga estas precauciones:

1. Desplácese siempre en línea recta en pendientes ascendentes.
2. Evite las pendientes excesivamente empinadas.
3. Mantenga ambos pies en el suelo.
4. Compruebe siempre el terreno cuidadosamente antes de ascender una pendiente. Nunca suba pendientes con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.
5. Avance a un ritmo constante de velocidad.
6. Nunca llegue a la cima de una pendiente a alta velocidad. Un obstáculo, un descenso pronunciado u otro vehículo o persona podría estar al otro lado de la cima.
7. Si el vehículo se cala mientras sube una pendiente, aplique los frenos. Haga un ciclo de la llave de contacto, posteriormente cambie el modo de tracción al modo bajo. Sitúe el interruptor selector de dirección en marcha atrás y lentamente permita que el vehículo ruede en línea recta hacia abajo mientras aplica una ligera presión de frenado para controlar la velocidad.



## Conducción en una ladera

No se recomienda conducir en una ladera. Un procedimiento inadecuado podría producir la pérdida de control o el vuelco. Evite cruzar una ladera a menos que sea absolutamente necesario.

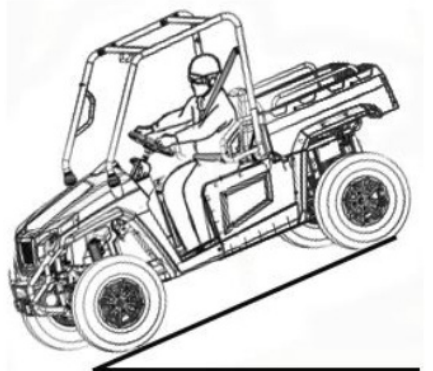
Si es inevitable el cruce de una ladera, siga estas precauciones:

1. Ralentice.
2. Extreme las precauciones.
3. Evite cruzar la ladera de una pendiente empinada.

## Conducción en pendiente descendente

Cuando se desplace en una pendiente descendente, siga estas precauciones:

1. Evite las pendientes excesivamente empinadas.
2. Descienda siempre una pendiente con el interruptor selector de dirección en marcha hacia delante. Nunca baje una pendiente con el interruptor en punto muerto.
3. Desplácese pendiente abajo en línea recta. Evite el descenso de una pendiente en ángulo, ya que esto haría que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Desplácese pendiente abajo en línea recta siempre que sea posible.
4. Ralentice.
5. Aplique los frenos ligeramente para ayudar a ralentizar.



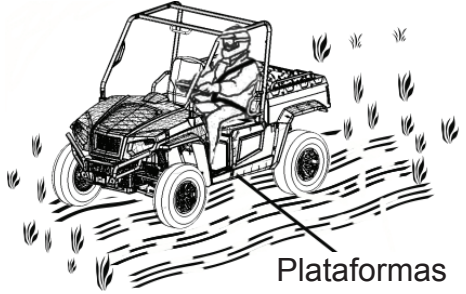
# FUNCIONAMIENTO

## Conducción por agua

Su vehículo GREENWORKS puede funcionar en el agua hasta una profundidad máxima recomendada más baja que las plataformas del suelo (no más de 10" (25 cm)).

### ⚠ ADVERTENCIA

Pueden producirse daños graves en el sistema eléctrico y en las baterías si el vehículo se conduce por aguas más profundas que las plataformas del suelo.



Plataformas del suelo

Siga estos procedimientos cuando conduzca por agua:

1. Determine las profundidades y la corriente del agua antes de entrar al agua.
2. Elija un cruce donde ambos márgenes tengan inclinaciones graduales.
3. Proceda lentamente, evitando las rocas y los obstáculos.
4. Evite la conducción en agua profunda o de flujo rápido.
5. Después de salir del agua, seque siempre los frenos pisando ligeramente el pedal varias veces hasta que la acción de frenado sea normal.

## Conducción sobre obstáculos

Siga estas precauciones al conducir el vehículo sobre obstáculos:

1. Compruebe siempre si hay obstáculos antes de conducir en una zona nueva.
2. Mire hacia delante y aprenda a leer el terreno. Esté constantemente alerta a los peligros como troncos, rocas y ramas bajas.
3. Desplácese despacio y tenga mucho cuidado al conducir en terrenos desconocidos. No todos los obstáculos son inmediatamente visibles.
4. Mueva el interruptor de modo de tracción al modo bajo si es necesario.
5. Evite conducir sobre obstáculos grandes como rocas grandes y árboles caídos. Si es inevitable, tenga mucho cuidado y conduzca lentamente.
6. Haga siempre que todos los pasajeros desmonten y se alejen del vehículo antes de conducir sobre un obstáculo que podría provocar un vuelco.





# FUNCIONAMIENTO

## Conducción marcha atrás

Siga estas precauciones al conducir marcha atrás:

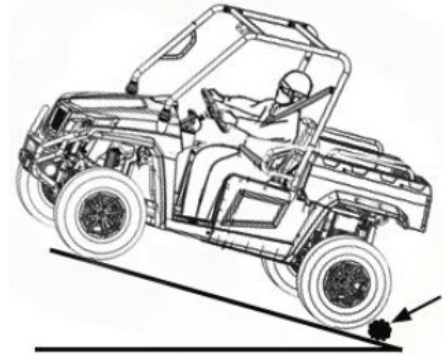
1. Compruebe siempre si hay obstáculos o personas detrás del vehículo. Inspeccione siempre los campos de visión izquierdo y derecho antes de dar marcha atrás.
2. Evite siempre dar marcha atrás en una pendiente descendente.
3. Hacia arriba lentamente.
4. Aplique los frenos ligeramente para detenerse.
5. Evite girar en ángulos cerrados.
6. Nunca acelere bruscamente.



## Estacionamiento en una pendiente

Evite estacionar en pendiente si es posible. Si es inevitable, siga estas precauciones:

1. Aplique los frenos.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Gire la llave a la posición de apagado.
4. Bloquee las ruedas traseras en el lado en pendiente descendente.



## Estacionamiento del Vehículo

1. Aplique los frenos. Detenga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Cuando estacione dentro de un garaje u otra estructura, asegúrese de que la estructura esté bien ventilada y que el vehículo no esté cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato con pilotos.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Gire la llave a la posición de apagado. Retire la llave para evitar un uso no autorizado.

# FUNCIONAMIENTO

## Transporte de carga

El transporte inadecuado de la carga puede alterar la conducción del vehículo y puede provocar la pérdida de control o inestabilidad de los frenos, lo que puede dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Siga siempre estas precauciones al transportar carga:

### **NUNCA SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA DE ESTE VEHÍCULO.**

Al determinar el peso que está agregando al vehículo, incluya el peso del operario, el pasajero, los accesorios, las cargas en el bastidor o la plataforma y la carga en el enganche del remolque. El peso combinado de estos elementos no debe superar la capacidad máxima de peso.

### **REDUZCA LA VELOCIDAD Y PERMITA DISTANCIAS MÁS LARGAS PARA EL FRENADO AL TRANSPORTAR CARGA.**

Cargue siempre la plataforma de carga con la plataforma lo más adelantada y lo más baja posible.

Cuando conduzca en terrenos accidentados o montañosos, reduzca la velocidad y la carga para mantener la estabilidad de las condiciones de conducción.

Conduzca siempre el vehículo con sumo cuidado al transportar o remolcar cargas. Reduzca la velocidad y conduzca en la marcha más baja disponible.

### **FIJE TODAS LAS CARGAS ANTES DEL USO.**

Las cargas no fijadas pueden crear condiciones de funcionamiento inestables, lo que podría provocar la pérdida del control del vehículo.

### **CONDUZCA SOLO CON CARGAS ESTABLES Y BIEN COLOCADAS.**

Cuando manipule cargas descentradas que no puedan centrarse, fije bien la carga y conduzca con suma precaución. Conecte siempre la carga a remolcar al punto de enganche designado para su vehículo.

### **LAS CARGAS PESADAS PUEDEN PROVOCAR PROBLEMAS DE FRENADO Y CONTROL.**

Tenga mucho cuidado al aplicar los frenos con un vehículo cargado. Evite terrenos o situaciones que puedan requerir retroceder cuesta abajo.

### **EXTREME LAS PRECAUCIONES.**

Cuando se conduce con cargas que se extienden sobre los laterales del bastidor. La estabilidad y la maniobrabilidad pueden verse afectadas negativamente, provocando un vuelco.

### **NO VIAJE MÁS RÁPIDO QUE LAS VELOCIDADES RECOMENDADAS.**

El vehículo nunca debe superar 10 MPH (16 km/h) mientras se remolca una carga en una superficie de hierba a nivel. La velocidad del vehículo nunca debe superar 5 MPH (8 km/h) al remolcar cargas en terrenos accidentados, al tomar una curva, o al subir o bajar una pendiente.

El vehículo se ha diseñado para transportar o remolcar capacidades específicas. Debe leer y entender siempre las advertencias de distribución de carga que se indican en las etiquetas de advertencia. Mueva el interruptor de modo de tracción al modo bajo si es necesario.

La carga total (operario, pasajero, accesorios, carga y peso en el enganche) no debe superar la capacidad máxima de peso del vehículo. Nunca supere las siguientes capacidades.

Capacidades máximas (suelo nivelado)	Plataforma de carga
1000 lbs. (455 kg)	550lbs. (250kg)

## FUNCIONAMIENTO

### **⚠ ADVERTENCIA**

Si conduce con pasajeros en la plataforma de carga, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte. Nunca permita que vayan pasajeros en la plataforma de carga. Los pasajeros siempre deben viajar en la cabina con el cinturón de seguridad bien abrochado.



# FUNCIONAMIENTO

## Remolcado de cargas

El remolcado incorrecto puede alterar la conducción del vehículo y puede provocar la pérdida de control o inestabilidad de los frenos. Siga siempre estas precauciones al remolcar:

1. Nunca cargue un peso de enganche superior a 110 lbs. (50 kg) en el soporte de remolcado.
2. No conduzca a más de 10 MPH (16 km/h) cuando esté remolcando. Al llevar remolque aumenta la distancia de frenado.
3. No remolque más del peso recomendado para el vehículo. Consulte la siguiente tabla de capacidades de remolcado y las tablas de especificaciones.
4. Fije un remolque únicamente en el soporte del enganche de remolcado. No fije un remolque en ningún otro lugar o podría perder el control del vehículo.
5. Nunca lleve remolque en una pendiente superior al 15°.

Peso total de carga remolcada (suelo nivelado)	Peso total de carga remolcada (pendiente de 15°)	Peso total de enganche vertical	Velocidad máxima de remolcado
1250 lbs. (567 kg)	550lbs. (250kg)	110 lbs. (50 kg)	10 MPH (16 kph)

## Remolcado del Vehículo

*NOTA: Al remolcar el vehículo, la llave DEBE estar en la posición de APAGADO o se producirán daños graves en el motor.*

Siga estos procedimientos al remolcar el vehículo:

1. Gire la llave a la posición de apagado.
2. Siga siempre estas precauciones al remolcar este vehículo:
  - No vaya a más de 10 MPH (16 km/h).
  - No remolque en calles públicas.
  - No permita que suban pasajeros en el vehículo remolcado.
  - Evite arranques y paradas bruscos.
  - Evite giros cerrados y maniobras de dirección bruscas.
  - Evite remolcar en pendiente.

# FUNCIONAMIENTO

## CÓMO ELEVAR LA PLATAFORMA DE CARGA

### PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales:

Cuando realice tareas de servicio debajo de la plataforma elevada, asegúrese de que el soporte de seguridad esté montado correctamente.

Elevación y descenso de la plataforma de carga

Para elevar la plataforma de carga:

Asegúrese de que la plataforma esté vacía y de que la zona detrás del vehículo esté limpia, ya que los objetos pueden deslizarse debajo de la plataforma y caer fuera de esta.

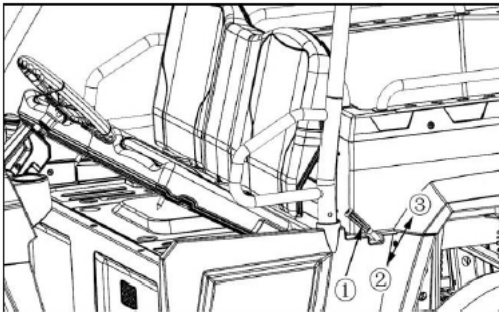
- Tire hacia arriba del asa de la plataforma de carga. Manténgase alejado de la plataforma mientras gira hacia arriba.

Para bajar la plataforma de carga:

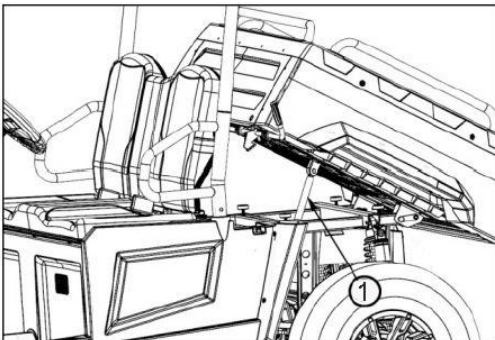
- Presione hacia abajo la plataforma de carga con fuerza para que el resorte de gas se contraiga hasta que quede bloqueado.

Solo agarre y tire del tubo a los laterales de la plataforma. No agarre por ningún otro sitio, ya que la plataforma puede pellizcar o aplastar los objetos debajo de la plataforma y en la zona detrás de los asientos.

*NOTA: Tire hacia arriba del asa de la plataforma de carga para levantar esta con la elasticidad del resorte de gas.*



- a. Asa de la plataforma de carga
- b. ARRIBA
- c. ABAJO



- a. Resorte de gas

# FUNCIONAMIENTO

## Transporte del vehículo

Al transportar el vehículo en distancias largas o en calles públicas, utilice siempre un remolque con una capacidad de carga aprobada superior al peso del vehículo de 1700 lbs. (830 kg) más cualquier accesorio instalado o carga.

Siga estas indicaciones al transportar el vehículo:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Retire la llave para evitar perderla.
3. Cierre bien los cierres del asiento, el capó y el portón trasero. Asegúrese de que los asientos estén bien fijados y no se suelten.

### ADVERTENCIA

La carga y otras piezas sueltas del vehículo pueden salir volando mientras se transporta este vehículo. Fije o retire toda la carga e inspeccione la unidad en busca de piezas sueltas antes del transporte.

4. Sujete siempre el chasis del vehículo a la unidad transportadora de forma segura con correas adecuadas.
5. Si utiliza un remolque abierto, retire el parabrisas (si está equipado).
6. Nunca permita la presencia de pasajeros en un remolque o en un vehículo remolcado.
7. Reduzca la velocidad y conduzca con precaución.

# FUNCIONAMIENTO

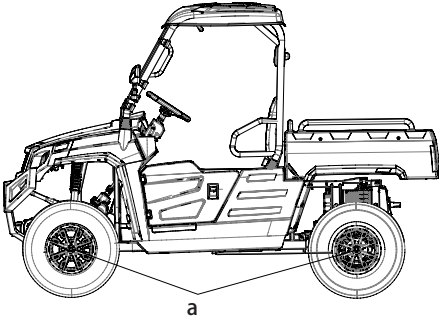
## Comprobación del par de los pernos de las ruedas

### PRECAUCIÓN

#### Para evitar lesiones personales

- Nunca maneje el vehículo con los pernos de las ruedas sueltos.
- Cada vez que se aflojen estos pernos, deben volverse a apretar al par especificado.
- Compruebe todos los pernos con frecuencia y manténgalos apretados.

Compruebe periódicamente los pernos de las ruedas, especialmente si son nuevos. Si están flojos, apriételos de la siguiente manera:



- a.. Apriete los pernos de la rueda a 257N.m (348 ft/lbs)



- a. Apriete las tuercas de la rueda a 60-72N.m (81-98 ft/lbs)

# MANTENIMIENTO

## **Tabla de mantenimiento periódico**

Un mantenimiento periódico y minucioso ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y fiables. La inspección, el ajuste y la lubricación de los componentes importantes se explican en la tabla de mantenimiento periódico.

Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste y sustituya las piezas según sea necesario. Cuando la inspección revele la necesidad de piezas de repuesto, utilice piezas originales de GREENWORKS disponibles a través de su distribuidor GREENWORKS.

**Sugerencia:** El servicio y los ajustes son importantes para el correcto funcionamiento del vehículo. Si no está familiarizado con procedimientos seguros de servicio y ajuste, haga que un distribuidor cualificado realice estas operaciones.

Los vehículos sometidos a uso pesado o extremo deben ser inspeccionados y revisados con mayor frecuencia.

## **Definición de uso extremo**

- Inmersión frecuente en barro, agua o arena
- Uso de RPM mayormente alto
- Baja velocidad prolongada, funcionamiento con carga pesada



# MANTENIMIENTO

## Tabla de mantenimiento periódico

Realice todas las tareas de servicio en el intervalo de mantenimiento que se dé primero.

Elemento	Intervalo de mantenimiento (lo que se dé primero)	Observaciones
Luces delanteras / Luces traseras	Diario	Compruebe el funcionamiento; aplique grasa dieléctrica si sustituye
Desgaste de pastilla de freno	Mensual	Inspeccione periódicamente
Aceite de la caja de engranajes delantera	1 mes	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Aceite de caja de engranajes principal (eje transversal)	1 mes	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Lubricación general	3 meses	Lubrique todos los racores, articulaciones, cables, etc.
Dirección	6 meses	Lubrique
Suspensión delantera	6 meses	Lubrique
Suspensión trasera	6 meses	Lubrique
Aceite de la caja de engranajes delantera	12 meses	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Aceite de caja de engranajes principal (eje transversal)	12 meses	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Cableado	12 meses	Inspeccione el desgaste, guiado, seguridad; aplique grasa dieléctrica a los conectores sometidos a agua, barro, etc.
Rodamientos de la rueda delantera	12 meses	Inspeccione; sustituya según sea necesario
Líquido de frenos	24 meses	Cambie cada dos años
Ajuste de la alineación de las ruedas	-	Inspeccione periódicamente; ajuste cuando se sustituyan piezas
Altura de luces delanteras	-	Ajuste según sea necesario

## Recomendaciones de lubricación

Compruebe y lubrique todos los componentes en los intervalos que se detallan en la Tabla de mantenimiento periódico, o más a menudo en condiciones de uso extremo, como condiciones húmedas o con polvo.

Los elementos que no figuran en la tabla deben lubricarse en el intervalo de lubricación general.

Elemento	Lubricante
Líquido de frenos	Líquido de frenos DOT 4
Aceite de caja de engranajes principal (eje transversal)	Aceite para engranajes hipoidales SAE80 API GL-4
Aceite de la caja de engranajes delantera	Aceite para engranajes hipoidales SAE80 API GL-5

# MANTENIMIENTO

## Cajas de engranajes

Tabla de especificaciones de la caja de engranajes

Caja de engranajes	Lubricante	Capacidad	Capacidad Par de tapón de llenado	Par de tapón de drenaje
Caja de engranajes principal (eje transversal)	ATV Angle Drive Fluid	30,4 oz (900 ml)	14 ft. Lbs. (19,4 Nm)	14 ft. Lbs. (19,4 Nm)
Caja de engranajes delantera	Demand Drive Fluid	5,1 oz (150 ml)	8-10 ft. lbs. (11-13,6 Nm)	11 ft. lbs. (15 Nm)

### Caja de engranajes principal (eje transversal)

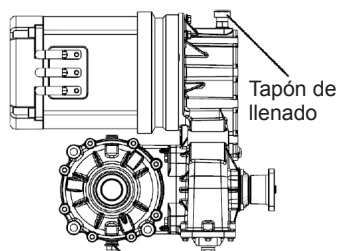
Compruebe siempre y cambie el aceite de la caja de engranajes principal en los intervalos descritos en la Tabla de mantenimiento periódico. Mantenga el nivel de aceite incluso con la rosca inferior del orificio del tapón de llenado.

Consulte la Tabla de especificaciones de la caja de engranajes para conocer los lubricantes, las capacidades y las especificaciones de par recomendados.

#### Comprobación de aceite

El tapón de llenado se encuentra en la parte trasera derecha del vehículo.

1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón de llenado.
3. Compruebe el nivel del aceite.
4. Añada el aceite recomendado según sea necesario.
5. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.

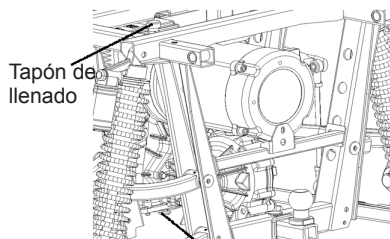


Tapón de drenaje

#### Cambio de aceite

El tapón de drenaje se encuentra en la parte inferior derecha de la caja de engranajes principal, cerca del tapón de llenado. Consulte la Tabla de especificaciones de la caja de engranajes para conocer los lubricantes, las capacidades y las especificaciones de par recomendados.

1. Retire el tapón de llenado.
2. Coloque una bandeja de drenaje debajo del tapón de drenaje. Retire el tapón de drenaje. Deje que salga todo el aceite.
3. Limpie el extremo magnético del tapón de drenaje para eliminar las partículas metálicas acumuladas.
4. Reinstale el tapón de drenaje. Apriete según las especificaciones.
5. Añada el aceite recomendado según sea necesario. No llene en exceso.
6. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.
7. Compruebe que no haya fugas. Elimine el aceite usado de forma adecuada.



Tapón de drenaje

# MANTENIMIENTO

## Cajas de engranajes

### Caja de engranajes delantera

Compruebe siempre y cambie el aceite de la caja de engranajes delantera en los intervalos descritos en la Tabla de mantenimiento periódico. Mantenga el nivel de aceite incluso con la rosca inferior del orificio del tapón de llenado.

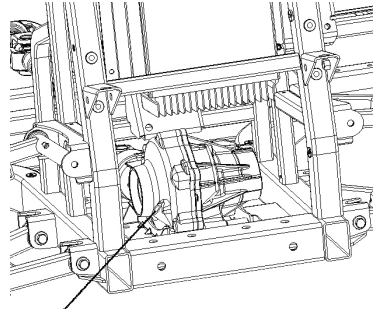
Consulte la Tabla de especificaciones de la caja de engranajes para conocer los lubricantes,

las capacidades y las especificaciones de par recomendados.

### Comprobación de aceite

El tapón de llenado de la caja de engranajes delantera se encuentra en el lado izquierdo de la caja de engranajes delantera.

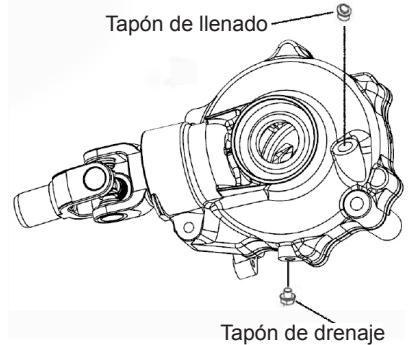
1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón de llenado. Compruebe el nivel del aceite.
3. Añada el aceite recomendado según sea necesario.
4. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.



Tapón de llenado

### Cambio de aceite

1. Sujete el vehículo firmemente con un gato.
2. Retire el neumático delantero del lado del conductor.
3. Retire el tapón de llenado.
4. Coloque una bandeja de drenaje debajo del tapón de drenaje.
5. Retire el tapón de drenaje. Deje que salga todo el aceite.
6. Limpie el tapón de drenaje. Reinstale el tapón de drenaje. Apriete según las especificaciones.
7. Añada el aceite recomendado.
8. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.
9. Compruebe que no haya fugas.
10. Deseche el aceite usado adecuadamente.



Tapón de drenaje

# MANTENIMIENTO

## Frenos

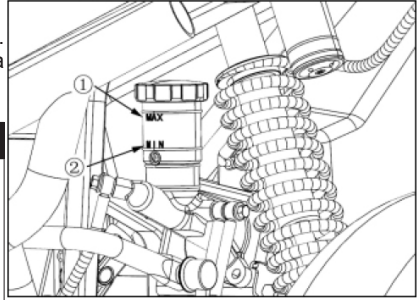
Los frenos delanteros y traseros son frenos hidráulicos de tipo de disco. Pise el pedal del freno para aplicar los frenos.

### Líquido de frenos

Inspeccione el sistema de frenos de forma rutinaria. Inspeccione el nivel del líquido de frenos antes de cada uso.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Después de abrir una botella de líquido de frenos, deseche siempre la parte no utilizada. Nunca almacene o use una botella parcial. El líquido de frenos es higroscópico, lo que significa que absorbe rápidamente la humedad del aire. La humedad hace que la temperatura de ebullición del líquido de frenos disminuya, lo que puede provocar un desgaste prematuro del freno y la posibilidad de accidentes o lesiones graves.

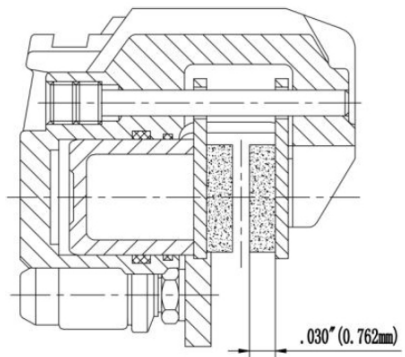


Cambie el líquido de frenos cada dos años y cada vez que el líquido se contamine, el nivel del líquido esté por debajo del mínimo, o si se desconoce el tipo y la marca del líquido en el depósito.

1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Observe el nivel del líquido de frenos en el depósito por el orificio de la rueda del lado del conductor. El nivel debe estar entre las líneas de nivel superior (MAX) e inferior (MIN).
3. Si el nivel de líquido es más bajo que la línea de nivel superior, agregue líquido de frenos hasta la línea superior (MAX).
4. Aplique el freno con fuerza durante unos segundos y compruebe si hay fugas de líquido alrededor de los racores.

### Inspección de los frenos

1. Compruebe si el sistema de frenos presenta fugas de líquido.
2. Compruebe que el pedal del freno no se desplace demasiado o que tenga una sensación esponjosa.
3. Compruebe las pastillas de fricción para ver si están desgastadas, dañadas o flojas.
4. Compruebe los discos de freno para detectar señales de grietas, corrosión excesiva, deformaciones u otros daños. Limpie la grasa con un limpiador de frenos aprobado o alcohol.
5. Inspeccione la chaveta del disco de freno y la superficie de desgaste de las pastillas en busca de desgaste excesivo. Cambie las pastillas cuando se desgasten a 0,030" (0,762 mm).



# MANTENIMIENTO

## Inspección del volante

Compruebe el volante para observar la holgura especificada y el funcionamiento suave en los intervalos descritos en el cuadro de mantenimiento periódico.

1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Gire el volante ligeramente a la izquierda y a la derecha. Debe haber una holgura de 0,8"-1,0" (20-25 mm) en el aro exterior del volante.
3. Si hay una holgura excesiva o ruidos extraños, o la dirección se siente brusca o "agarrotada", un distribuidor autorizado GREENWORKS debe inspeccionar el sistema de dirección.

## Ajuste de los amortiguadores delantero y trasero

Estos conjuntos de amortiguadores contienen gas nitrógeno altamente presurizado; debe leer y entender la siguiente información antes de manipular los conjuntos de los amortiguadores.

- No manipule ni intente abrir los conjuntos de los cilindros.
- No someta los conjuntos de los amortiguadores a una llama abierta u otra fuente de mucho calor. Esto puede hacer que la unidad explote debido a la presión excesiva del gas.
- No deforme ni dañe los cilindros en modo alguno. Lo daños en el cilindro generarán un rendimiento de amortiguación deficiente.
- No deseche usted mismo un conjunto de amortiguador dañado o desgastado. Lleve el conjunto del amortiguador a un distribuidor GREENWORKS para cualquier tarea de servicio.

La precarga del resorte y las fuerzas de amortiguación de rebote y de amortiguación de compresión de los conjuntos de amortiguadores delantero y trasero pueden ajustarse para adaptarse a las condiciones de trabajo.

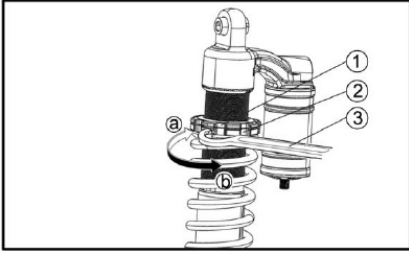
---

*NOTA: Nunca gire un mecanismo de ajuste más allá de los ajustes mínimo y máximo.*

## Precarga a resorte

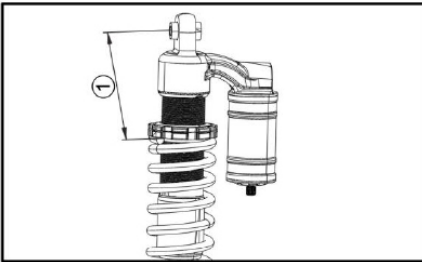
1. Afloje la contratuerca.
2. Gire la tuerca de ajuste de precarga del resorte en la dirección (a) para aumentar la precarga del resorte y así endurecer la suspensión, y en la dirección (b) para disminuir la precarga del resorte y así suavizar la suspensión.

## MANTENIMIENTO



- a. Contratuerca
- b. Tuerca de ajuste con precarga a resorte
- c. Llave especial

- Es posible obtener una llave especial a través de un distribuidor GREENWORKS para realizar este ajuste.
- El ajuste de precarga del resorte se determina midiendo la distancia A, que se muestra en la ilustración. Cuanto más corta sea la distancia A, menor será la precarga del resorte; cuanto más larga sea la distancia A, mayor será la precarga del resorte. Con cada vuelta completa de la tuerca de ajuste.



- a. Distancia A

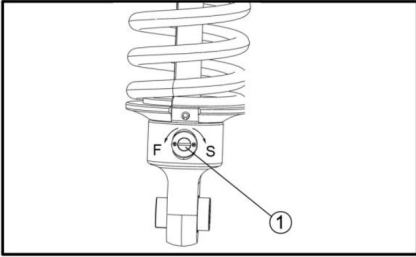
1. Apriete la contratuerca.

*NOTA: Apriete siempre la contratuerca contra la tuerca de ajuste y a continuación apriétela al par especificado.*

### Fuerza de amortiguación de rebote

Gire el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de rebote en la dirección S para aumentar la fuerza de amortiguación de rebote y así endurecer la amortiguación, y en la dirección F para disminuir la fuerza de amortiguación de rebote y así suavizar la amortiguación.

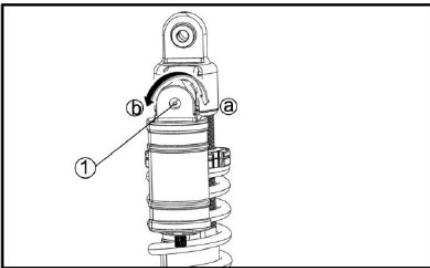
# MANTENIMIENTO



- a. Tornillo de ajuste de fuerza de amortiguación de rebote

## Fuerza de amortiguación de compresión

Gire el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de compresión (con una llave Allen de 3.0) en la dirección □ para aumentar la fuerza de amortiguación de compresión y así endurecer la amortiguación, y en la dirección □ para disminuir la fuerza de amortiguación de compresión y así suavizar la amortiguación.



- a. Tornillo de ajuste de fuerza de amortiguación de compresión

- Los componentes de la suspensión se calientan durante el funcionamiento. Nunca toque el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de compresión, el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de rebote o el depósito de aceite con la mano o la piel descubiertas hasta que los componentes de la suspensión se hayan enfriado.
- Ajuste siempre los conjuntos de los amortiguadores en el lado izquierdo y derecho al mismo ajuste. Un ajuste desigual puede generar un manejo deficiente y pérdida de estabilidad, lo que podría provocar un accidente.

# MANTENIMIENTO

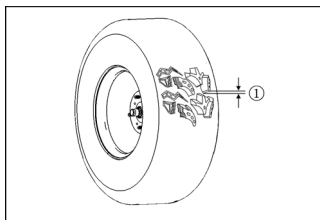
## Neumáticos

### ⚠ ADVERTENCIA

La conducción del vehículo con neumáticos desgastados, neumáticos inflados incorrectamente, neumáticos no estándar o neumáticos instalados incorrectamente afectará al manejo del vehículo y podría provocar un accidente que puede producir lesiones graves o incluso la muerte. Siga siempre todos los procedimientos de mantenimiento de los neumáticos que se describen en este manual y en las etiquetas del vehículo. Utilice siempre el tamaño y tipo de neumático aprobado por GREENWORKS para este vehículo cuando sustituya los neumáticos.

### Profundidad de la banda de rodadura

Sustituya siempre los neumáticos cuando la profundidad de la banda de rodadura esté desgastada al mínimo permitido.



3mm (0,12in)

### Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

Aunque la presión de los neumáticos se ajusta en fábrica al nivel recomendado, esta disminuye de forma natural lentamente con el transcurso del tiempo, así que compruébela todos los días e infle según sea necesario.

TAMAÑOS DE NEUMÁTICOS	PRESIÓN DE INFLADO
Delanteros: 28x9-14	100 kPa (14psi)
Traseros: 28x11-14	100 kPa (14psi)

Inspeccione ocasionalmente los siguientes elementos para comprobar si están apretados y si se han aflojado para tareas de servicio o mantenimiento. No lubrique el espárrago ni la tuerca con lengüeta.

### Retirada de las ruedas

1. Aplique los frenos. Aplique el freno de estacionamiento. Gire la llave a la posición de apagado.
2. Afloje ligeramente las tuercas de la rueda.
3. Eleve el lateral del vehículo mediante la colocación de un soporte adecuado bajo el chasis.
4. Retire las tuercas de las ruedas. Retire la rueda.

### Instalación de las ruedas

1. Aplique el freno de estacionamiento. Coloque la rueda en la posición correcta en el cubo de la rueda. Asegúrese de que el vástago de la válvula esté hacia el exterior y las flechas de rotación en el neumático apunten a la rotación hacia delante.

### ⚠ ADVERTENCIA

Las ruedas instaladas incorrectamente pueden afectar negativamente al desgaste de los neumáticos y al manejo del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Asegúrese siempre de que todas las tuercas estén apretadas según las especificaciones. No repare las tuercas del eje que tienen un pasador de chaveta instalado. Consulte con su distribuidor GREENWORKS.

2. Fije las tuercas de la rueda.
3. Baje el vehículo al suelo con cuidado.
4. Apriete las tuercas de la rueda según las especificaciones.



# MANTENIMIENTO

## Baterías

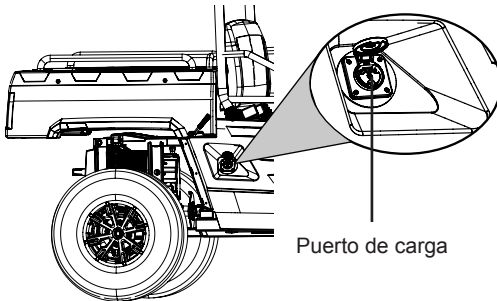
### Carga de la batería

Con el vehículo Greenworks Commercial se proporciona un cargador de batería aprobado por Greenworks Commercial. También hay un manual del cargador individual. Guarde sus instrucciones: este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y funcionamiento para el cargador de baterías que se proporciona con esta máquina. No intente cargar las baterías con un cargador que no esté diseñado para su uso con este producto.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

**¡PELIGRO! ¡ALTA TENSIÓN!**

1. Sitúe el interruptor de encendido en la posición de apagado, retire la llave y asegúrese de que la máquina se detenga por completo.
2. Levante el guardapolvo del puerto de carga de la batería en el vehículo y enchufe el cargador en el puerto.



*NOTA: El enchufe solo encajará de una manera en el puerto. Asegúrese de que esté correctamente alineado antes de insertarlo.*

3. Conecte el otro extremo del cargador a una toma protegida con GFCI (interruptor de circuito con descarga a tierra) de 100 a 240 V que tenga una capacidad nominal de 15 A o inferior.
4. Espere entre 10 y 12 horas para una carga completa de la batería si la batería está totalmente descargada. Retire el cargador del puerto de carga tras 10 a 15 horas, tanto si se enciende como si no el piloto verde. No permita que el cargador cargue más de 15 horas.
5. Desconecte el cable del cargador de la toma de pared.
6. Cubra el puerto de carga de la batería con el guardapolvo y empiece a manejar el vehículo. En el manual del cargador encontrará información adicional sobre el mismo. Debe leer y entender todas sus advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Lleve siempre gafas de seguridad e indumentaria de protección cerca de la batería. Utilice herramientas aisladas.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Únicamente un distribuidor de Greenworks Commercial o un centro de servicio autorizado puede desconectar la batería.

- Los módulos de litio no desarrollan una memoria y no es necesario descargarlos completamente antes de recargarlos.
- Las baterías dejadas sin cargar se descargarán lentamente. Antes del uso inicial cada temporada de primavera, asegúrese de que las baterías tengan una carga completa antes del funcionamiento.

## MANTENIMIENTO

- Si el cargador no se deja enchufado, las baterías deben cargarse por completo cada 30 días para mantener la vida útil de la batería. Nunca permita que el cargador cargue más de 15 horas.
- Al cargar, asegúrese de que la entrada y la salida del ventilador de enfriamiento del cargador no estén bloqueadas.

### ADVERTENCIA

Cuando realice tareas de servicio, utilice únicamente piezas de repuesto de Greenworks idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede generar un riesgo o producir daños en el producto.

### ADVERTENCIA

No se recomienda utilizar aire seco comprimido como método de limpieza del cargador. Si la limpieza con aire seco comprimido es el único método disponible, lleve siempre gafas de seguridad con protección lateral. Si el entorno es polvoriento, lleve también una máscara antipolvo.

Su vehículo Greenworks Commercial recibe alimentación de un módulo de litio que, cuando se mantiene correctamente, proporcionará años de vida útil. Para un cuidado adecuado, respete las siguientes instrucciones:

- Cargue siempre las baterías después de cada uso, sin importar lo poco que se usen.

### ADVERTENCIA

Cargue solo con un cargador aprobado por Greenworks Commercial. No utilice cargadores de batería que no sean los recomendados por Greenworks Commercial Equipment. La carga incorrecta de la batería anulará la garantía y puede provocar daños en el equipo, lesiones graves o incluso la muerte.

- Compruebe que los cables de la batería estén bien apretados a las baterías cada vez que las repare.
- Evite que la hierba, la suciedad y los residuos se acumulen cerca de los terminales de la batería.
- Las baterías no deben permanecer descargadas o se producirán daños en las mismas.
- Cargue las baterías en interior en un lugar bien ventilado y seco, lejos de chispas o llamas. Nunca exponga el cargador a la lluvia, al vapor o a líquidos.
- Cargue únicamente las baterías de litio suministradas por Greenworks.
- No toque la parte no aislada del cargador (patillas del terminal) o del conector de salida.
- No utilice con cables defectuosos. Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.

# MANTENIMIENTO

## Limpieza y almacenamiento

### Lavado del vehículo

El mantenimiento de la limpieza de su vehículo GREENWORKS no solo mejorará su aspecto, sino que también puede prolongar la vida útil de distintos componentes.

---

*NOTA: La alta presión del agua puede dañar los componentes. GREENWORKS recomienda lavar el vehículo a mano o con una manguera de jardín, utilizando un jabón suave.*

---

*NOTA: Ciertos productos, incluidos los repelentes de insectos y ciertas sustancias químicas, dañarán las superficies de plástico. No permita que estos tipos de productos entren en contacto con el vehículo.*

La forma mejor y más segura de limpiar su vehículo GREENWORKS es con una manguera de jardín y un cubo de jabón suave y agua.

1. Utilice un paño de limpieza de tipo profesional, limpie primero la parte superior del habitáculo y luego las partes inferiores.
2. Aclare frecuentemente con agua limpia.
3. Seque las superficies con un paño para evitar que queden rodales de agua.

### Consejos de lavado

- Evite el uso de limpiadores fuertes, ya que pueden rayar el acabado.
- No utilice un limpiador eléctrico para limpiar el vehículo.
- No utilice compuestos de uso medio a pesado en el acabado.
- Utilice siempre paños y almohadillas limpios para limpiar y pulir. Los paños y almohadillas viejos o reutilizados pueden contener partículas de suciedad que rayarán el acabado.
- Evite dirigir el agua hacia los componentes eléctricos, incluidas las baterías, el cableado y los interruptores.

### Lavado del vehículo

Si se utiliza un sistema de agua a alta presión para la limpieza (no recomendado), tenga mucho cuidado. El agua puede dañar los componentes y podría levantar la pintura y las etiquetas. Evite dirigir el chorro de agua a los siguientes elementos:

- Rodamientos de las ruedas
- Juntas de la caja de engranajes principal
- Frenos
- Cabina y paneles del habitáculo
- Etiquetas y adhesivos
- Interruptores y controles
- Componentes eléctricos y cableado

Si alguna etiqueta informativa o gráfica resulta ilegible o se desprende, contacte con su distribuidor GREENWORKS para obtener un repuesto. GREENWORKS proporciona etiquetas de seguridad de repuesto sin coste.

Engrase todos los racores Zerk inmediatamente tras el lavado.

# MANTENIMIENTO

## **Limpieza y almacenamiento**

### **Pulido del vehículo**

GREENWORKS recomienda el uso de un abrillantador doméstico común para muebles en aerosol para pulir el acabado de su vehículo GREENWORKS. Siga las instrucciones del envase.

### **Consejos de pulido**

- Evite el uso de productos destinados a piezas de metal pintadas, incluidos muchos productos de automoción, algunos de los cuales pueden rayar el acabado de su vehículo.
- Utilice siempre paños y almohadillas limpios para limpiar y pulir. Los paños y almohadillas viejos o reutilizados pueden contener partículas de suciedad que rayarán el acabado.

### **Cuidado de las ruedas cromadas (si están equipadas)**

El mantenimiento adecuado protegerá las ruedas cromadas contra la corrosión, preservará la vida útil de las ruedas y garantizará un aspecto "como nuevo" durante muchos años. Las ruedas cromadas expuestas a la sal de la carretera (o la sal en el aire de las zonas costeras) son más susceptibles a la corrosión si no se limpian adecuadamente. Limpie las ruedas cromadas con más frecuencia si están expuestas a la sal u otros elementos corrosivos.

1. Lave las ruedas cromadas con frecuencia. Utilice un detergente suave. Nunca utilice limpiadores abrasivos sobre superficies pintadas o chapadas.
2. Aclare bien con agua limpia. El jabón, los detergentes, la sal, la suciedad, el barro y otros elementos pueden producir corrosión.
3. Pula periódicamente las ruedas cromadas limpias. Utilice un abrillantador para cromados apto para automoción.
4. Aplique de forma rutinaria y generosa una cera resistente a la intemperie a cada rueda cromada pulida. Elija un producto adecuado para acabados cromados. Debe leer y seguir las etiquetas del producto y las instrucciones.

# MANTENIMIENTO

## **Limpieza y almacenamiento**

### **Consejos de almacenamiento**

#### **Limpieza del exterior**

Realice las reparaciones que sean necesarias y limpie el vehículo como se recomienda.

#### **Inspección y lubricación**

Inspeccione todos los cables y lubrique todas las zonas del vehículo que se recomiendan en el cuadro de mantenimiento periódico.

#### **Niveles de líquidos**

Inspeccione los niveles de líquidos. Añada o cambie los líquidos como se recomienda en el cuadro de mantenimiento periódico.

- Líquido de la caja de engranajes delantera y trasera (si está equipada)
- Líquido de caja de engranajes principal
- Líquido de frenos (cambie cada dos años y cada vez que el líquido se vea oscuro o contaminado)

# MANTENIMIENTO

## Almacenamiento del vehículo

Siempre que el vehículo se estacione durante más de unas horas, siga los procedimientos de almacenamiento recomendados:

1. Realice las reparaciones que sean necesarias y limpie el vehículo.
2. Almacene el vehículo lejos de la luz solar en un lugar fresco y seco.
3. Asegúrese de que la zona de almacenamiento esté bien ventilada.
4. Gire la llave a la posición de apagado.
5. No aplique el freno de estacionamiento.
6. Verifique que la presión de los neumáticos esté dentro de las especificaciones.
7. Bloquee las ruedas para evitar que rueden.
8. Cargue totalmente las baterías.

---

*NOTA: No utilice plástico ni materiales revestidos. Estos no permiten suficiente ventilación para evitar la condensación, y pueden fomentar la corrosión y la oxidación.*

Si el vehículo se almacena en interiores o en un patio, es mejor liberar el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento está aplicado durante mucho tiempo, sufrirá daños. Puede colocar un ladrillo o un bloque de madera debajo de la rueda para inmovilizar el vehículo.

## Retirada del almacenamiento

1. Inspeccione todas las conexiones de la batería.
2. Verifique que las baterías estén completamente cargadas.
3. Verifique que la presión de los neumáticos esté dentro de las especificaciones.
4. Realice la inspección antes de montar.
5. Inspeccione y verifique el apriete de los pernos, las tuercas y otros elementos de fijación.
6. Lubrique a los intervalos indicados en el cuadro de mantenimiento periódico.

# ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE

Los siguientes materiales tóxicos y corrosivos se encuentran en las baterías utilizadas en la batería de este vehículo: **Ion de litio, un material tóxico.**



## ⚠ ADVERTENCIA

Todos los materiales tóxicos deben desecharse de manera específica para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de desechar baterías de ion de litio gastadas o dañadas, contacte con su agencia local de eliminación de desechos, o la agencia de protección medioambiental local, para obtener información e instrucciones específicas. Lleve las baterías a un centro de reciclaje o eliminación local, certificado para la eliminación de ion de litio.

## ⚠ ADVERTENCIA

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deseche la batería y sustitúyala por una nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, así como para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO ponga estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO las deje en lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Llévelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

## TABLA DE ESPECIFICACIONES

Tipo de motor		Motor de inducción CA	
Potencia máx. del motor		31HP	
Tensión de la batería		76,8 VCC 13,82kw/H	
Controlador		CURTIS 1234E—6322	
Velocidad máx.		30 MPH (48,3 km/h)	
Rango (en modo de Rango máximo en terreno plano)		75 millas (120 km) (puede variar según las condiciones de conducción, p. ej., baja temperatura, alta velocidad, carga completa).	
Cargador de a bordo		HUAWEI 110-220 voltios entrada CA; 86.4-voltios salida CC (máx.)	
Tiempo de carga		10-12 horas (depende de la profundidad de descarga)	
Caja de engranajes principal		Transmisión directa con engranajes de bajo ruido	
Ruedas, Sistema de tracción		4, Trasera 2WD o 4WD	
Bloqueo de diferencial delantero		Control eléctrico: interruptor	
Interruptor multimodo		L/M/H (Bajo/Rango máx./Alto)	
Frenos	Delantero/trasero		Freno de disco hidráulico
	Freno de mano automático		Freno de eje, frenado a pedal
Dirección		EPS	
Suspensión	Delantero		Independiente, tipo de doble horquilla
	Trasero		Independiente, tipo de doble horquilla
Dimensiones	Longitud		mm (in.) 3000 (118,1)
	Anchura		mm (in.) 1600 (63)
	Altura		mm (in.) 2050 (80,7)
	Centros de banda de rodadura delantera		mm (in.) 1300 (51,18)
	Centros de banda de rodadura trasera		mm (in.) 1285 (50,59)
	Distancia entre ejes		mm (in.) 1950 (75,77)
	Distancia al suelo	eje delantero	mm (in.) 355 (13,98)
		eje trasero	mm (in.) 355 (13,98)
Diámetro de giro		m (ft) 7,65 (25,1)	
Peso rodado máx. (capacidad de remolcado)		kg (lbs.) 567 (1250)	



## TABLA DE ESPECIFICACIONES

Capacidad de carga útil		kg (lbs.)	454 (1000)
Peso		kg (lbs.)	795 (1752,7)
Plataforma de carga	Anchura	mm (in.)	1170 (46,06)
	Longitud	mm (in.)	900 (35,43)
	Profundidad	mm (in.)	280 (11)
	Volumen	m <sup>3</sup> (cu. ft.)	0,29 (10,24)
	Altura de plataforma (sin carga)	mm (in.)	810 (31,89)
	Capacidad de plataforma de carga	kg (lbs.)	250 (550)
Neumático	Delantero		28x 9-14 4PR 14psi (100kPa)
	Trasero		28x11-14 4PR 14psi (100kPa)

